

თავი XXXIV<sup>3</sup>  
(შეტანილია ცვლილება მინისტრის ბრძანებით N 159/ნ, 21.09.2011)

დაწყებითი საფეხურის თურქული ენის პროგრამის შინაარსი

დონე - I, II (დI, დII)

სარეკომენდაციო შინაარსი

პროგრამის შინაარსი წარმოადგენს იმ ენობრივი მასალის ჩამონათვალს, რომელიც გამოიყენება სტანდარტში დადგენილი საკომუნიკაციო უნარ-ჩვევების გასავითარებლად. ჩამონათვალი ვერ იქნება ამომწურავი, ვერც სავალდებულო. იგი სარეკომენდაციო ხასიათს ატარებს. დასაშვებია ჩამონათვალის შეცვლა, გადანაცვლება, შევსება, შემცირება. მთავარია, დასასწავლი ენობრივი მასალის და კულტურული თემატიკის შერჩევისას გათვალისწინებულ იქნეს:

- სტანდარტში მითითებული საკომუნიკაციო ამოცანები,
- თანამედროვე ენის ნორმები,
- ასაკობრივი თავისებურებები და მოზარდის ინტერესთა სფერო.

პანორამა

1. სამეტყველო ფუნქციები
2. ლექსიკა

1. სამეტყველო ფუნქციები

- 1.1. სოციალური ურთიერთობები
- 1.2. ინფორმაციის გაცვლა

- 1.3. აღწერა/დახასიათება
- 1.4. შეფასება
- 1.5. სურვილის გამოხატვა
- 1.6. გრძნობები/შეგრძნებები
- 1.7. დროში ორიენტირება
- 1.8. სივრცეში ორიენტირება
- 1.9. ნებართვა
- 1.10. ინტერაქცია საკლასო ოთახში

რუბრიკა	ენობრივი რეალიზაციის ნიმუშები			
	დონე - დ I		დონე - დ II	
	გაგება	გამოყენება	გაგება	გამოყენება
<b>1.1. სოციალური ურთიერთობები</b>				
მისალმება/  მოკითხვა	-Merhaba  -Günaydın  -İyi günler  -Hoş bulduk	- Merhaba  - Hoş geldiniz!  -Hoş gördük!	-Nasılsınız?	-Hoş geldiniz!  - Nasılsınız?  -Sağ olun! İyiyim.  -Siz nasılsınız?  -Ben de iyiyim, teşekkür ederim.
დამშვიდობება	-Allaha ısmarladık!  -Güle güle!	-Hoşça kalınız!  -Güle güle		-Hoşça kalın!  -Görüşürüz!  -İyi günler!  -Görüşmek üzere!
წარდგენა/  გაცნობა	-Bu kimdir?  -Bu Lia.	-Merhaba, benim adım Gogi.	-Adınız ne?	-Benim adım ZaZa.  -Memnun oldum!
მიმართვა		-Bayan		-Lütfen

		-Hanım -Bey -Efendi		
მოზღოდიშება	-Affedersiniz!	-Çok üzüldüm!	-Bir şey değil!	-Özür dilerim! -Affedersiniz!
მადლობის გადახდა	-Teşekkür ederim	-Teşekkürler!	-Çok teşekkür ederim! -Sağ ol!	Teşekkür ederim! -Bir şey değil!
მილოცვა/ კეთილი სურვილები	-Doğum günü kutluyorum! -Yeni yılbaşı kutluyorum!	-Kurban Bayramı kutluyorum! -Ramazan Bayramı kutluyorum!		-Doğum günü nüzü kutluyorum! -Yeni yılbaşınızı kutluyorum!
დათანხმება/ უარყოფა	-Bu midir?	-Evet / Hayır -Evet, bu ...dir. -Hayır, bu ... değildir.	-Sizin ... var mı? -Siz yapabilir misiniz?	-Evet, benim var / Hayır, benim yok
<b>1.2. ინფორმაციის გაცვლა</b>				
პირადი მონაცემები: სახელი, გვარი, სსაკი	-Adınız ne? -Soyadınız ne? -Kaç yaşındasınız?	-Adım Elen. -Soyadım ... -On yaşındayım	-Sizin doğum gününüz ne zaman? -Annenizin / Babanızın adı ne?	- Aralık ayında -Onun adı ...
იდენტიფიცირება ადამიანის/საგნის	-O ne? -Bu kimdir?	-O bir ... -Bu Goga'dır.	-Bu nedir?	-Bu benim ...

<b>1.3. აღწერა /დახასიათება</b>				
ადამიანის გარეგნობა	-Onun gözlerinin rengi ne?	-Mavi.	-Nasıl görünüyor?	-O (kadın) güzeldir. -O (erkek) yakışıklı
ადამიანის დახასიათება	-O adam nasıl, iyi mi?	-Evet, o adam çok iyi!		-O güçlü / insansever adamdır.
საგნის აღწერა	-Bu top nasıl?	-Bu top büyük/küçük yuvarlık	-Onun şekli nasıl, neye benzer?	-O dörtgen /dörtgen şeklinde /dörtgene benzer
<b>1.4. შეფასება</b>				
მომწონს/არ მომწონს დადებითი უარყოფითი	- Bu beğeniyor musunuz?	-Bu iyidir /fenadır/kötüdür  -Bunu beğeniyorum.	-Bunu beğeniyor musunuz?	-Bunu beğeniyorum.  -Bunu beğenmiyorum  Bunu çok beğeniyorum.
<b>1.5. სურვილის გამოხატვა</b>				
სურვილის გამოხატვა	-Ne istiyorsunuz?	-Bir oyuncak istiyorum.	-Ne istersiniz?	-Ben bir ... isterim.
<b>1.6. გრძნობები /შეგრძნებები</b>				
სიხარული		-Ben memnunum.		Ben mutluyum/ben çok iyiyim.
შეგრძნებები		-Üşüyorum/bana sıcak bastı		- Ben korkuyorum

<b>1.7. დროში ორიენტირება</b>				
დროში განთავსება	-Ne zaman oynuyorsunuz?	- Şimdi.	-Saat kaçta kalkıyorsunuz?  -Saat dokuzda.	-Sabah.  -Pazartesi günü.
<b>1.8. სივრცეში ორიენტირება</b>				
ადგილმდებარეობა	-O nerede (kadın/erkek/bir şey)?	- Burada	-O nerede (kadın/erkek/bir şey)?	- Burada/orada  -üzerinde  -içinde  -altında
<b>1.9. ნებართვა</b>				
ნებართვა	-Olabilir mi?	-Evet, olur (yapabilirsiniz).		Olur mu?
<b>1.10. ინტერაქცია საკლასო ოთახში</b>				
მასწავლებლის მიითითებები	-Oturunuz, lütfen!  -Kalkınız!  -Geliniz!  -Oynayalım!  -Şarkı söyleyelim!  - Aferin!  - Size yardım edebilir miyim?  -Buraya		Açınız/kapatınız kitapları!  -Dikkat ediniz!  -Çok iyi!	

	geliniz!!			
--	-----------	--	--	--

## 2. ლექსიკა

2.1 ინდივიდი

2.2 ინდივიდის გარემოცვა

2.3 აქტივობები

2.4 ინდივიდის ორიენტირები

რუბრიკა	მაგალითები	
	დონე - დ I	დონე - დ II
<b>2.1. ინდივიდი</b>		
სხეული	Baş, yüz, göz, kulak, ayak/bacak, el/kol.	Gövde, ağız, burun, el/ayak parmakları.
გარეგნობა	Güzel, çok güzel, yakışıklı, uzun boylu, kısa boylu.	Genç, yaşlı/ihtiyar, büyük.
დახასიათება	Fena/kötü, iyi, mutlu, memnun.	Akılsız/deli, yavaş/tutuk, hayırlı/iyi, akıllı.
ტანსაცმელი	Elbise, tişört, kasket, blucin, ayakkabı.	Elbise, etek, pantolon, gömlek, bluz.
<b>2.2. ინდივიდის გარემოცვა</b>		
ადამიანი	Kız, oğlan, dost, küçük çocuk.	Erkek, kadın, çocuk.
ოჯახი/ნათესავები	Anne/anneciğim Baba/babacığim.	Aile, kız kardeş, kardeş, büyükbaba /dede, büyükanne/nine.
ცხოველთა/ფრინველთა	Kopek, yavru, kedi, fare,	Domuz, at, inek, kuş, kurt, fil,

სამყარო	tilki, tavuk, yılan.	maymun.
სათამაშოები	Oyuncak, araba, top, bebek.	Uçurtma, uçak, bisiklet.
ზღაპრის სამყარო	Oyuncaklar, masal, kral, çariçe/kraliçe, prens/çar oğlu.	Peri/huri, prenses, saray, pehlivan.
ბუნება/ბუნების მოვლემები	Gök, güneş, ay, yıldızlar, ağaç, yağmur, kar.	Çiçekler, orman, yapraklar, hava, bulut, rüzgar.
საცხოვრებელი ადგილი/საყოფაცხოვრებო ნივთები	Ev, oda, kazan, tencere, kapı, yatak odası, masa, sandalye.	Daire, döşeme, tavan, duvar, koltuk, sedir/divan, televizyon, resim.
სკოლა/სასკოლო ნივთები	Oku sınıf, öğretmen, çanta, kitap, kalem.	Spor salonu, okul öğrenci, zil, harita, bilgisayar.
სურსათი	Meyve, muz, ekmek, tereyağı, çay.	Şeftali, portakal, sebze, peynir, yumurta, süt.
დღესასწაულები და ზეიმები	Noel ağacı, Noel Baba, yeni yılbaşı.	Bayramlar, doğum günü, hediyeler.
<b>2.3. აქტივობები</b>		
შინ/გარეთ	Varlık/yokluk, almak, koymak, vermek, göstermek, olumlu, yemek, görmek.	Yaşamak/oturmak, kalkmak, uyumak, yıkamak, giyinmek, çıkarmak.
<b>2.4. ინდივიდის ორიენტირები</b>		
დ ო	Bugün, yarın.	Gün, sabah, öğlen, akşam.
კვირის დღეები/წელიწადის დროები	Kış, ilk bahar, yaz, ilkbahar.	Pazartesi-Pazar, ocak, mevsimler.
ადგილმდებარეობა	Burada, orada.	İçinde, üzerinde, altında.
ფერი	Kırmızı, lacivert, kahve rengi, yeşil, beyaz.	Mor, portakal renginde, kara/siyah, pembe.
ზომა	Büyük, küçük.	az/en az, büyük/koca.
რაოდენობა	Çok, az	Biraz, birkaç

რიცხვები	Bir-on.	Bir-yirmi.
----------	---------	------------

## დაწყებითი საფეხურის თურქული ენის პროგრამის შინაარსი

### დონე - III, IV (დIII, დIV)

#### სარეკომენდაციო შინაარსი

პროგრამის შინაარსი წარმოადგენს იმ ენობრივი მასალისა და სოციოკულტურული თემატიკის ჩამონათვალს, რომელიც გამოიყენება სტანდარტში დადგენილი საკომუნიკაციო უნარ-ჩვევების გასავითარებლად. ჩამონათვალი ვერ იქნება ამომწურავი, ვერც სავალდებულო. იგი სარეკომენდაციო ხასიათს ატარებს. დასაშვებია ჩამონათვალის შეცვლა, გადანაცვლება, შევსება, შემცირება. მთავარია, დასასწავლი ენობრივი მასალის და კულტურული თემატიკის შერჩევას, გათვალისწინებულ იქნეს:

- სტანდარტში მითითებული საკომუნიკაციო ამოცანები
- თამანედროვე ენის ნორმები
- ასაკობრივი თავისებურებები და მოზარდის ინტერესთა სფერო

#### პანორამა

1. სამეტყველო ფუნქციები
2. ლექსიკა
3. გრამატიკა
4. ფონეტიკა
5. ორთოგრაფია
6. სოციოკულტურა და კულტურა



# 1. სამეტყველო ფუნქციები

- 1.1. სოციალური ურთიერთობები
- 1.2. ინფორმაციის გაცვლა
- 1.3. აღწერა / დახასიათება
- 1.4. გემოვნება
- 1.5. შეფასება
- 1.6. საჭიროება / სურვილი
- 1.7. გრძნობები / ემოციური რეაქციები / შეგრძნებები
- 1.8. დროში ორიენტირება
- 1.9. სივრცეში ორიენტირება
- 1.10. ლოგიკური კავშირები
- 1.11. ნებართვა / ვალდებულება / აკრძალვა
- 1.12. ინტერაქცია საკლასო ოთახში

რუბ იკა	ენობრივი რეალიზაციის ნიმუში	
1.1. სოციალური ურთიერთობები	დონე - დIII	დონე - დIV
მისალმება / მოკითხვა	-Günaydın/merhaba -Merhaba!/ Hoş geldiniz Goga! -İyi sabahlar/İyi günler/ İyi akşamlar -İyi sabahlar anne/baba! -Nasılsınız? - İyiyiz, teşekkür ederiz. -Sen nasılsın?	-Merhaba! -Merhaba! -Ne var, ne yok? -İyilik, sağlık. Sende ne var, ne yok? -Sağ ol, ben de iyiyim.

	-Teşekkürler, ben de iyim.	
დამშვიდობება	-Allaha ısmarladık! -Hoşça kalınız! -Güle güle!	-İyi geceler! -Görüşmek üzere/ Görüşürüz!
წარდგენა / გაცნობა	-Merhaba, ben Gogayım. -Bu Soso.	-Benim adım Fatma. -Memnun oldum. -Siz Ömer'i tanıyor musunuz?
მიმართვა (თავაზიანი / ფამილარული)	-Lütfen ... -Canım	-Bey/Hanım -Ali Bey -Feride Hanım -Bayan Gül
მოზოდისება	-Üzüldüm!/Affedersiniz! -Öz r dilerim!	-Affedersiniz, lütfen. -Hiç bir şey değil.
მადლობის გადახდა	-Teşekkür ederim! -Teşekkürler	-Çok teşekkür ederim! -Çok teşekkürler!
მილოცვა / კეთილი სურვილები	-Doğum gününüzü kutluyoruz! -Yeni Yılbaşı kutluyoruz! -Noel Günü kutluyoruz!	-Ramazan gününü kutluyoruz! -Biz de. -Hoşça eğileniniz!
წახალისება / შექება	-Aferin! -Oyle mi?	-Çok güzel!
შეთავაზება	-Yardım edebilir miyim?	-Siz bana yardım edebilir misiniz?
დათანხმება / უარი	-Evet / Hayır -Evet, lütfen ... -Hayır, teşekkürler ..	-Evet, benim! -yapıyorum/yaptım/yapabilirim -Hayır, o değil.

		-yapmıyor/yapmadı/yapamaz
ინტერაქცია სუფრასთან	-Buyurunuz, lütfen -Verebilir misiniz. İşte buyurun!	-Eline sağlık çok güzel olmuş. -Afiyet olsun. Biraz daha buyurunuz. -Teşekkür ederim. Çok yedim. -Lütfen şu tatlı tabağını bana verebilir misiniz? -Tabii al, tatlılar da harika görünüyor. -Şimdi size güzel bir çay yapayım!
<b>1.2. ინფორმაციის გაცვლა</b>		
პირადი მონაცემები: გვარი / სახელი / ასაკი / მისამართი / დაბადებისდღე / ოჯახი / საქმიანობა	-Adınız ne? -Kaç yaşındasınız? -Ben on yaşındayım. -Nerede oturuyorsunuz? -Ben Tiflis'te oturuyorum. -Kaçınıcı sınıftasınız? -Annenizin/Babanızın adı ne?	-Onun soyadı ne? -Takma adı ne? -Biraz yavaş söyleyebilir misiniz? -Hangi okulda öğreniyorsunuz? -Adresiniz ne? -Ben Çavçavadze caddesinde, 12 numaralı evde oturuyorum. -Aileniz büyük mü?
იდენტიფიცირება (ადამიანის / საგნის)	-O adam kim? -O adam Osman Bey, O kadın Fatma Hanım. -Bu ne? -Bu çantamdır.	
ჯანმრთელობა	-Nasılsınız? -Teşekkür ederim, iyim. -Fena değilim.	-Keyfiniz nasıl? -Kendimi iyi hissetmiyorum.
საქმიანობა	-Her gün ne yapıyorsunuz?/neyle meşgulsünüz? -Şimdi hangi kitap	-Derslerden sonra ne yapıyorsunuz? -Ben yüzme havuzuna giderim.

	okuyorsunuz?	-Piyano çalabilir misiniz?
ამინდი	-Güzel hava. -Soğuktur/Sıcaktır	-Sıcaktır/Hava güneşli/Rüzgar esiyor -Hava güneşli. -Kar yağıyor. Çok soğuk gün.
ინტერაქცია სავაჭრო ობიექტებში	-Alış verişe nereden Başlayalım? -Ben içecek bölümüne gideyim. -Sen sebze ve meyveler bölümüne git!	-Fiyatı ne?/Kaça? -Kaç istiyorsunuz?
თავისუფალი დრო		-Ben dans etmek seviyorum. -Futbol/Tenis oynamak seviyor musun?
<b>1.3. აღწერა / დახასიათება</b>		
ადამიანის გარეგნობა / ჩაცმულობა	-O kadın çok güzel/göz alıcı/sempatik. -O uzun boylu/kısa boylu/çirkin.	-Onun gözleri mavi, saçları ise sarı. -Ben sizin elbisenizi çok beğeniyorum, yeni mi?
ადამიანის დახასიათება	-O kadın çok akıllıdır. -Ali dostçadır. -Ali dostluğu sever değildir.	-O adam neşeli/ağırbaşlı. -O kadın çok güzel/göz alıcı/sempatik. -O çok akıllı/zekidir.
საგნის აღწერა	-O büyük/küçük/ temiz/ kirli/güçlü/uzun -Çiçek ne renkte/çiçeğin rengi ne?	-Bizim mutfakta dörtgen/yuvarlak/oval masamız var.
<b>1.4. გემოვნება</b>		
მოწონება / არ მოწონება	-Ben bunu seviyorum. -Ben bunu sevmiyorum.	-Bu çok güzeldi. -Ben bundan nefret ediyorum.

<b>1.5. შეფასება</b>		
დადებითი / უარყოფითი	-Bu iyidir. -Bu fena/kötüdür.	-Bu doğrudur. -Bu doğru değildir.
<b>1.6. საჭიროება / სურვილი / მოთხოვნილება</b>		
საჭიროება / სურვილი / მოთხოვნილება	-Ne yapmak istiyorsunuz? -Ben ... yapmak istiyorum.	-Benim bir arzum var... -Bana ... lazım/gerek.
<b>1.7. გრძნობები / ემოციური რეაქციები / შეგრძნებები</b>		
სიხარული	-Ben memnunum. -Ben mutluyum.	-Ben çok memnunum/mutluyum.
ბრაზი		-Ben kızgımın. -Ben çok kızgımın.
გაკვირვება	-Benim bir robotum var.	-Öyle mi? Doğru mu?
სინანული		-Çok fena, üzülüyorum. -Geçmiş olsun!
შიში		-Ben yılandan korkuyorum.
შეგრძნებები	-Üşütüyorum. -Çok sıcak.	- Uykum var.
<b>1.8. დროში ორიენტირება</b>		
დროში განთავსება	-Bugün. -Şimdi sabah/öğle. -Günümüz ne? -Pazartesi günüdür.	-Bir varmış, bir yokmuş ... -Saat kaç? -Saat 3. -Saat üç buçuktur.
ქრონოლოგია		-Bundan sonra ...

		-Sonra ...
სიხშირე		-Ben sık sık/ara sıra/zaman zaman onları ziyaret ediyorum.
ხანგრძლივობა		-Ders boyunca ...
1.9. სივრცეში ორიენტირება		
ადგილ- მდებარეობა	-O nerede? -O odadadır. -Buradadır/burada oluyorlar.	-O burada/orada. -Okulum evimden uzaktadır.
1.10. ლოგიკური კავშირის გამოხატვა		
მიზეზი / შედეგი / ოპოზიცია		-Feride ıslanmıştır, çünkü dereye düştü.
1.11. ნებართვა / ვალდებულება / აკრძალვა		
ნებართვა / ვალდებულება / აკრძალვა	-O abilir mi?	-Kalemınızı alabilir miyim? -Hayvan bahçesinde hayvanlara yemek vermeyin!
1.12. ინტერაქცია საკლასო ოთახში		
მსწავლეების მითითებები /მოსწავლის მიმართებები	-Oturunuz, lütfen! -Açınız/kapatınız kitapları! -Tahtaya ilerleyin! -Oynayalım!	-Acele olun! -Yaprak çevirin! -Kaset dinleyin! -Konuşmayınız! -Okuyabileyim mi? -Tahta temizleyeyim mi? -Bana yardım yapabilir misiniz?

## 2. ლექსიკა

2.1. ინდივიდი:

2.2. ინდივიდის გარემოცვა:

2.3. აქტივობები:

2.4. ინდივიდის ორიენტირები:

რუბრიკა	მაგალითები	
2.1. ინდივიდი	დონე - დIII	დონე - დIV
სხეული	Gövde, baş, saç, yüz, göz, kulak, ayak, ağız, burun, el, ayak parmağı.	Dudak, diş/dişler, arka, dil, omuz, kol, el parmağı, diz, taban.
გარეგნობა	Yakışıklı, uzun boylu, kısa boylu, genç, yaşlı/ihtiyar, büyük/ mavi gözler, büyük burun, kara saçlar, büyük ağız, küçük.	Güzel, kara/sarışın/kıvrık saç, uzun parmaklar, şişman, çirkin, zayıf .
დახასიათება	Fena/kötü, iyi, mutlu, memnun, deli, aptal, akıllı, kuvvetli/ şiddetli, meşgul.	Dürüst/namuslu, sert, yaramaz, şişman, hantal, utangaç, korkmuş, utandırılmış.
ტანსაცმელი/ აქსესუარები	Giyim, elbise, etek, pantolon, eşofman, mayo, kasket, koton, gömlek, bluz, ayakkabı, çizme, çorap, şapka, palto.	Pijama, don/külot, ceket, eşofman, boyun atkısı, kostüm, eldiven/kolçak, yağmurluk, saat, kuşak, kapüşon, şapka.
ჰიგიენა	Sabun, havlu, tarak.	Diş macunu, diş fırçası, kıl kalem.
ჯანმრთელობა / ავადმყოფობა		dişçi/diş uzmanı, hasta, zayıf, doktor, hastane.
ემოციური რეაქციები	Beğenmek, sevmek, ağlamak.	Gülmek, gülümsemek, nefret etmek.
2.2. ინდივიდის გარემოცვა		

ადამიანები	Erkek, kadın, kız, oğlan, küçük çocuk, dost, bebek.	insan, halk, yavru, genç, ergin, bebek, komşu.
ოჯახი / ნათესავები	Aile, anne/anneciğim, baba/babacığim, kız kardeş, kardeş, büyükbaba/dede, büyükanne/nine, anne baba, dede nine.	Karı, koca, oğul, kız, teyze, hala, amca/dayı, amcazade/kuzen, halazade, teyzezade, üvey anne, üvey baba, torunlar.
ცხოველთა სამყარო	Evcil hayvanlar: kopek, kedi, koyun, domuz, at, inek, kaz, sinek, kuş, tavuk, ördek, hindi  Vahşi hayvanlar: kurt, tilki, ayı, aslan, kaplan, yılan, fil, maymun.	Cengel/tropikal orman hayvanları: aslan, kaplan, timsah, kirpi, örümcek, arı, karınca Kuşlar: papağan, karga, kelebek.
ზღაპრის სამყარო	Oyuncaklar, masal, kral, kralçe, şehzade/prens, prenses, deve saray/konak, peri/huri, cadı.	Cadı karı, cadaloz, büyü/sihirli değnek, görüntü, ejder, iskelet.
ზუნება	Gök, güneş, ay, yıldızlar, ağaç, çiçek, odun, yapraklar.	Irmak/dere, dağ, deniz, ova/vâdi, orman, tepe, göl, taş.
ზუნების მოვლენები	Sıcaklık/hararet, soğukluk, yağmur, kar, bulutluk, rüzgâr.	Toprak, don/ayaz, fırtına, sis/duman, sıcaklık, hava, kar tanesi.
გეოგრაფიული დასახელებები	Ülke, devlet, bölge, şehir, kent, başkent, başşehir, köy.	Gürcistan, Türkiye, Amerika, Amerika Birleşik Devletleri,  Kura, Van Gölü, Tiflis, Ankara.
სოფელი	Köy, çiftlik.	Köylü, çiftlikçi,  Avlu kapısı, duvar/sur, su birikintisi, çiçeklik, ot, kuru ot, bel, kürek.
საცხოვრებელი ადგილი	Ev, daire/apartman, oda, döşeme, tavan, duvar, pencere, kapı, çalışma odası, yatak odası, yemek odası.	Oturma/misafir odası, mutfak, alt kat, üst kat, asansör, banyo odası, anahtar, kilit, merdiven, tuvalet, villa, yazlık ev, yer altı/bodrum, garaj, ana şehri, otel.
საყოფაცხოვრებო ნივთები	Masa, sandalye, dolap, divan, koltuk, televizyon, lamba, resim, perdeler, yastık, yorgan.	Resim albümü, büfe/tabaka dolabı, elbise dolabı, halı, yatak halısı, yatak örtüsü, videoteyp bilgisayar.
სკოლა / პერსონალი	Okul, öğrenci, öğretmen, spor salonu, sınıf, okul öğrenci, avlu, zil,	Lokanta, öğretmen odası, kütüphane, kütüphaneci, sınıf arkadaşı, spor alanı,



	ders kitabı.	teneffüs.
სასკოლო ნივთები	Çanta, kitap, defter, kalem, kurşunkalem, silgi, kalemlik, tahta, tebeşir, marker, çizgeç.	Teyp, resimli kitap, levha, müzik aleti, günlük, kasetler, cetvel, yerküre/glop, kalemtırış.
სასწავლო საგნები	Türk dili/Türkçe, Gürcüce, İngilizce, matematik.	Çizmek, Müzik, Tabiat/doğa, Spor.
მომსახურების ობიექტები/ პერსონალი		Ramazan töreni, Noel Baba töreni, Noel şarkıları, çerez/tatlı, mumlar, hediyeler, dekor/dekorasyon, maske.
სურსათი	Meyve: şeftali, portakal, erik, muz, elma; sebze; ekmek, teryağı, peynir, yumurta, çay, kahve, bir şişe süt.	Domates, salatlık, lahana, havuç, soğan, sarımsak  Tatlılar, pasta, pelte/jöle.
კვება და კვების ობიექტები		Yiyecek, kahvaltı, ikinci kahvaltısı, öğle yemeği, kaşık, tabak, peçete, börek, lokanta, kafeterya, sofrası.
ფოსტა	Mektup, kartpostal.	Zarf/mektup zarfı, pul, posta kutusu.
ტრანსპორტი /	Bisiklet, araba, otomobil, otobüs, trolleybüs.	Tramvay, tren, şoför/sürücü, metro, taksi, gemi/vapur, kayık.
კულტურის / სპორტის ობიექტები / პერსონალი	Kukla tiyatrosu, hayvanat bahçesi, hayvan terbiyecisi, palyaço, cambaz, sirk.	Tiyatro, sinema, stadium, sporcu, oyuncu/aktör, sinema yıldızı.
დღესასწაულები და ზეიმები	Bayramlar, doğum günleri, Paskalya yortusu, hediyeler, Ramazan bayramı, Kurban bayramı, Çocuk bayramı, Noel Baba, Yeni yılbaşı, Noel ağacı.	Ramazan töreni, Noel Baba töreni, Noel şarkıları, çerez/tatlı, mumlar, hediyeler, dekor/dekorasyon, maske.
<b>2.3. აქტივობები</b>		
შინ / გარეთ	Olmak, kalmak, bulunmak, var, sahip olmak, almak, koymak, vermek, yaşamak/oturmak, kalkmak, uyumak, yemek, yıkanmak, giyinmek, çıkarmak, gelmek, gitmek, anlamak, duymak,	Temizlemek, yürümek, gezmek, dinlenmek, kızmak, bulmak, tavsiye etmek, bulmak, görüşmek, karşılamak, öğle yemeği yemek,, selamlamak, havlamak, ısırmaq, çalışmak, pişirmek, duş almak, seyretmek, resim

	görmek, konuşmak, öpmek, getirmek, götürmek, taramak, telefon etmek/aramak, bakmak, demek, kazmak.	çekmek/çıkarmak, piyano çalmak.
სკოლაში	Dinlemek, yazmak, okumak, kalkmak, oturmak, öğrenmek, konuşmak, anlatmak, söylemek/demek, soru sormak, cevap vermek, göstermek, öğretmek, saymak, spor yapmak.	Karşılaştırmak, hatırlamak, unutmak, anlamak/duymak, denemek, harfleri söylemek, açmak, kapamak, bilmek, heceleme, oynamak, tercüme etmek, katılmak, yapmak, zil çalmak.
სპორტი	Yüzmek, futbol/ tenis/basketbol oynamak/satranç oynamak.	Kayak yapmak, paten kaymak/patinaj, gezmek/dolaşmak, bisikletle/atla gezmek, tıpış tıpış yürümek, katılmak, koşmak.
დასვენება / გართობა	Dans etmek, oynamak, hayvanat bahçesine gitmek, planlamak, televizyon seyretmek, çiçekleri sulamak, resimleri renk renk boyamak, hayal etmek.	Resimleri çekmek, eğlenmek, bilgisayarla oynamak, kar topu yapmak, saklambaç oynamak, uçurtma/hava kabarcığı uçurmak.
მომსახურება	Almak, satmak, ulaştırmak, göndermek, giyinmek, çıkarmak, takmak, kapamak, açmak.	Alış verişe gitmek, para ödemek, vermek/teslim etmek, almak.
მგზავრობა / გადაადგილება	Gitmek, gezmek, dolaşmak, beklemek, yürüyerek yürümek.	Yolculuk yapmak/ seyahat /etmek/gitmek, arabayla yolculuk yapmak, gelmek, vapurla /gemiyle seyahat yapmak, araba durdurmak, hareket etmek.
<b>2.4. ინდივიდის ორიენტირები</b>		
დრო	Vakit/zaman, saat, duvar saati, çalar/alarmli saat, masa saati, saat tam ... , bugün, dün, o zaman.	cep saati, bilezik saat, erken, geç, ertesi gün, dakika, yarın
წელიწადის დროები /	Yıl/sene, mevsimler, kış, ilkbahar, yaz, sonbahar, yaprak dökümü.	Hafta günleri, Pazar, Pazartesi, Salı, Çarşamba, Perşembe, Cuma, Cumartesi, tatil günleri –Cumartesi-Pazar.

კვირის დღეები / თვეები		
დღე / ღამე	Gün, sabah, öğle, akşam.	Öğle, ikindi, gece, gece yarısı.
ქვეყნის მხარეები		Kuzey, güney, doğu, batı.
ადგილ მდებარეობა	Burada, orada, içinde, üstünde/üzerinde, altında.	Yakın, uzak, yukarı, aşağı.
მახასიათებლები	Yaşlı, genç, yakışıklı, güzel, çirkin.	Dolu, boş, ekşi, tuzlu, tatlı.
ფერი	Kırmızı, mavi, kahve rengi, sarı, yeşil, kara/siyah, beyaz/ak.	Mor, gri/külrengi, pembe, koyu, açık mavi, parlak.
ზომა	Az, çok, büyük, küçük, iri.	Minicik, ufacak, küçücük, koca, koskoca.
ფორმა		Endam, şekil, yuvarlak, oval/söbe.
წონა		Hafif, ağır.
ტემპერატურა	Sıcak soğuk.	Serin, ılık.
შემადგენლობა	altın.	tahta.
რაოდენობა	Çok, az, tane, birkaç, birçok.	
რიცხვები	Sayı, on beş, birinci, dördüncü, on ikinci.	Onda üç, yüz otuz üç, seksen yedi.

### 3. გრამატიკა

გრამატიკის სწავლება საკომუნიკაციო მიზნებს უნდა მოემსახუროს, ამიტომ სასურველია მისი კონტექსტში (და არა კონტექსტიდან მოწყვეტილად) სწავლება. არ არის რეკომენდებული გრამატიკის აღწერით-თეორიული სწავლება, გრამატიკული წესებისა და ტერმინების ზეპირად დასწავლა. სწავლების საწყის ეტაპზე მოსწავლეები გრამატიკულ კონსტრუქციებს ენობრივი ნიმუშების დამახსოვრებასთან ერთად სპონტანურად, გაანალიზების გარეშე ითვისებენ. მოსწავლეს საშუალება უნდა მიეცეს დააკვირდეს, ამოიცნოს, გაიაზროს და კონტექსტში გამოიყენოს გრამატიკული თავისებურებები და კონსტრუქციები. ამისათვის სასურველია:

ასათვისებელ ენობრივ მასალაზე აგებული დიდაქტიზებული ტექსტების მეშვეობით გრამატიკული მასალის სახალისო, ადვილად გასაგებ ზეპირ თუ წერილობით საკომუნიკაციო

სიტუაციებში მიწოდება.

მრავალფეროვანი აქტივობებისა და სავარჯიშოების შეთავაზება.

გრამატიკული სტრუქტურების გამოყოფა მათი გააზრების მიზნით თანდათანობით სწავლების მომდევნო წლებში დაიწყება.

თემა	საკითხები
3.1. არსებითი სახელი İsim	-საკუთარი, საზოგადო–Özel isim , Cins ismi -ბრუნვა – Durum/Hal -რიცხვი – Sayı (tek, çoğul)
3.2. არტიკლი Artikle/tanımlık	-განუსაზღვრელი არტიკლის ფუნქციას ასრულებს bir რიცხვითი სახელი - Belirsiz tanımlık Bir
3.4. ზედსართავი სახელი Sıfat	-დადებითი ხარისხი – Olumlu derece -აღმატებითი ხარისხი – En üstünlük derecesi ოდნაობითი– Üstünlük eksiklik derecesi
3.5. რიცხვითი სახელი Sayı/sayı sıfatı	-რაოდენობითი - Asıl sayıları -რიგობითი - Sıra sayı sıfatı sıralı sayılar
3.6. ნაცვალსახელი Zamir	-პირის – Şahıs zamirleri -ჩვენებითი - Gösterme zamirleri -კუთვნილებითი- İyelik zamirleri -კითხვითი – Soru zamirleri -განუსაზღვრელობითი - Belgisiz zamirleri -განსაზღვრებითი – Belirten zamirleri
3.7. ზმნა Fiil	-ძირითადი – Genel/asıl -დამხმარე – Yardımcı filler -მარტივი დროის ფორმები -დადებითი სახე –Olumlu -უარყოფითი სახე – Olumsuz -კითხვითი-Soru
3.8. ზმნიზედა Zarf	-დროის - Zaman zarfları -ადგილის - Yer zarfları
3.9. absolutivi Ulaç /Bağfiil	-დროის – Zaman ulacı -ვითარების – Hal ulacı
3.10. კავშირი	ve, ile, ama , fakat

<b>Bağlaç</b>	
<b>3.11. ნაწილაკი</b> <b>Ek, edat</b>	<b>da, –de ,ki</b>
<b>3.12. წინადადება</b> <b>Cümle/tümce</b>	-მტკიცებითი, კითხვითი, უარყოფითი <b>olumlu, soru, olumsuz,</b> -თხრობითი, ბრძანებითი <b>emir</b> -მარტივი, რთული წინადადებები <b>Basit /yalın cümle, bileşik cümle</b>
<b>3.14.კონსტრუქციები</b> <b>Cümle teşkili/örgütü</b>	-ზედსართავი სახელის სინტაქსური კონსტრუქციები -სხვათა სიტყვის “ <b>diye</b> ”

#### 4. ფონეტიკა

თურქული ენის სწავლებისას განსაკუთრებული ყურადღება უნდა გამახვილდეს ქართული ენისაგან განსხვავებულ ბგერებზე და ბგერათშეთანხმებებზე, რაც მოსწავლეს ხელს შეუწყობს სწორად წარმოთქვას და გაიმეოროს მოსმენილი ბგერები, სიტყვები და წინადადებები.

**ბგერების წარმოთქმა:**

**ანბანი**

**ქართული ენისაგან განსხვავებული ხმოვანი ბგერები:**

**ı, ö, ü**

**ქართული ენისაგან განსხვავებული თანხმოვანი ბგერები :**

**ğ, f, y**

**ქართული ენისაგან განსხვავებული 2 ნიშანი:**

1. “^” –სიგრძისა და სიღბოს ნიშანი– âlem, lâmba
2. “’” –გამყოფი (აბოსტროფი) – Ankara'da, Tiflis'te

”ა” მახვილი სიტყვაში

მახვილი თურქულ ენაში მოდის ბოლო მარცვალზე.თუ სიტყვას დართული აქვს უმახვილო სუფიქსი, მახვილი გადაინაცვლებს წინამავალ მარცვალზე.

უმახვილოა:

1. შემასმენლობითი სუფიქსები
2. da, de ნაწილაკი
3. -ma, -me უარყოფითი სახის ნიშანი ზმნაში
4. ile თანდებული
5. -ca თანდებული
6. ki კავშირი

ბ. მახვილი წინადადებაში

წინადადებაში მახვილი ძირითადად დაესმის ფუნქციურად უფრო მნიშვნელოვან სიტყვას.

5. ორთოგრაფია

## მართლწერა I-II დონეებისათვის

ანბანი – მთავრული და არამთავრული ასოები;

თითო ბგერას თითო გრაფიკული ნიშანი – ასო აქვს. როგორც ითქმის, ისე იწერება.

თურქულ ენაში 29 ბგერა –ასოდან 8 ხმოვანია.

ხმოვნებია: **ünlüler: a, ı, o, u, e, i, ö, ü**

პუნქტუაცია:

წერტილი – **nokta**; მძიმე– **virgül**; ორი წერტილი – **iki nokta**; წერტილ–მძიმე – **noktalı virgül**; აპოსტროფი – **kesme işareti, apostrof**; კითხვის ნიშანი – **soru işareti**; ძახილის ნიშანი – **ünlem işareti**; ბრჭყალები – **tırnak işareti**; ფრჩხილები– **parantez**.

## 6. სოციოკულტურა და კულტურა

სანამ მოსწავლეები უცხოურ ენაში ცოდნის დონეს აიმაღლებდნენ, დასაშვებია მოცემული ინფორმაციის მშობლიურ ენაზე მიწოდება.

- **დღესასწაულები და ტრადიციები:** რამდენიმე დღესასწაული, მათი თავისებურებები, დეკორაციები, ტრადიციული კერძები, პერსონაჟები და სხვა;
- **პურობა:** კვების რეჟიმი, თურქი (თურქულენოვანი) მოზარდის ტიპური საუზმე, რამდენიმე ტიპური კერძის დასახელება და სხვ;
- **მომსახურება:** ტრანსპორტის სახეობები, საზოგადოებრივი თავშეყრის ადგილები;
- **თავისუფალი დრო/გართობა/დასვენება:** რამდენიმე ტრადიციული საბავშვო თამაში და წესი, საბავშვო სიმღერები და ლექსები;
- **დაწყებითი სკოლა:** სასწავლო საგნები, სწავლის ხანგრძლივობა, სასკოლო კვირის და დღის განრიგი, არდადეგების რაოდენობა და ვადები;
- **ხმამიბაძვა (ონომატოპეა):** ცხოველები, ჩვეული ხმაურები(ყიყილიყო, ბახ, კაკ-კუკ);
- **საკუთარი სახელები და კნინობითი ფორმები;**
- **სახელმწიფო სიმბოლოები:** დროშა;
- **დედაქალაქი და მისი რამდენიმე ღირსშესანიშნეობა;**
- **თურქულენოვანი ქვეყნები და მათი დედაქალაქები:**

## დონე - V, VI (დV, დVI)

### სარეკომენდაციო შინაარსი

პროგრამის შინაარსი წარმოადგენს იმ ენობრივი მასალისა და სოციოკულტურული თემატიკის ჩამონათვალს, რომელიც გამოიყენება სტანდარტში დადგენილი საკომუნიკაციო უნარ-ჩვევების გასავითარებლად. ჩამონათვალი ვერ იქნება ამომწურავი, ვერც სავალდებულო. იგი სარეკომენდაციო ხასიათს ატარებს. დასაშვებია ჩამონათვალის შეცვლა, გადანაცვლება, შევსება, შემცირება. მთავარია, დასასწავლი ენობრივი მასალის და კულტურული თემატიკის შერჩევისას, გათვალისწინებულ იქნეს:

- სტანდარტში მითითებული საკომუნიკაციო ამოცანები
- თანამედროვე ენის ნორმები
- ასაკობრივი თავისებურებები და მოზარდის ინტერესთა სფერო

მაგალითის სახით გთავაზობთ პროგრამის შინაარსის ერთ-ერთ შესაძლებელ ვარიანტს:

### პანორამა

1. სამეტყველო ფუნქციები
2. ლექსიკა
3. გრამატიკა
4. სოციოკულტურა და კულტურა

#### 1. სამეტყველო ფუნქციები

- 1.1. სოციალური ურთიერთობები
- 1.2. ინფორმაციის გაცვლა
- 1.3. აღწერა / დახასიათება
- 1.4. გემოვნება



1.5. შეფასება

1.6. საჭიროება / სურვილი

1.7. გრძნობები / ემოციური რეაქციები / შეგრძნებები

1.8. დროში ორიენტირება

1.9. სივრცეში ორიენტირება

1.10. ლოგიკური კავშირები

1.11. ნებართვა / ვალდებულება / აკრძალვა

1.12. ინტერაქცია საკლასო ოთახში

რუბრიკა	ენობრივი რეალიზაციის ნიმუში	
	დონე - დV	დონე - დVI
1.1. სოციალური ურთიერთობები		
მისალმება / მოკითხვა	-Merhaba! -Ben iyim, siz nasılsınız? -Şöyle böyle.	-Buyurunuz! -Hoş geldiniz! -Hoş bulduk! -Hoş gördük!
დამშვიდობება	-Allaha ısmarladık! Hoşça kalınız! -Güle güle!	
წარდგენა / გაცნობა	-O adam komşumdur. -O adam Ankara'dandır. -Memnun oldum.	-Tanışınız, bu arkadaşım Ali. -O Türkiye'dendir. -Memnun oldum!
მიმართვა (თავაზიანი / ფამილარული)	-Olabilir mi? -Sevgilim!	-İstiyor musunuz?
მოზოდინება	-Affedersiniz, geç kaldım!	-Çok üzülüyorum ki ...

	-Özür dilerim, ...	
მადლობის გადახდა	-Teşekkür ederim, sizden büyük iyilik ... -Sağ ol! -Teşekkürler!	-Çok teşekkürler. -Bir şey değil. -Hayrola!
მილოცვა / კეთილი სურვილები	-Kutluyoruz! -İyi günler! -Size de iyi günler!	-Doğum günü kutluyoruz! Çok yaşa! -İsim gününü kutluyoruz, Anna! -Sağlığınıza dilerim! -Bu mesut bayram hepinize kutlu olsun!
წახალისება / შექება	-Çok güzel! -Pek iyi, fevk lade güzel!	-İyi, en iyi. -İş, iş yeri. -Çok enteresan.
შეთავაზება	-Sinemaya beraber gidelim mi? -Ne düşünüyorsunuz? -Ben sana daha bir güzel yer tavsiye edeyim. -Tamam, gidelim!	-Alış verişe marketten başlayalım, olur mu? -Ben elbise bölümüne gideyim, sen yiyecek bölümüne gitsin! -Ben size beraber gitmek tavsiye ediyorum.
დათანხმება / უარი	-Ben razıyım/razı oluyorum. -Çok güzel! -Evet, doğrusunuz.	-Ben kabul değilim/razı olmuyorum. -Ben karşıyım! -Memnuniyetle.
ინტერაქცია სუფრასთან	-Ne arzu edersiniz, çay mı meyve suyu mu? -Tatlı ister misiniz? - Öğle yemeğinde ne var? -Az az her şey var.	-Aç mısınız, yer misiniz? - Biraz, lütfen. - Ben kahve içerim, pasta yerim.
ტელეფონით საუბარი		-Telefon ediniz/arayın! -Alo!.. Mehmet Bey'le konuşabilir miyim?

		<p>-Kim diyeyim, efendim?</p> <p>-Ben Nana Gürcistan'dan.</p> <p>-Bir dakika bekleyin, lütfen. Yerdeyse bağlayayım.</p> <p>-Telefon numaranız ne?</p> <p>-Telefon numaram ...</p>
<b>დამშვიდება</b>	<p>-Hasret çekmeyin, her şey iyi olacak!</p> <p>-Rahatlayınız!</p>	<p>-Problem yok!</p> <p>-Sinirlemeyiniz!</p>
<b>გაფრთხილება</b>	<p>-Dikkat dikkat!</p> <p>-Kendinize iyi bakın!</p>	<p>-Sakın!</p> <p>-Merdivenlerde sakın olunuz!</p>
<b>1.2. ინფორმაციის გაცვლა</b>		
<b>პირადი მონაცემები: გვარი / სახელი / ასაკი / მისამართი / დაბადების დღე / ოჯახი / საქმიანობა</b>	<p>-Siz nerelisiniz?</p> <p>-Ben Türkiye'den geliyorum, Ankaralıyım.</p> <p>-Siz kimsiniz? Ne iş görüyorsunuz?</p> <p>-Ben öğrenciyim. Ailemin en küçüğüm.</p>	<p>-Adınız, soyadınız?</p> <p>-Benim adım Soso, soyadım Kolbaia.</p> <p>-Doğum yerini ve doğum tarihiniz?</p> <p>-Doğum yerim Gürcistan, Tiflis şehri. Doğum tarihim 2000, 20 aralık ayı.</p> <p>-Adresiniz nedir?</p> <p>-Çavçavadze caddesi, 36.</p> <p>-Benim annem babam, ağabeyim ve bir kız kardeşim var.</p>
<b>ჯანმრთელობა</b>	<p>-Ben bugün daha iyiyim. Sen nasılsın?</p> <p>-Teşekkürler, ben de iyiyim.</p> <p>-Kardeşim hasta oldu, grip var.</p> <p>-Ateşi var mı?</p> <p>-Hayır, ilaç veriyoruz.</p>	<p>-Nasılsınız?</p> <p>-Başım/dişim/karnım ağrıyor.</p> <p>-Geçmiş olsun!</p>

ამინდი	-Bugün hava nasıl? -Bugün hava yağmurlu. -Hava sıcaklığı yüksek.	-Sizce bugün yağmur/kar yağar mı? -Bence yağar, şemsiye alınız. -Tiflis'te kuru klima var.
ინტერაქცია სავაჭრო ობიექტებში	-Bunun fiyatı ne?/Bu kaç lira? -Gösterebilir misiniz? -Bu ceketin rengi beğeniyor musunuz? -Ceketi hangi mağazadan almak istiyorsun?	-Bu kitaplar satılıyor. -Ben seyrediyorum. -Kaç numara giyiyorsunuz? -Ölçüm 36 numara. -Kaç lira? – 30 lira. -Çok pahalı/ucuz.
თავისუფალი დრო	-Akşamları televizyon seyrediyorum. -Ben resimli kitapları okumak seviyorum. -Hangi çalgı çaluyorsunuz? -Gitar çalıyorum.	-Hobiniz ne? -Spor oyunları seviyor musunuz? Bu hafta sonu biz pikniğe gidiyoruz.
1.3. აღწერა / დახასიათება		
ადამიანის გარეგნობა / ჩაცმულობა	-O kadının görünüşü çok iyi/güzel. -O şişman/zayıf. -O erkek endamlı/vücutlu. -O kadın sevimli/güzel/sarışın.	-O kime benzer? -Paltonuz ne güzel! -O gözlüklüdür.
ადამიანის დახასიათება	-Bence o dalgın/unutkan/bencil.	
საგნის აღწერა	-Neye benzer o? -Ne gülünç şey/hadise/hikaye! -Odanız kaç metre kare? -Bu sokak çok dar.	-Güzel çantalı kız. -Odamızı temizleyelim, çok kirlidir.

1.4. გემოვნება		
მოწონება / არ მოწონება	-Onu nasıl beğeniyorsunuz? -Onu hiç beğeniyorum -Onu seviyorum	-Partide çok eğelendim. -Ondan usandım/bıktım. -Ben ondan ... tercih ediyorum.
1.5. შეფასება		
დადებითი / უარყოფითი	-Doğru/uygun/münasebetli -Doğru değil/yanlış .	-Bu doğrudur! -Bu yalandır.
1.6. საჭიროება / სურვილი / მოთხოვნილება		
საჭიროება / სურვილი / მოთხოვნილება	-Ben ... istiyorum. -Size ne lazım? -Bana ... lazım/gerek	-Memnuniyetle.
1.7. გრძნობები / ემოციური რეაქციები / შეგრძნებები		
სიხარული	-Ben çok heyecanlıyım.	-Ben hayranım. -Ben haranmışım.
ბრაზი	-Ben kızdım. -Ne ayıp!	-Kızmayınız!
ეჭვი / ვარაუდი	-Emin değilim!/İnanmıyorum!	-Şüphem var ki ... -Sanımca ... (Cemi varaudiT)
გაკვირვება	-Ne tuhaf!	-Çok hayranım/şaşırdım!
სინანული	-Üzüldüm! -Ne yazık!	-Bunu işitmek çok yazık! -Yazık ki ... -Maalesef ...
შიში	-Korkuyorum.	-Korkmuşum.

ინტერესი	-Bu enteresandır.	-Bununla ilgileniyorum. Bunu yapmak seviyorum.
ინდიფერენტულობა	-Bu önemli değil. -Bana vız gelir.	-Hatırlamıyorum. -İlgilenmiyorum. -İstediğimize göre/nasıl istersiniz.
შეგრძნებები	-Ben yorgunum/meşgulüm.	-Açık mıyım/karnım aç. -Susadık.
<b>1.8. დროში ორიენტირება</b>		
დროში განთავსება	-Bir dakika, lütfen! -Bugün tarihin kaçı? -26.05.2011 tarihidir. -İkindiniz saat kaçta? -Öğleyin. - Biraz sonra.	-Treniniz saat kaçta hareket ediyor? -Sabahın saat 9.da/akşamın 9.da -Saat 2.30 televizyonda ne var? -Yeni haberler.
ქრონოლოგია	-Sonunda, son ... -Şu anda/şimdi, geçenlerde ...	-En sonunda, nihayet ... -Baştan sonuna kadar ...
სიხშირე	-Devamlı ... -Hafta içinde bir kez/defa . -Ay içinde iki kez/defa.	-Ara sıra ... -Sık sık ... -Daima ... Her üç yıl içinde ...
ხანგრძლივობა	-Dersiniz kaç dakika sürüyor? -Ders 50 dakika sürüyor. -O adam bütün gün çalışıyordu.	-Kaç süre kalırsınız? -Bir saat. -Market Pazartesi gününden Cumartesi dahil çalışır/açıktır.
<b>1.9. სივრცეში ორიენტირება</b>		

ადგილ- მდებარეობა	-Dolap solda/sağda/yanında .... duruyor.  -Araba park yeri nerede?  -Durak karşı tarafta.	-Tiyatro şehrin merkezinde.
მიმართულება	-Süpermarket nerede, söyleyebilir misiniz?  -O tarafa doğru gidiniz!  -Sağa/sola dönünüz!	-Stadyuma kadar nasıl gidebilirim, söyleyebilir misiniz?
1.10. ლოგიკური კავშირის გამოხატვა		
მიზეზი / შედეგი / ოპოზიცია	-O hasta olduğundan yenildi.  O oğlan mı kız mı?/ O oğlan veya kız?	-Ali akıllıydı/zekiydi ama tembel.  -O adam niçin perişan/hüzünlü/üzgün?
1.11. ნებართვა / ვალდებულება / აკრძალვა		
ნებართვა / ვალდებულება / აკრძალვა	-Girebilir miyim?  -Çevrenizi kirletmeyin!  -Çöp yere atmayın!	-Bu karara karşı mısınız?  -Siz okul kurallara uymalısınız!  -Birbirlerini dinlemelisiniz!  -Çimenliğe geçmeyiniz!  -Bir şeyin çerçevesini aşmayın!  -Girmek yasaktır!  -Girilmez!  -Park yapılmaz!
1.12. ინტერაქცია საკლასო ოთახში		
მასწავლებლის მიითითებები /მოსწავლის	-Metinde düzeltmeler yapabilir misiniz?	-İkimiz çalışalım!  -İki-üç kişilik gruba geç!

მიმართვები	-Ne demek istiyorsunuz? -Bu yapılmalı! -Anlaşılmaz şey! -Anlamadım/duymadım! -Bir daha anlatabilir misiniz, lütfen?	-Prezentasyon/tanıtma kim edecek? -Vaktimiz çok az. -Gürcüce/Türkçe ne demek? -Ben daha bitirmedim.
------------	---	--

## 2. ლექსიკა

2.1. ინდივიდი:

2.2. ინდივიდის გარემოცვა:

2.3. აქტივობები:

2.4. ინდივიდის ორიენტირები:

რუბრიკა	მაგალითები	
2.1. ინდივიდი	დონე - დV	დონე - დVI
სხეული	alın, yanak, çene, bilek, avucunun içi, tırnak, kemik, başparmak, boyun, karın.	-göz kapağı, kaş, kan, dirsek, yumruk, bel, göğüs, kalça, kalp/yürek, ökçe.
გარეგნობა	-Yakışıklı, oval/yuvarlak yüz, ince parmaklar, koyu/ince kaşlar, dalgalı saç.	Çarpıcı, orta, sevgili, yüksek alın, yakışıklı, uçuk benizli, ince/kibar, buruşuk/buruşmuş.
დახასიათება	gürültücü, korkmuş, korkusuz, yiğit, terbiyeli, sadık akılsız, deli, aptal becerikli, hareketli yaralı, faydalı.	Asık suratlı, çatık kaşlı endişeli, heyecanlı, hayranmış, coşkun meraklı, gülünç, kaba, tesirli.
ტანსაცმელი/ აქსესუარები	Bluz, pabuç, terlik, gecelik, kazak, spor ayakkabı, kup, yaka, broş, güneş gözlüğü, çanta, bilezik.	Pulover, eşofman, mayo, yelek, kostüm, tayyör (qalis kostiumi), kürk palto, millî kıyafet, kravat, yelpaze, düğme, kolye.
ჰიგიენა	Şampuan, kolonya, parfüm,	Makyaj, ruj, tırnak cilâsı, manikür.



	sünger/kese.	
ჯანმრთელობა / ავადმყოფობა	İlâç, öksürme, ağrı, hapşırma, eczacı, hap, tablet, eczane, baş/diş/karın ağrısı.	Ateş, sıtma, malarya, anjin, nezle, grip, hastalık, hasta, reçete, hemşire, sağ/sağlam.
ემოციური რეაქციები	Memnun olmak, kızmak.	Hayrette kalmak, hırçınlaşmak.
<b>2.2. ინდივიდის გარემოცვა</b>		
ადამიანები	Komşuluk, alay/kalabalık, kadın, kız, hanım, bayan, erkek, bey, efendi.	
ოჯახი / ნათესავები	Akrabalar, yeğen, ikizler, ailenin tek çocuğu (kızı ) oğlu.	Anne, baba, damat (qalıSvilis qmari), enişte, kayınbirader (colis/qmris Zma), bacanak, gelin (Svilis), yenge.
ცხოველთა სამყარო	Yılan, kertenkele, kanat, gaga, pençe, kaplumbağa, tüy, tırnaklar, fildişi, kovuk, kursak, in, kanguru, çekirge, böcekler.	Deniz hayvanları, penguen, martı, balina, fok, denizkaplumbağası; kutup ayısı, ağustosböceği, kartal, bülbül.
ზღაპრის სამყარო	deniz kızı, hayal, büyülü tören, cüce/gnom, hayal dünya, harami, parmak kadar/cüce, büyülü çırağ, uçan daire, kötülük.	Hayalbilim, zaman makinesi, uzay gemisi, Betmen – “insan –uçan fare”, Spaydermen –“insan örümcek”.
ბუნება	Evren, doğa, gezegen/planet, okyanus, bitki, kaya, arktik, kara, sahra.	Hava kirletmesi, egzoz gazlar, çevre, duman, çavlan, sahil, deniz sahili.
ბუნების მოვლენები	ava tahmini, gün batması, güneşin doğması, Şimşek, yıldırım, sağanak, gökkuşağı , klima.	Deprem/zelzele, yıldırım, çarpması, sis/duman, sel/su taşkını, don/ayaz, don tutmak, gök gürültüsü.
გეოგრაფიული დასახელებები	Türkiye, Gürcistan, Azerbaycan, ada, kutup başşehir/başkent, Kara Deniz, Avustralya , Amerika, Afrika.	Aziya, Büyük Britanya, Birleşik Krallık, Atlas Okyanusu, kıta, Avrupa, kuzey, güney .

<b>ქალაქი</b>	Fabrika, otoyol/otostrat, sokak, cadde, bölge, semt/mahalle, bina, şehir civarı, yol, dolaşık, pano, metro, otopark, reklam, park, meydan.	Şehrin merkezi, sıkışık saatler, kaldırım, yürüyüşçü, vatandaş/uyruk, gökdelen/gratsiyel, belediye, parlamento/meclis, cami, başkilise/katedral.
<b>სოფელი</b>	Köy, ocak, dam, baca, orman, tarla/kır, dere, iki katlı ev, tavan arası/çatı altı, patika yolu, kuyu, balta.	Bostan/sebze bahçesi, meyve bahçesi, ürün, bağ, bayram/festival, fuar, camlık/ser, bağbozumu, ahır/tavla, derecik, çekiç.
<b>საყოფაცხოვრებო ნივთები</b>	Mobilya, soba, tank/teneke, şofben, banyo, fiçı, musluk, çaydanlık, ütö, maşrapa, süpürge, tencere, telefon, kitaplık, sin, küllük.	Kahve değirmeni, konserve açacağı, faraş, bulaşık makinesi, mikser, buzdolabı, ip süpürge, elektrikli süpürgesi, santral kalorifer, fotoğraf makinesi.
<b>სკოლა / პერსონალი</b>	Laboratuvar/ deneylik, koru, kulüp, okul müdürü, bekçi.	Koridor, müdürün odası, sınıf, iş arkadaşı/meslektaş.
<b>სასწავლო საგნები</b>	Yabancı diller, Türkçe, Gürcüce, Arapça, İngilizce, Fransızca.	Tarih, coğrafya, gramer, alfabe, bilim.
<b>მომსახურების ობიექტები/ პერსონალი</b>	Kap, satılıyor, bakkal/yiyecek mağazası, süt maddeler mağazası, tezgâh, tartı, ağırlık/sıklet  1.Market/Süpermarket/Mağaza  2.Dergi, gazete  Müşteri/alıcı.	Tatlılar mağazası, alış veriş merkezi, kırtasiye, peşin/nakit para, hesap, kredi kartı, paket, çalgı, üretim tarihi  Satıcı, kasiyer.
<b>სურსათი</b>	Üzüm, vişne, elma, üzüksü, ananas, Soğan, kabak, pancar çikolata.	Dana eti, tavuk eti, domuz eti, bulgurlar, karnabahar, ayçiçeği çekirdeği, ayçiçeği yağı, balık, ceviz.
<b>კვება და კვების ობიექტები</b>	Lokanta, kafeterya, yemek, biftek, köfte, patates kızartması, biber/et dolması, pirinç pilavı, ızgara, ayran, sade su, aşçı, yemek hazırlamak/pişirmek, reçete, malzeme, birahane, bira evi/salonu.	Restoran, liste, tavuk kızartması, alkolüsüz içkiler, çorba, tatlı  Sağlıklı yemek, bahşiş, garson, kebab, çabuk/acele yapılır, kalorili, hazır yemek, yararlı/faydalı/iyi olmayan .

ფოსტა / პერსონალი	Posta, yazışma, mektuplar, haber, yazı, postacı, dağıtıcı.	Posta mektupları/ haberi, mesaj, e-mail, paket/posta paketi, telgraf, form, adres .
ტრანსპორტი / პერსონალი	Motosiklet, taksi, uçak, hostes, bavul, demiryolu, yolcu.	Vapur/gemi, denizci, kaptan, yolcu/gezici, yük/bagaj, pilot, biletçi/kondüktör, seyahat etmek/yolculuk yapmak.
კულტურის / სპორტის ობიექტები / პერსონალი	Opera, şarkıcı, çizgi film/canlıresim/kukla filmi, müze, bilgin, konser salonu, kompozitör, yüzme havuzu, antrenör/çalıştırıcı, sahne.	Müzik tiyatrosu, müzisyen/müzikçi, resim sergisi, ressam, oyuncu/aktör, sergi, heykelci, heykel.
დღესასწაულები და ზეიმები	Bayram, tören religiuri: 1)Arife – დღესასწაულის წინაღღეა 2)Ramazan/Şeker bayramı, Kurban Bayramı Tatil günleri, kutlamak.	Millî Bayramlar: 1)Çocuk Bayramı 2)Zafer Bayramı – 30 Ağustos 3)Cumhuriyet Bayramı– 29 Ekim 4)Anneler günü Maskeli balo ...
<b>2.3. აქტივობები</b>		
შ 5 / გარეთ	Duymak, tatmak, dokunmak, koklamak, pişirmek, emin olmak, istemek, affetmek, yardım etmek, üzülmek, kucaklamak, kapamak, kilitlemek, taşımak, götürmek, numara almak, telefon etmek, ziyaret etmek, harcamak, kesmek, almak, eklemek, unutmak, gerekmek, açmak, kapatmak, yontmak, karışmak.	Bakmak, tıraş olmak, beklemek, ummak/ümit etmek, tanımak, şaka etmek, uyumak, vazgeçmek, kutlamak, aldatmak, tanışmak, kavga etmek, sallamak, uyarmak, damlamak, düşmek, dinlenmek, durmak, kalmak, yakalamak, tutmak, kızartmak .
სკოლაში	Yoklamak, kaçırmak, eğreti vermek/aktarmak, yönetmek, fark etmek, bildirmek, başlamak, anlatmak, düşünmek, konuşmak, karar vermek, kavga etmek, başarı	Anlamak/duymak, yerine getirmek/yapmak/tamamlamak, inanmak, göstermek, gösterilmek, tasavvur etmek/göz önüne getirmek, paylaşmak, incelemek, tartışmak,

	kazanmak, kurallara uymak, bitirmek, bitmek, şarki söylemek, ifade etmek .	isteklendirmek, teşvik etmek/özendirmek, düzeltmek, yanlışları düzeltmek, razı olmak, aksini/tersini iddia etmek, tamir etmek.
<b>სპორტი</b>	<i>birini</i> yenmek/yutmak, yenilmek, ermek, yetişmek, tırmanmak/çıkmak, yapmak/yerine getirmek, hesap etmek, saymak, spor yapmak, antrenman.	
<b>დასვენება / გართობა</b>	Konser salonuna/operaya gitmek, bahçivanlık yapmak, komik hikayeleri okumak, atlıkarıncaya binmek, çizmek, çizgi filmler, iyi vakit geçirmek/eğlenmek.	Film seyretmek, örmek, müzik dinlemek, konsere gitmek, gitar/piyano çalmak, kâğıt/kumar oynamak, bulmaca çözmek.
<b>მომსახურება</b>	Taksi almak, sipariş etmek, tartmak/ölçmek, seçmek, başvurmak, hitap etmek, doktor çağırmaq, muayene etmek, tamir etmek, onarmak, bağlamak, tespit etmek, saptamak, yamalamak.	Ambalaj etmek/yapmak, paketlemek, değer biçmek/değerlemek, fiyatlandırmak, not vermek (niSniT), servis yapmak/hizmet etmek/bakmak, kaydetmek, kayda/sicile geçirmek, onarmak, kesmek/yazmak, abone etmek , geçinmek, uyarmak, randevu almak).
<b>მგზავრობა / გადაადგილება</b>	Yolculuk, biletleri rezervasyon yapmak/ayırtmak/önceden ısmarlamak, acele/hızla yapmak, otelde kalmak, pikniğe gitmek, seyahat etmek.	Seyahat, yolculuk, trene yetişmek, treni geçirmek, uğurlamak, iptal etmek, ertelemek, kaydetmek, otelde konaklamak, otel bırakmak, inmek.
<b>2.4. ინდივიდის ორიენტირები</b>		
<b>დრო</b>	Buçuk, çeyrek, kalıyor– ikiye on kalıyor), geçiyor– ikiyi on geçiyor, saat, zaman, çoğu zaman, sık sık, daima, her zaman, ertesi gün, takvim, iki hafta, genellikle.	Bin yıl, öğleye kadar, öğleden sonra, çağ, öbür gün, önceki gün.
<b>წელიწადის დროები /</b>	Aylar, ocak, şubat, mart, nisan, mayıs, haziran, temmuz, ağustos, eylül, ekim, kasım, aralık.	

კვირის დღეები / თვეები		
ქვეყნის მხარეები	Batı, batı -(1)sı, doğu, doğu -(1)sı, kuzey, kuzey -(1)sı, güney, güney -(1)sı.	Kuzey-doğu, güney-batı, güney doğu, orta, merkez/orta.
ადგილ მდებარეობა	Yer, saha, alan, metre, mil, içinde, iç, karşı/karşında.	Üst, tepe, alt, alt yer, dip, uzakta, ötesinde, aşırı, boyunca, iç, içinde, merkez, santimetre, fut, ayak.
მახასიათებლები	Körpe, yeni/taze, sert/sağlam/dayanıklı, acı, modern, çağdaş, ağır, hafif, uygun, konforlu.	Şık, uygun, yararlı, elverişli, rahatsız, kullanışsız, modern, eskimiş, modası geçmiş.
ზომა	Büyük, koca/koskoca.	
ფორმა	Kare, dik dörtgen, geniş, dar.	Üçgen, düz, derin.
წონა	Yüz kilo, dengelemek, hesap.	Libre (409,5gr), gram.
ტემპერატურა	Sıcaklık/hararet/hararet derecesi, yüksek, alçak.	Santigrat, kadran/cetvel Nitelik, derece.
შემადგენლობა	İpek, kadife, koton/pamuk.	Gümüş, altın, demir, yün.
რაოდენობა	Miktar, büyük miktar, yetecek miktar.	
რიცხვები	Kent sayı, çift sayılar, bin, milyon, milyar.	Buçuk, yarım, üçte iki, dörtte bir.

### 3. გრამატიკა

გრამატიკის სწავლება საკომუნიკაციო მიზნებს უნდა მოემსახუროს, ამიტომ სასურველია მისი კონტექსტში (და არა კონტექსტიდან მოწყვეტილად) სწავლება. არ არის რეკომენდებული გრამატიკის აღწერით-თეორიული სწავლება, გრამატიკული წესებისა და ტერმინების ზეპირად დასწავლა. სწავლების საწყის ეტაპზე მოსწავლეები გრამატიკულ კონსტრუქციებს ენობრივი

ნიმუშების დამახსოვრებასთან ერთად სპონტანურად, გაანალიზების გარეშე ითვისებენ. მოსწავლეს საშუალება უნდა მიეცეს დააკვირდეს, ამოიცნოს, გაიაზროს და კონტექსტში გამოიყენოს გრამატიკული თავისებურებები და კონსტრუქციები. ამისათვის სასურველია:

ასათვისებელ ენობრივ მასალაზე აგებული დიდაქტიზებული ტექსტების მეშვეობით გრამატიკული მასალის სახალისო, ადვილად გასაგებ ზეპირ თუ წერილობით საკომუნიკაციო სიტუაციებში მიწოდება.

მრავალფეროვანი აქტივობებისა და სავარჯიშოების შეთავაზება.

თემა	საკითხები
3.1. არსებითი სახელი İsim	-საკუთარი საზოგადო Özel isim , Cins ismi -რიცხვი (მხოლოდითი, მრავლობითი) Sayı (tek, çoğul) -ბრუნვა Durum/Hal -ყოფნა არყოფნის კატეგორია -ქ ნება – უქონლობის კატეგორია
3.2.თანდებული Edat	-ნათესაობითი ბრუნვის (için, ile) -nin halinin edatları -მიცემითი ბრუნვის (kadar) - e halinin edatları
3.4. ზედსართავი სახელი Sıfat	-ზედსართავი სახელის ხარისხები (დადებითი, აღმატებითი) Olumlu derece, En üstünlük derecesi -შედარებითი კონსტრუქციები
3.5. რიცხვითი სახელი Sayı sıfatı	-რაოდენობითი Asıl sayılar -რიგობითი Sıra sayı sıfatı -განყოფითი -წილობითი
3.6. ნაცვალსახელი Zamir	-პირის Şahıs (kişi) zamirleri -ჩვენებითი Gösterme zamirleri -კითხვითი– Soru zamirleri -კუთვნილებითი İyelik belirten zamirleri -განუსაზღვრელობითი Belgisiz zamirleri -განსაზღვრებითი belirten zamirleri

3.7. ზმნა Fiil	-დამხმარე ზმნები Yardımçı fiiller -თხრობითი კილოს მარტივი დროები დადებითი და უარყოფითი სახე Olumlu Olumsuz  -ზრმანებითი კილო Emir kipi  -აუცილებლობითი კილო Gereklilik kipi
3.8. ზმნიზედა Zarf	-ადგილის (yukarı, aşağı, önünde ...) Yer yön zarfları  -დროის (bugün, dün, yarın ...) Zaman zarfları  -ვითარების (güzel, iyi, dostça ...) Durum (hal) zarfları
3.9. . აბსოლუტივი Ulaç /Bağfiil	-დროის – Zaman ulacı  -ვითარების – Hal ulacı
3.10. კავშირი Bağlaç	(ve, ile)  (ama, fakat)
3.11. ნაწილაკი Ek	(-da, -de, -ki)
3.12. წინადადება Cümle	-თხრობითი (დადებითი კითხვითი შესაძლებლობის შეუძლებლობის) olumlu, soru, yeterlik, yetersizlik  -ზრმანებითი (დადებითი, უარყოფითი) Emir (olumlu, olumsuz)  -აუცილებლობითი Gereklilik  -პირობითი dilek koşul
3.13. კონსტრუქციები Cümle örgütü	-სხვათა სიტყვის “diye”  -პირდაპირი და ირიბი ნათქვამი dolayısız, dolaylı söz

#### 4. სოციოკულტურა და კულტურა

სანამ მოსწავლეები უცხოურ ენაში ცოდნის დონეს აიმაღლებდნენ, დასაშვებია მოცემული ინფორმაციის მშობლიურ ენაზე მიწოდება.

**დღესასწაულები და ტრადიციები:** რამდენიმე დღესასწაული, მათი თავისებურებები, დეკორაციები, ტრადიციული კერძები, პერსონაჟები და სხვა;

**პურობა:** კვების რეჟიმი, თურქული (თურქულენოვანი) მოზარდის ტიპური საუზმე, რამდენიმე ტიპური კერძის დასახელება და სხვა;

**მომსახურება:** ტრანსპორტის სახეობები, საზოგადოებრივი თავშეყრის ადგილები;

☐ თავისუფალი დრო/გართობა/დასვენება: რამდენიმე ტრადიციული საბავშვო თამაში და წესი, საბავშვო სიმღერები და ლექსები;

☐ დაწყებითი სკოლა: სასწავლო საგნები, სწავლის ხანგრძლივობა, სასკოლო კვირის და დღის განრიგი, არდადეგების რაოდენობა და ვადები;

☐ ხმამიბაძვა (ონომატოპეა): ცხოველები, ჩვეული ხმაურები (ყიყლიყო, ბახ, კაკ-კუკ);

☐ საკუთარი სახელები და კნინობითი ფორმები;

☐ სახელმწიფო სიმბოლოები: დროშა;

დედაქალაქი და მისი რამდენიმე ღირსშესანიშნაობა;

☐ თურქულენოვანი ქვეყნები და მათი დედაქალაქები: ანკარა, ა.შ.

## თავი XXXIV<sup>4</sup>

### საბაზო-საშუალო საფეხურის თურქული ენის პროგრამის შინაარსი

#### დონე - I, II (სI, სII)

#### სარეკომენდაციო შინაარსი

პროგრამის შინაარსი წარმოადგენს იმ ენობრივი მასალისა და სოციოკულტურული თემატიკის ჩამონათვალს, რომელიც გამოიყენება სტანდარტში დადგენილი საკომუნიკაციო უნარ-ჩვევების გასავეითარებლად. ჩამონათვალი ვერ იქნება ვერც ამომწურავი და ვერც სავალდებულო. იგი სარეკომენდაციო ხასიათს ატარებს. დასაშვებია ჩამონათვალის შეცვლა, გადანაცვლება, შევსება, შემცირება. მთავარია, დასასწავლი ენობრივი მასალის და კულტურული თემატიკის შერჩევისას გათვალისწინებულ იქნეს:

- სტანდარტში მითითებული საკომუნიკაციო ამოცანები
- თანამედროვე ენის ნორმები
- ასაკობრივი თავისებურებები და მოზარდის ინტერესთა სფერო

#### პანორამა

##### 1. სამეტყველო ფუნქციები

##### 2. ლექსიკა

##### 3. გრამატიკა

##### 4. სოციოკულტურა და კულტურა

##### 1. სამეტყველო ფუნქციები

1.1. სოციალური ურთიერთობები

1.2. ინფორმაციის გაცვლა

1.3. აღწერა/დახასიათება

1.4. გემოვნება/შეფასება

1.5. საჭიროება/სურვილი/მოთხოვნილება



- 1.6. გრძნობები/ემოციური რეაქციები/შეგრძნებები
- 1.7. დროში ორიენტირება
- 1.8. სივრცეში ორიენტირება
- 1.9. ლოგიკური კავშირები
- 1.10. ნებართვა/ვალდებულება/აკრძალვა
- 1.11. ინტერაქცია საკლასო ოთახში

რუბრიკა	ენობრივი რეალიზაციის ნიმუშები
<b>1.1. სოციალური ურთიერთობები</b>	<b>დონე - სI, სII</b>
მისალმება/მოკითხვა	-Merhaba!/Günaydın! -İyi sabahlar/günler/ akşamlar! -Günaydın anneciğim/babacığım! Nasılsınız? -Günaydın kızım, sağ ol, iyiyiz. Sen de iyisindir inşallah! -Ben de iyiyim/böyle şöyle.
დამშვიდობება	-Hoşça kalınız!/Allahımsmarladık! -Güle güle! -İyi Akşamlar! -Sizi görmek istiyorum. Görüşmek üzere. -Görüşmek üzere! İyi günler!
წარდგენა/გაცნობა	-Merhaba! Benim adım Goga! -Memnun oldum! Nasılsınız? Ne var ne yok?
მიმართვა (თავაზიანი/ფამილარული)	-Özür dilerim!/Affedersiniz! -Bey / Efendi (kacze) -Hanım / Bayan (qalze) -...abilir misiniz? -Sevgilim! Azizim! -İstiyor musunuz? -Buyurunuz!
მოზოდოშება	-Özür dilerim, lütfen! -Zarar yok/bir şey değil!

	<p>-Bundan çok üzülüyorum.</p> <p>-Geçmiş olsun!</p> <p>-Özür dilerim / affedersiniz!</p>
მადლობის გადახდა	<p>-Çok teşekkürler.</p> <p>-Tarafınızdan büyük nimet.</p> <p>-Bir şey değil/çok teşekkür ederim.</p> <p>-Hayır, size teşekkürler!</p>
მილოცვა/კეთილი სურვილები	<p>-Doğum gününüzü kutluyoruz!</p> <p>-Ramazan Bayramı tebrik ediyoruz!</p> <p>-Size de!</p> <p>-Sağlığınıza / mutluluğunuzu dileriz!</p> <p>-Eğleniniz!</p>
წახალისება/შეეება	<p>-Aferin sana! Aşk olsun!</p> <p>-Pekalâ!</p> <p>-İyi/en iyi/klas iş!</p> <p>-Bu enteresandır.</p>
შეთავაზება	<p>-Biz ...abilir miyiz?</p> <p>-Siz ...ağabeyilir misiniz?</p> <p>-Benimle beraber gelir misiniz? Hadi, ...</p> <p>-Ne dersiniz?/Sizce nasıl?</p> <p>-Bence daha iyi ... olur.</p>
დათანხმება/უარი	<p>-Evet!/Hayır!</p> <p>-Doğrudur!</p> <p>-Doğru değil, yanlıştır!</p> <p>-Ben razıyım/kabul ediyorum.</p> <p>-Ben razı değilim/kabul etmiyorum.</p> <p>-Bence, siz haklı değilsiniz.</p>

	<p>-Tabii, evet/hayır!</p> <p>-Şüphesiz, evet!/hayır!</p> <p>-Kesinlikle, siz haklı değilsiniz.</p>
ინტერაქცია სუფრასთან	<p>-Buyurunuz, ikram ediniz!</p> <p>-Lütfen,</p> <p>verebilir misiniz?</p> <p>-Arzunuz ne? Çay/meyve suyu ister misiniz?</p> <p>-Biraz, lütfen.</p> <p>-Bana dondurma/sütlaç, lütfen!</p>
ტელეფონით საუბარი	<p>-Alo!...Ben Tiflis'ten telefon ediyorum/arıyorum... Mehmet Beyle konuşabilir miyim?</p> <p>-Arayınız!</p> <p>-Kim diyeyim, efendim?</p> <p>-Ben ....</p> <p>-Bir dakika lütfen. Yerindeyse bağlayalım.</p> <p>-Kiminle konuşuyorum?</p>
დამშვიდება	<p>-Geçmiş olsun!</p> <p>-Rahatlayınız!/dertlenmeyiniz!</p> <p>-Problem yok!</p> <p>-Dikkat etmeyiniz!</p>
გაფრთხილება	<p>-Dikkat!/sakın!</p> <p>-Kendinize iyi bakınız!</p> <p>-Merdivenlerde sakın olun!</p>
<b>1.2. ინფორმაციის გაცვლა</b>	
პირადი მონაცემები: გვარი / სახელი/ ასაკი/ მისამართი/ დაბადების დღე/ ოჯახი /საქმიანობა/	<p>-Adınız, soyadınız ne?</p> <p>-Kaç yaşındasınız?</p> <p>-Nerelisiniz?/doğum yeriniz?</p> <p>-O Gürcü/Türk'tür.</p>

	<p>-Adresiniz ne?</p> <p>-Adresim Mesnevi Sokağı 78/12, Çankaya-Ankara.</p> <p>-Ben ailemle oturuyorum.</p> <p>-Onun adı/soyadı/takma adı ne?</p> <p>-Heceleyebilir misiniz/yavaş yavaş söyleyebilir misiniz, lütfen?</p> <p>-Siz kimsiniz, ne iş görüyorsunuz?</p> <p>-Ben öğrenciyim.</p> <p>-Doğum tarihiniz ne?</p> <p>-Ben 2000 yılının 20 Aralık ayında/2000 doğumluyum.</p>
იდენტფიცირება (ადამიანის/საგნის)	<p>-O kadın/erkek kimdir? -O erkek Ali Bey, kadın ise Fatma Hanım'dır.</p> <p>-Bu ne?</p> <p>-Bu bir kitap/çocuk/kız</p>
ჯანმრთელობა	<p>-Nasılsınız? Sağlığınız nasıl?</p> <p>-İyim, teşekkür erdim, ya siz nasılsınız?</p> <p>-İyi değilim/kendimi iyi hissetmiyorum.</p> <p>-Şimdi daya iyiyim.</p> <p>-Benim başım/karnım/dişim ağrıyor.</p>
საქმიანობა	<p>-Her gün ne yapıyorsunuz?</p> <p>-Şu anda/şimdi ne yapıyorsunuz?</p> <p>-Derslerinizi çalışmaktan sonra ne yapıyorsunuz?</p> <p>-Ben yüzme havuzuna giderim.</p> <p>-Piyano çalıyor musunuz?</p>
ამინდი	<p>- Hava güzel.</p> <p>-Soğuktur/sıcaktır/hava güneşli/rüzgar esiyor/kar yağıyor.</p> <p>-Bugün hava nasıl?</p> <p>-Bugün hava sıcaklık derecesi nasıl?</p> <p>-Yağmurlu gün.</p>

	<p>-Galiba yağmur olabilir, şemsiye alınız yanınıza!</p> <p>-Kuru klim ...</p>
ინტერაქცია სავაჭრო ობიექტებში	<p>-Bunun fiyatı ne? kaç?</p> <p>-Kaç arzu ediniz?</p> <p>-Seyrediyorum/önce şöyle bakıyorum. –Şunu gösterebilir misiniz?</p> <p>- Kaç numara giyiyorsunuz?</p> <p>-Fiyatı ne? – 100 lira.</p> <p>-Çok ucuz/pahalı.</p> <p>-Bu kitaplar satılıyor mu?</p>
თავისუფალი დრო	<p>-Akşamları televizyon seyrediyorum.</p> <p>-Ben güldürücü/komik hikayeleri okumak/çalğı çalmak seviyorum.</p> <p>-Hobiniz ne?</p> <p>-Spor oyunları sık sık mı oynuyorsunuz?</p> <p>-Biz bu tatil/hafta sonu pikniğe gidiyoruz.</p>
<b>1.3. აღწერა/დახასიათება</b>	
ადამიანის გარეგნობა/ჩაცმულობა	<p>-O kadın güzel/göz alıcı/çekici/uzun boylu/kısa boylu/çirkin/surati çilli.</p> <p>-O tatlı/sevimli/cana yakın kızdır.</p> <p>-O (kadın/erkek) sevimli/yakışıklı/şişman/zayıf/tombul (dur).</p> <p>-kıvrıcık saçlı bir genç kız.</p> <p>-Uzun burunlu, gözlüklü bir adam.</p> <p>-Yetişkin, kumral, dalgalı saçlı bir hanım.</p> <p>-Kime benzer?</p> <p>-Mavi elbiseli, siyah ayakkabılı bir hanım.</p> <p>-Kısa pantolonlu, kısa saçlı erkek çocuk. Üzerinde çizgili bir tişört var.</p> <p>-Yaşlı İstanbul beyefendisi. Elinde bir şemsiye var. Gri bir takım elbise giyiyor. Kravatlı.</p>

ადამიანის დახასია ება	-O akıllı/hayırlı/sevaplı/şen/sevinçli/ağır başlı/ciddi. -Ali dostça mı?/dostça değil mi? -O (kadın, erkek) çok akıllı, zeki, başarılı. -Bence o (kadın, erkek) dalgın/dağınık/unutkan/bencil.
საგნის აღწერა	-O büyük/küçük/temiz/kirli/kuvvetli/uzun. -Çiçeğin rengi nasıl? -Mutfakta dörtgen/oval masamız var. -Bu ... nasıl?/o nasıl ...? -O neye benzer? -Ne gülünç bir hikaye/olay! -Oda kirli.
<b>1.4. გემოვნება/შეფასება</b>	
მოწონება/ არ მოწონება	-Ben çok beğeniyorum/seviyorum/bayılıyorum ... -O da nasıl, beğeniyor musunuz? -Ben bunu genellikle beğenmiyorum. -Ben ondan nefret ediyorum. -Partide çok eğlendim, neşelendim. -Parti can sıkıcıydı. -Ben bundan .... tercih ediyorum.
დადებითი/უარყოფითი	-O doğru/haklı/münasebetli/uygun/ her şey tamam! -Bu yanlış/doğru değil/inanılmaz/gerçeğe benzemez!
<b>1.5.საჭიროება/სურვილი/ მოთხოვნილება</b>	
საჭიროება/სურვილი/ მოთხოვნილება	-Benim istek/arzu/dilek/hevesim var ki ... -Ben istiyorum ... -Ben memnuniyetle .... -Bana lazım/gerek ... -Size ne gerekiyor?
<b>1.6. გრძნობები/ემოციური რეაქციები/შეგრძნებები</b>	

სიხარული	-Ben çok mutluyum/memnunum! -Ben çok heyecanlıyım/coşkunun/şaşkınım/ hayranmışım!
გაბრაზება/უკმაყოფილება	-Ben kızgırım/ben kızdım. -Ne ayıp! -Kızmayın! -Ben umudu kesilmişim/hüzünlüyüm/kasvetliyim! -Ne yazık ki ....
ექვი /ვარაუდი	-Emin değilim, hiç inanmıyorum!
გაკვირვება	-Öyle mi/doğru mu?! -Ne tuhaf! -Hayranım!
სინანული	-Çok üzüldüm, geçmiş olsun! -Bunu işitmek çok yazık/yazık ki ... -Ne üzücü/can sıkıcı/acınacak/yazıklanacak!
შიში	-Ben korkuyorum ... -Ben ondan (çok) korkuyorum. -Ben korkmuşum/korkutulmuşum!
ინტერესი	-Bu enteresandır! -Benim ilgim var. -Ben ilgileniyorum. -O ilgili/ilgi gösterendir. -Ben ... yapmak seviyorum. -Ben ....a düşünüm.
ინდიფერენტულობა/გულგრილობა	-Bu önemli değil/zararı yok. -Bana vız gelir/neme lazım, aklımda yok/değil -İlgim yok. -Nasıl istersiniz/istediğinize göre.

	-Ben buna karşı değilim!
შეგრძნებები	-Çok sıcak/soğuk. -Uykum var/uyumak istiyorum. -Yorgunum/meşgulüm. -Biz yemek istiyoruz/"karnımız zil çalıyor"/susuyoruz!
<b>1.7. დროში ორიენტირება</b>	
დროში განთავსება	-Bugün/dün/yarın -Şimdi sabah/eğle. -Bugün ne? – Pazartesi ... -Bugün ayın kaçı? – Ayın 28 Mayıs. -Tarihin kaçı? – 2011 yılı. -Sabah/eğle -Biraz sonra/bir dakika lütfen. -Treniniz saat kaçta kalkıyor? -Sabahın saat onda/akşamın onda. -Saat altıda televizyonda ne var?
ქრონოლოგია	-Bundan sonra/sonra. -Sonunda/en son/en sonunda/en nihayet -Başta/başında/sonunda -Biraz önce -Baştan sonuna kadar
სიხშირე	-Çoğu zaman/çoğu defa/sık sık -Bazen/ara sıra/zaman zaman -Genellikle/genel olarak -Daima/ devamlı surette/düzenli olarak -Haftada bir kere/ayda üç defa/her beş yılda ... -Ara sıra/zaman zaman/arasız



ხანგრძლივობა	-Ders süresince/boyunca -Dersiniz kaç sürüyor? -Bir saat. Mağaza/market Pazartesi gününden Cumartesi dahil çalışıyor/açıktır.
<b>1.8. სივრცე ი ორიენტირება</b>	
ადგილმდებარეობა	-O nerede? (her kimse, her nesne) – Odada/burada/orada/şurada -Evim okuldan uzak. -Masa sağda/sağında/solda/yanında -Park etme yeri nerede? -O karşıda. -O yakın, yaya gidebilirsiniz.
მიმართულება	-Süpermarket nerede/hangi tarafta? – O tarafta. -Doğru gidiniz! -Sağa/sola dönün! -Gara kadar nasıl gidilir, söyleyebilir misiniz? – Çok yakındır, yürüyerek gidebilirsiniz! -Yol söyleyebilir misiniz?
<b>1.9. ლოგიკური კავშირის გამოხატვა</b>	
მიზეზი/შედეგი/ოპოზიცია	-Fatma ıslak, çünkü dereye düştü. -O hasta olduğundan oyunu yenildi. -O kız mı, erkek çocuk mu?/o kız ya erkek çocuk? -Ali akıllı/zekaydı, ama tembel. -O adam niçin üzüntülü/neşesiz?
<b>1.10. ნებართვა/ აკრძალვა/ ვალდებულება</b>	
ნებართვა/ ვალდებულება/ აკრძალვა	-Olabilir mi?olabilir miyim? .../müsaadenizle/karşı değil misiniz? -Müsaadenizle! -Birbirlerini dinlemelisiniz! -Siz mecbursunuz!/. . .malısınız!

	<p>-Yere çöp atmayınız!</p> <p>-Çimenliğe geçmeyiniz!</p> <p>-Bir şeyi çerçevesini aşmayın!</p>
<b>1.11. ინტერაქცია საკლასო ოთახში</b>	
მასწავლებლის მითითებები მოსწავლის მ მართვები	<p>-Oturunuz, lütfen!</p> <p>-Sakin olun!/uslu olun</p> <p>-Kitaplarınızı açın/açınız/kapatınız!/sayfa çeviriniz!..</p> <p>-Kaset dinleyiniz!</p> <p>-Okuyabilir miyim?/Okuyayım mı?</p> <p>-Yardim edebilir misimiz?</p> <p>anlaşılmaz/anlamadım</p> <p>-Yanlışları düzeltebiliriz!</p> <p>-Bir daha anlatabilir misiniz, lütfen?</p> <p>-Gel, ikimiz çalışalım!</p> <p>-İki-üç kişilik gruba geç!</p> <p>-Prezante kim edecek?</p> <p>-Vaktimiz az, acele olunuz/yapınız!</p> <p>-Ben bitirmedim!</p> <p>-Ben daha bitirmedim.</p>

## 2. ლექსიკა

2.1. ინდივიდი

2.2. ინდივიდის გარემოცვა

2.3. აქტივობები

2.4. ინდივიდის ორიენტირები

რუბრიკა	მაგალითები
<b>2.1. ინდივიდი</b>	<b>დონე - სI, სII</b>
სხეული	Alan, bilek, avuç içi, tırnak, kemik, başparmak, boyun, karın, göz kapağı, kaş, kan, dirsek, yumruk, bel, göğüs, kalça, memeler, gönül/kalp.
გარეგნობა	İyi/güzel/ sevimli, oval yüzlü, ince parmaklar, yay kaş, koyu kaş, çatma kaş, kemer/uzun burun, tuhaf, göz alıcı, şahane, orta görünüşte, çarpıcı, boylu poslu, ince, kibar, zarif, sempatik, şirin, yakışıklı, endamlı, uçuk

	benizli/sarı benizli, buruşmuş.
დახასიათება	Gürültücü, korkmuş/ürkütülmüş, cesur/yiğit/kahraman Terbiyeli/ahlâklı, hakikatli/özverili/sadakatli, kalın kafası/budala/aptal/akılsız, Becerikli/zeka, yararlı, üzüntülü/üzülmüş, çalışkan, kaba/sert, alnı çatmış/somurtkan/ asıl suratlı, coşkun, hayranmış, meraklı, aktif/canlı, gülünç, tesirli/izlendirici, sinirli, enerjik/hareketli .
ტანსაცმელი/აქსესუარები	Bluz, pabuç/terlik, gece gömleği, kazak, spor ayakkabı, sandal/takunya, yaka, broş, güneş gözlüğü, çana, bilezik, kup, kostüm, ceket, kürk manto, millî kıyafet, kravat, düğme, gerdan, yelpaze.
ჰიგიენა	Şampuan, parfüm/kolonya, sünger, lif/kese, jel, makyaj, tırnak cilâsı, sabun, diş macunu, diş fırçası.
ჯანმრთელობა/ ავადმყოფობა	İlâç, öksürmek, ağrı/ağrımak, hapşürmek, eczacı, hap/komprime/tablet, eczane, diş/baş/karın ağrısı/ağrımak, grip, ateş/hararet, boğaz ağrısı/ağrımak, anjin, mide bulanması/bulanmak, sümüklü burun, hastalık, reçete, hemşire, sağlam/sağlıklı, hasta, ağrı duymak/çekmek .
ემოციური რეაქციები	Memnun olmak, kızgın olmak/kızmak, şaşkın olmak, hırçınlaşmış olmak/hırçınlaşmak.
<b>2.2. ინდივიდის გარემოცვა</b>	
ადამიანები	Zat/şahıs/zat, halk, bebek, delikanlı, olgun/yetişmiş, bebek çocuk, komşu Komşuluk, kalabalık/alay, bayan/hanım, bey/efendi.
ოჯახი/ნათესავები	Akraba, koca, karı, amca/dayı, teyze, hala, yenge, yeğen, kız yeğen, amcaoğlu, halaoğlu, damat, gelin, kayın birader, görünmce, baldız, bacanak, baldız, uzak komşu, vaftiz babası, vaftiz annesi .
ცხოველთა სამყარო	Sürüngen/yılan, kertenkele, karakurbağası/otlubağa, salyangoz, kanat, gaga, pençe, kaplumbağa, tüy, tırnak, köpekdişi/fildişi/domuz dişi, kovuk, ადამიანის – Adam elması/gırtlak çıkıntısı; kursak; in/yuva/yatak, kanguru, çekirge, böcek, yunus balığı, deniz hayvanları, Kutup Ayısı, penguen, martı, balina, köpekbalığı.
ბუნება	Yeryüzü/dünya/cihan, doğa/tabiat, gezegen/planet, okyanus/ana deniz, bitki, kaya, Arktik, kara/toprak, çöl/sahra/yaban, havanın kirlenmesi, egzoz, çevre/ortam, duman, çavlan/çağlayan, sahil/kıyı, deniz sahili, güneş sistemi.
ბუნების მოვლენები	Hava raporu/hava tahmini, güneşin doğması, güneşin batması, şimşek/yıldırım, sağanak/sağanak halinde yağmur, dolu, gökkuşağı, klima/hava, deprem/zelzele, yıldırım çarpması, sis/duman/pus, sel/su baskını, don/ayaz, gök gürültüsü.
გეოგრაფიული დასახელებები	Ülke/memleket/yurt, Türkiye, Gürcistan, Azerbaycan, Almanya, ada, başşehir/ana şehir/başkent, Kara deniz, Azıya, Avustralya, Büyük Britanya, Britanya adaları, kıta, Avrupa, Atlas Okyanusu/Atlantik, kuzey, güney.

ქალაქი	Otoyol/otostrat/ekspres yolu, sokak/cadde, mahalle/bölge, şehir civarı, bina, yol, pano, reklam, otopark/park yeri, metro, park, meydan/saha/alan, sıkışık saatler, kaldırım, yürüyüşçü, vatandaş/yurttaş, gökdelen, belediye, meclis/parlamento, cami, kilise, katedral.
სოფელი	Köy, çiftlik, çiftlik evi, baca, orman, kır/çayır/çayırılık, hintkamışı/bambu, çatı altı/tavan arası, patika/keçiyolu, pist, kuyu, bostan, meyve bahçesi, ürün/mahsul, bağ, tören, bayram, festival, fuar, camlık/limonluk/ser, bağbozumu, ahır/tavla, derecik, odun, vâdi/boğaz, tarla.
საცხოვრებელი ადგილი	Oturma odası/salon/misafir odası/konuk odası, mutfak, alt kat, üst kat, asansör, banyo odası, anahtar, kilit, merdiven, tuvalet, kotec/kotej/yazlık ev/villa, bodrum/yer altı/yer altı deposu, garaj/arabalık, ana baba şehir/vatan, doğup büyüdüğüm şehir, otel.
საყოფაცხოვრებო ნივთები	Mobilya, soba, şofben/tank, fiçı, musluk, çaydanlık, (elektrikli) kahve değirmeni, tepsi/lenger/servis tabağı, kulluk, konserve açacağı, faraş/kürek, bulaşık yıkama makinesi, mikser, buzdolabı, ip süpürge/paspas, buzluk, elektrik süpürgesi, kalorifer.
სკოლა/პერსონალი	Kafeterya/lokanta, öğretmen odası, kütüphane, kütüphaneci, sınıf arkadaşı, spor sahası/alanı, teneffüs, laboratuvar/deney odası/deneylik, takım/grup, kulüp, okul müdürünün odası, sınıf, iş arkadaşı/meslektaş/emektaş, memur/görevli .
სასკოლო ნივთები	Teyp, resimli kitaplar/magazin, levha, müzik aleti/enstrüman, günlük, kasetler, cetvel, kalemtıraş, yerküresi, kompakt disk.
სასწავლო საგნები	Yabancı diller, Türkçe, Gürcüce, Rusça, Almanca, İngilizce, Fransızca, İspanyolca, tarih, coğrafya, gramer, alfabe, bilim/bilgi.
მომსახურების ობიექტები/ პერსონალი	Kaplar, satılıyor, yiyecek mağazası, süt maddeleri mağazası, tezgâh, terazi/tartı, ağırlık/sıklet, yük.  1.mağaza 2.dergi, gazete, müşteri/alıcı, tatlı mağazası/pastane, alışveriş merkezi, kırtasiye mağazası, nakit fara, kredi kartı, hesap, paket, müzik aleti mağazası, temizlik ürünleri mağazası.
სურსათი	Ananas, üzüm, vişne, üzümsü, soğan, kabak, pancar, çikolata, inek/dana eti, bulgur/tohum, karnabahar/karnabit, ayçiçeği tohumu/çekirdeği, balık, ceviz, fındık.
კვება და კვების ობიექტები	Meyhane, çayhane, kebabçı, sandviç, hamburger, biftek, pırzola, döner, pasta, tarif/formül/reçete, lokanta, kafeterya, birahane, restoran, yemek listesi, alkolsüz içkiler, tatlı/çerez, birinci/ikinci yemek, sağlıklı yemek, bahşiş, garson, çabuk hazırlanır, çok kalorili, sağlık için istenmez yemekler.
ფოსტა/პერსონალი	Postane, mektuplaşmak, postacı/dağıtıcı, posta/mektuplar, paket, telgraf,

	form/antetli kâğıt, adres.
ტრანსპორტი/პერსონალი	Motosiklet, bavul, demiryolu, yolcu, taksi, uçak, hostes, vapur/gemi, denizci/deniz adamı, kapitan, yolculuk, bagaj/yolcu eşyaları, pilot, yolcu, seyahat/sefer .
კულტურის/სპორტის ობიექტები/პერსონალი	Opera, şarkıcı, kapıcı, rejisör, çizgi film, müze, âlim/bilim adamı, konser salonu, besteci/kompozitör, yüzme havuzu, antrenör/çalıştırıcı, müzik tiyatrosu, müzisyen/müzikçi, resim sergisi, ressam, sergi, heykelci.
დღესასწაულები და ზეიმები	Tören/bayram, Ramazan Müslümanlık Bayramı, millî müzik, kutlamak/tebrik etmek, Anneler Günü, Paskalâ, Çocuk Bayramı, Hazret Valentin Günü/Aşk günü, maskeli balo .
<b>2.3. აქტივობები</b>	
შინ/გარეთ	Bakım/bakma/bakmak, öğrenim/öğrenme/inceleme, denemek/kontrol etmek, kayıt/kayıt etmek, seçmek/seçip ayırmak, beklemek, ummak/ümit etmek, tanımak, şaka etmek, uyumak, reddetmek/inkar etmek, aldatmak, tanışmak, kavga etmek, sarmak/sallamak, korumak/saklamak, uyarmak, damlamak/düşmek, kırmak/bozmak, dinlenmek, tavsiye etmek, doldurmak, durmak/kalmak, soymak.
სკოლაში	Yoklama/yoklamak, kaçırmak/geçirmek/gelmemek, yönetmek/yönetmenlik, fark etmek/hissetmek, bildirmek, başlamak, anlatmak/inceleme, düşünmek/yargılamak/danışık etmek, karar vermek/kesmek, kavga/kavga etmek, zafer/başarı/zafer kazanmak, başarı kazanmak, şarkı/şarkı söylemek, anlamak/duymak, yerine getirmek/yapmak, inanmak, tasavvur/tasavvur etmek/göz önüne getirmek, paylaşmak, incelemek/görüşmek/tartışmak, kavga/dava, savunmak, teşvik etmek, yola gelmek/yola getirmek (adamianze), razı olmak/kabul etmek, karşı kanaati/görüşü (sahibi) olmak .
სპორტი	Kayak yapmak/ski ile gezmek, paten kaymak/patinaj, gezmek (atla, bisikletle), tenis, tıpış tıpış yürümek, katılmak, koşmak, kazanmak, yenmek, aşmak/varmak, tırmanmak, yerine getirmek/tamamlamak, hesap/hesaplamak, antrenman/idman/çalışma, spor/idman/jimnastik/antrenman yapmak.
დასვენება/გართობა	Konser salonuna/operaya gitmek, bahçıvanlıkla meşgul olmak, mizahi bir eseri okumak, çizmek, çizgi film/kukla filmi, vaktini iyi geçirmek, film izlemek/seyretmek, örmek/dokumak, müzik dinlemek, konsere gitmek, gitar/piyano çalmak, kâğıt/iskambil oynamak, bulmaca çözmek .
მომსახურება	Taksi almak, sipariş etmek, tartmak/ölçmek, seçmek, başvurmak/hitap etmek, tamir etmek/onarmak, tespit etmek, güçlendirmek, ambalaj/ambalaj etmek, servis, kaydetmek, ilaç yazmak/reçete yazmak, alışmak, doktora randevu almak, muayene etmek.
მგზავრობა/გადაადგილება	Seyahat/seyahat etmek/yolculuk/yolculuk yapmak, biletleri rezervasyon/rezervasyon yapmak/ayırtmak/önceden ismarlamak,

	otelde kalmak/konaklamak/gecelemek, geziye çıkmak, seyahate gitmek, trene yetişmek, treni kaçırmak, uğurlamak, iptal/iptal etmek, ertelemek, rötär/rötär yapmak, kaydetmek, otele giriş/girmek, oteli bırakmak, birinci sınıf/mevki vagonla, ... yolculuk yapmak, kalkmak/havalandırmak/uçmak, iniş/inme/inmek, iniş yapmak .
<b>2.4. ინდივიდის ორიენტირები</b>	
დრო	Yarım, çeyrek, geçe/geçiyor, kala/kalıyor, saat, vakit/zaman, çoğu zaman, daima, ertesi gün, takvim, iki hafta, gerçekte, bin yıl, öğleye kadar, öğleden sonra, yüzyıl/asır/çağ, öbür gün, önceki/evvelki gün.
წელიწადის დროები	Hafta günleri, Pazar,Pazartesi, Salı, Çarşamba, Perşembe, Cuma Cumartesi.
კვირის დღეები/ თვეები	Tatil günleri Cumartesi/Pazar, aylar, ocak, şubat, mart, nisan, mayıs, haziran, temmuz, ağustos, eylül, ekim, kasım, aralık .
დღე/ღამე	Gün, sabah, ikindi, eğıle, akşam, gece.
ქვეყნის მხარეები	Batı/ batı -ı(sı) Doğu/doğu -ı(sı) Kuzey/kuzey -ı(sı) Güney/güney -ı(sı) Kuzey-doğu, güney-batı, güney doğu, merkezî/santral.
ადგილმდებარეობა	Yer, aralık/açıklık/saha/alan, metre, mil/İngiliz mili, içinde/içindeki, karşı/karşında, yukarı/üst yeri, tepe/baş, altı/alında, dip, uzakta, ötesinde, boyunca, orta/ortasında/merkez, pus/parmak, fut/kadem/ayak, santim.
მასისათებლები	Körpe/taze, sert/sabit, acı, modern, ağır, hafif, görkemli/şahane/harika, rahat/uygun/yararlı, rahatsız/kullanışsız, modern, eski/modası geçmiş, konforlu/rahat.
ფერი	Mor, gri/külrengi, pembe, gri, açık lácivert, parlak, pırıl pırıl.
ზომა	Ufacık/küçücük/minicik, koskoca/kocaman, koskocaman/azim/ hantal, sonsuz/sınırsız.
ფორმა	Endam/boyu posu , şekil/görüntü, yuvarlak, oval, dörtgen/kare, dik, geniş, dar, üçgen, düz, derin.
წონა	Ağır, hafif, 100 kilogram/kilo, dengelemek/denkleştirmek, hesaplaşmak, libre ( 0,454 kg) .
ტემპერატურა	Sıcak, soğuk, serin, ilik, yüksek/alçak, derece, santigrat, ısıkala/cetvel, kuvvet.
მასალა	Altın/altın ..., tahta ..., ipek/Hint kumaşı, kadife, pamuk, gümüş, yün

	..., demir.
რაოდენობა	Çok, az, miktar/bol miktar, yarım, üçte iki, çeyrek/dörtte bir, kısım/bölük.
რიცხვები	Tek, çift, bin, milyar, bilyon.

### 3.გრამატიკა

გრამატიკის სწავლება საკომუნიკაციო მიზნებს უნდა მოემსახუროს, ამიტომ სასურველია მისი კონტექსტში (და არა კონტექსტიდან მოწყვეტილად) სწავლება. არ არის რეკომენდებული გრამატიკის აღწერით-თეორიული სწავლება, გრამატიკული წესებისა და ტერმინების ზეპირად დასწავლა. მოსწავლეს საშუალება უნდა მიეცეს დააკვირდეს, ამოიცნოს, გაიაზროს და კონტექსტში გამოიყენოს გრამატიკული თავისებურებები და კონსტრუქციები. ამისათვის სასურველია:

ასათვისებელ ენობრივ მასალაზე აგებული დიდაქტიზებული ტექსტების მეშვეობით გრამატიკული მასალის სახალისო, ადვილად გასაგებ ზეპირ თუ წერილობით საკომუნიკაციო სიტუაციებში მიწოდება.

მრავალფეროვანი აქტივობებისა და სავარჯიშოების შეთავაზება.

თემა	საკითხი
3.1. არსებითი სახელი İsim	საკუთარი, საზოგადო <b>Özel isim , Cins ismi</b>  -ბრუნვა <b>Durum/Hal</b>  -რიცხვი (მხოლოდითი, მრავლობითი) <b>Sayı çoğul, tekil</b>  -სქესი – არ არის გამოხატული (სქესზე მიუთითებენ აღწერილობითი ფორმით) <b>Türkçede erilik dişilik gibi cinsiyet özelliklerini gösteren ek ya da biçim yoktur.Ancak kimi adlandırmalarda cins ayrımı sözcüklerle belli edilir.</b>
3.2. არტიკლი Artikle/tanımlık	-განუსაზღვრელი არტიკლის ფუნქციას ასრულებს <b>bir</b> -რიცხვითი სახელი <b>Belirsiz tanımlık Bir</b>
3.3. ზედსართავი სახელი Sıfat	-დადებითი <b>Olumlu derece</b>  -ოდნაობითი <b>Üstünlük eksiklik derecesi</b>  აღმატებითი <b>En üstünlük derecesi</b>  -შედარებითი <b>Karşılaştırma derecesi</b>
3.4. რიცხვითი	-რაოდენობითი <b>nicel sayı</b>

სახელი Sayı /Sayı sıfatı	-რიგობითი sıra sayı sıfatı -წილობითი kesirli sayı
3.5. ნაცვალსახელი Zamir	-პირის şahıs (kişi) zamirleri ნაცვალსახელი kendi -ჩვენებითი Gösterme zamirleri -კითხვითი– Soru zamirleri -კუთვნილებითი İyelik belirten zamirleri -განუსაზღვრელობითი Belgisiz zamirleri -განსაზღვრებითი belirten zamirleri
3.6. ზმნა Fiil	-დამხმარე ზმნები (etmek, yapmak, olmak) Yardımcı eylemler -imek - დეფექტური/დრონაკლი ზმნა -სახე (დადებითი, უარყოფითი, შესაძლებლობის, შეუძლებლობის) Olumlu, olumsuz, yeterlik, yetersizlik eylemleri -გვარი Çat (ვნებითი გვარი, უკუქცევითი გვარი) Edilgen çatı , dönüşlü çatı -კილო: Kip. -თხრობითი კილო. -ბრძანებითი კილო Emir kipi. -ნატვრითი კილო Dilek kipi. -მარტივი დროები: Basit zamanlı fiil(Eylem). -აწმყო–განსაზღვრული Şimdiki zaman. -ნამყო–კატეგორიული Görülen Geçmiş zaman. -მომავალი –კატეგორიული Gelecek zaman. -აწმყო–განუსაზღვრელი Geniş zaman. -ნამყო–რეზულტატური Öğrenilen geçmiş zaman.
3.7. ზმნიზედა Zarf belirteç	-დროის ზმნიზედა Zaman zarfları. -ადგილის ზმნიზედა Yer (yön) zarfları. -ვითარების ზმნიზედა Durum (hal )zarfları.
3.8. წინდებული Öntakı	
3.9. კავშირი Bağlaç	-მაერთებელი კავშირები (ve, da, ile, ama, fakat) -მაკვმდებარებელი კავშირები (ki, çünkü, eğer).
3.10. ნაწილაკი Edat	da/de, -ki.
3.11. წინადადება Cümle/Tümce	-დადებითი Olumlu -უარყოფითი Olumsuz -კითხვითი წინადადებების ტიპები: Soru cümlelerin tipleri -კითხვითსიტყვიანი Soru kelimeli -კითხვითნაწილაკიანი Soru edatlı



	-წინადადებების ტიპები: Cümlelerin tipleri.
3.12. წინადადების წევრები Tümce/cümle üyeleri	- მთავარი/მეორეხარისხოვანი Temel , ikincil -შემასმენელი, ქვემდებარე, დამატება (პირდაპირი ,ირიბი) Yüklem, özne, tümleç (belirtili, belirtisiz nesne).
3.13. პირდაპირი და ირიბი თქმა Dolaysız/dolaylı deyim	-პირდაპირი ნათქვამი (-diye) -ირიბი ნათქვამი (ქართულად ითარგმნება რთული თანწყობილი წინადადებით, თუმცა თურქულში მარტივ წინადადებად ითვლება).
სიტყვა-წარმოება Kelime yapımı/yapma	ზმნიდან სახელის და სახელიდან ზმნის მაწარმოებელი სუფიქსები Fiilden isim yapım eki ve isimden fiil yapım eki.
კონსტრუქციები Yapılış/kuruluş	სრული მასდარი, შეკვეცილი მასდარი, -dik და-acak ფორმები. şylemlik / master, -dik, -acak yapılı belirtme ortaçları.

#### 4. სოციოკულტურა და კულტურა

1. ტრადიციები, ზნე-ჩვეულებები;
  2. განათლება;
  3. ახალგაზრდების ცხოვრება (თავისუფალი დრო, გართობა, დასვენება; საზოგადოებრივ ცხოვრებაში მონაწილეობა; ურთიერთობები; გატაცებები; ახალგაზრდული პრესა/გადაცემები და სხვა);
  4. ევროპის კავშირი (ზოგადი ცნობები);
    - გეოგრაფიული ცნობები თურქულენოვანი ქვეყნების შესახებ;
    - შესასწავლი ქვეყნის პოლიტიკური წყობა, ადმინისტრაციული მოწყობა;
    - თურქულენოვანი ქვეყნების დედაქალაქები, მათი ისტორია, ღირსშესანიშნაობები;
    - ცნობილი ადამიანები (მეცნიერი, პოლიტიკოსი, სპორსტმენი);
    - ისტორია - მნიშვნელოვანი ისტორიული ეპოქები/მოვლენები, ცნობილი ისტორიული პირები;
    - ხელოვნების სხვადასხვა დარგის წარმომადგენლები;
    - ლიტერატურა – სხვადასხვა ლიტერატურულ მიმდინარეობათა წარმომადგენლები და ნაწყვეტები მათი ნაწარმოებებიდან;
- რეგიონალური თავისებურებები;

ცნობები თურქულენოვანი ქვეყნებისა და საქართველოს ურთიერთობებიდან. საბაზო-საშუალო საფეხურის თურქული ენის პროგრამის შინაარსი

## საბაზო-საშუალო საფეხურის თურქული ენის პროგრამის შინაარსი

### დონე - III, IV (სIII, სIV)

#### სარეკომენდაციო შინაარსი

პროგრამის შინაარსი წარმოადგენს იმ ენობრივი მასალისა და სოციოკულტურული თემატიკის ჩამონათვალს, რომელიც გამოიყენება სტანდარტში დადგენილი საკომუნიკაციო უნარ-ჩვევების გასავითარებლად. ჩამონათვალი ვერ იქნება ვერც ამომწურავი და ვერც სავალდებულო. იგი სარეკომენდაციო ხასიათს ატარებს. დასაშვებია ჩამონათვალის შეცვლა, გადანაცვლება, შევსება, შემცირება. მთავარია, დასასწავლი ენობრივი მასალის და კულტურული თემატიკის შერჩევისას გათვალისწინებულ იქნეს:

2. სტანდარტში მითითებული საკომუნიკაციო ამოცანები
3. თანამედროვე ენის ნორმები
4. ასაკობრივი თავისებურებები და მოზარდის ინტერესთა სფერო

#### 1. სამეტყველო ფუნქციები

#### 2. ლექსიკა

#### 3. გრამატიკა

#### 4. სოციოკულტურა და კულტურა

#### 1. სამეტყველო ფუნქციები

##### 1.1. სოციალური ურთიერთობები

##### 1.2. ინფორმაციის გაცვლა

##### 1.3. აღწერა/დახასიათება

##### 1.4. გემოვნება/შეფასება

##### 1.5. საჭიროება/სურვილი/მოთხოვნილება

##### 1.6. გრძნობები/ემოციური რეაქციები

##### 1.7. დროში ორიენტირება

##### 1.8. სივრცეში ორიენტირება

##### 1.9. ნებართვა/ვალდებულება/აკრძალვა

##### 1.10. ლოგიკური კავშირები

##### 1.11. ინტერაქცია საკლასო ოთახში

რუბრიკა	ენობრივი რეალიზაციის ნიმუშები
<b>1.1. სოციალური ურთიერთობები</b>	<b>დონე - სIII, სIV</b>
მისალმება/მოკითხვა	<p>-Merhaba /merhaba</p> <p>-İyi sabahlar/iyi günler/iyi akşamlar/iyi geceler</p> <p>-Nasılsınız? –iyiyim, teşekkürler/böyle şöyle/şimdi daha iyi/normal, iyi/her şey yolunda</p> <p>-Ben iyiyim, siz nasılsınız? – çok iyi/iyi değilim.</p>
დამშვიდობება	<p>-Allahısmarladık!/Hoşça kalınız! güle güle!</p> <p>-Görüşmek üzere/görüşürüz!</p> <p>-İyi geceler! Görüşmek üzere!</p> <p>-İnşallah, birazdan görüşürüz! Az sonra!</p>
წარდგენა/გაცნობა	<p>-Siz Ali misiniz/olmalısınız!</p> <p>-Tanışınız Murat'ı, o ...dur/biz bu ana kadar birbirimizi görüşmedik mi?</p> <p>-Ben ...im, bu benim kartvizitim!</p> <p>-Görüşmemize çok memnunum/memnun oldum/mutluyum.</p>
მიმართვა (თავაზიანი/ ფამილარული)	<p>-Hanım!/Bayan!</p> <p>-Bey!/Efendi!</p> <p>-Ali Bey!</p> <p>-Söyleyebilir misiniz ...?</p> <p>-Affedersiniz!/özür dilerim, lütfen ...</p> <p>-Sevgilim! Azizim!</p> <p>-İyi olursa eğer ...!</p>
მოზოდობება	<p>-Üzülüyorum/ -dan acınıyorum!/özür dilerim, sizi rahatsız ediyorum!</p> <p>-Bundan özür dilerim ... Problem yok!</p> <p>-Ben gerçekten bundan çok acınıyorum/üzülüyorum!</p>

მადლობის გადახდა	-Teşekkürler!/çok teşekkürler! Çok büyük teşekkürler! -Bir şey değil!
მილოცვა/კეთილი სურვილები	-Doğum günü kutluyoruz! -Yeni yılınızı kutluyoruz! Ramazan Bayram hepinize kutlu olsun! -Sağlığınıza dilerim!
წახალისება/შექება	-Fevkalade/mükemmel!/çok güzel!/pekala!/doğru/fantastik/peril! -Bu enteresandır! -Bu çok iyi düşünce/fikir! -Çok iyi yapılmış! Bundan çok memnunum! Devam ediniz!
შეთავაზება მიწვევა/ დათანხმება/უარის თქმა	-Size ne yapabilirim? -Yardım edeyim! – iyi olur. Biz ...abilir miyiz? Eğer ....irse, ne olur? -Memnuniyetle .../Siz bize niçin ...ma...?
შეხვედრის დანიშვნა/ დათანხმება/ უარის თქმა	-Gelin, saat beşte karşılayalım!/ karşılayalım, olur mu? -Tamam, çok güzel/ne yazık ki/ben ...amam!
გაფრთხილება	-Dikkat, lütfen! -Dikkatli ol(un)!/kendine iyi bak!//daha dikkatli olun!
დამშვიდება/ნუგეზი	-Sinirlemeyin/dikkat vermeyin/rahatlayın/neşelenin! -Yatışınız, lütfen! Bir şey değil, dertleşmeyin!
დაჯავშნა	-Haydi, biletlerimizi alalım! -İki kişi için bileti ayırmak/rezervasyon olur mu? -Ön sıralarda yer rezervasyonu olur mu? -Maalesef, bu yer meşguldür/tutulmuştur/rezervasyon yapılmıştır. -Ben artık rezervasyon yaptım.

	-Maalesef, rezervasyon iptal etmek istiyorum.
ინტერაქცია სუფრასთან	-İkram ediniz... verebilir misiniz ... lütfen. -İçki olarak ne emredersiniz? -Buyurunuz, etli börek biraz daha buyurun! -Hayır, teşekkür ederim, çok yedim.
ინტერაქცია სავაჭრო ობიექტებში	-Kaç tane (იხმარება თვლად ნივთებთან) istiyorsunuz? -Fiyatı ne?/kaç? – 100 lira/lari/dolar.
ინტერაქცია მგზავრობისას	-Kaç numaralı otobüsle gidelim? -Otobüs/taksi/ metro ile yolculuk fiyatı kaç? -Taksiyle yolculuk fiyatını sorabilir miyim? -Yanınızda bozukluk/ufaklık olmalı/bu yolculuk için ufak tefek ücret. -İnceğim durağı söyleyebilir misiniz? -Hareket çok/fazla dolup taşıyor/yüklü.
მიმოწერა (მიმართვის/ გამომშვიდობების კლიშეები)	-Sevgili Ayşe ../bey//efendi/bayan/hanım ...Ömer ... - Yakında haberinizin almamız ümidimiz var ... -Saygılarımızla ... -Çabuk yazınız.
პოზიციის გამოხატვა/სხვისი აზრის გაზიარება ან უარყოფა	-Bunun iyi düşünce/konu olmasını söylemek istiyorum. -Bence/bana göre ... -Ben böyle düşünmüyorum/saymıyorum ... -Ben razıyım/ben razı değilim (yine/ne de olsa).
შეფასება	-Çok güzel/fevkalade/pekala/ mükemmel/fantastik! -Ben değer veririm! -Çok iyi/ne harika! -Siz büyük başarı kazandınız! -Akıl almaz/düşünülmez şey!

	-Şevketli/görkemli/şahane!
აზრის კითხვა/რჩევის მიცემა	-Buna ait ne düşünüyorsunuz? -Daha iyisi,siz ... düşünüyorum/ben düşünüyorum ki ... -Söyleyebilirsiniz, lütfen ... -Ben size ... tavsiye ediyorum/tavsiyemi alın!
სატელეფონო საუბარი	-Lütfen, ...ile konuşabilir miyim? -Arayınız!/telefon ediniz! -Merhaba, kiminle konuşuyorum? -Biraz sonra arayayım. -Haber verir misiniz/bildirir misiniz, lütfen? -Ona mesaj bırakayım mı, lütfen? -Sizinle konuşma bitmiştir. -Bugün birkaç kez aradım.
დათანხმება / უარი	-Evet!/ah, evet!/hayır!/ah, hayır! -Tamam! -Evet, ben yapıyorum/yaptım/yapmışım/yaparım Hayır, ben yapmıyorum/yapmadım/yapmamışım/yapmazdım -Evet!/tamam, razıyım!/tamam, her şey yolunda/tabii, eminim! /hiçbir zaman/bir şey değil/ daha yok/hayır -Evet, lütfen! Hayır, teşekkür ederim/teşekkürler. -Asla! Elbette/Şüphesiz yok/hayır.
<b>1.2. ინფორმაციის გაცვლა</b>	
პირადი მონაცემები: სახელი/ გვარი / ასაკი, მისამართი /საქმიანობა/დაბადების თარიღი / ოჯახი	-Siz kimsiniz?/o kadın ne iş görüyor? -Ben okul erkek/kız öğrenciyim. -Kaç yaşındasınız? – Ben on iki yaşımdayım. -Ben Ankara'da/Tiflis'te oturuyorum. -Doğduğunuz yıl?

ეროვნება / წარმომავლობა	-Aslen nerelisiniz? – Avrupa asıllıyım. -O adam aslen nerelidir? – O ... asıllı. -O (kadın/erkek) Türk/Gürcü/Azeri/Yunanlı, Rum, Grek
ჯანმრთელობა	-Nasılsınız? Bugün keyfiniz nasıl? -İyiyim, teşekkür ederim/daha iyiyim/fena deyilim/iyi değilim/normal, iyi/her şey yolunda, kendimi iyi hissediyorum. -Ben daha iyiyim. Benim müthiş baş ağrım /karın ağrım var. Ne zavallısınız.
თავისუფალი დრო	-Hobiniz ne? Hobiniz var mı? -Ben ... seviyorum/ben ... topluyorum. -Siz ... ile ilgili misiniz? -Benim ... enteresan bir koleksiyonum var. -Ben güldürücü hikayeleri okumak/bilgisayar oynamaları seviyorum.
პროფესია / ხელობა	-Kardeşiniz/babanız/anneniz necidirler? -O (kadın/erkek) dizayncı/stilist/dadı, çocuğa bakarı/hemşire/tesisat teknisyeni/pabuççu/berber/ev hanımı/mimar
ამინდი	-Bugün hava nasıl? Hava nasıl? -Kaç derece bugün? -35 derece sıcak Selsi /70 Fahrenheit derecesinde .
<b>1.3. აღწერა/დახასიათება</b>	
ადამიანის გარეგნობა	-O kadın çok güzel/sevimli/göz çekici/göz alıcı/çirkin/uzun boylu/kısa boylu/zayıf/vücutlu ... -Ben ... kiloyum / 5 fut boyundayım.
ადამიანის ჩაცმულობა	-Benim yeni şapkamı/eşarp, boyun atkımı/eldivenlerimi görmediniz mi? -O kadın 36 numara elbise giyiyor. -Siz, bu yeni cekette/paltoda çok şık/zarif görünüyorsun, hem

	de rengi beğeniyorum.
ადამიანის დახასიათება	-O kadın iyi, merhametli/üzüntülü, neşesiz/akıllı, ağır baş/ dostça/dostça olmayan, kötü yürekli/gururlu, kibirli.  -O erkek neşeli/dertsiz/ciddi/kaygısız/sakin, uslu  -O erkek/kadın dalgın, dağınık/unutkan/bencil
საგნის აღწერა	-O büyük/küçük/temiz/kirli, pis/kuvvetli/uzun.  -O dar/geniş/ açık/dörtgen...  -Tenis nasıl topla oynuyorsunuz?  -Odanız nasıl?  -Uzunluğu/genişliği/derinliği/enliliği ne?  -Bıçak keskin/o küçücük, mini mini/kocaman, koskoca/dev gibi.
სურვილი/ საჭიროება/ მოთხოვნილება	- ... özlüyorum, hayal kuruyorum/istiyorum/ben memnuniyetle ...  -Size ... gerek/lazım/size lazım değil/gerekmiyor/buna lüzum, gereklik yok ...  -Ben istemiyorum .../ben de.
<b>1.4. გემოვნება/ შეფასება</b>	
გემოვნება მოწონება/ არ მოწონება	-Tam söylenemez/tam söylemek zor.  -Ben çok hayrandım/şaşkındım.  -O erkek zevksiz/tabiatsız/onda zevk yok.  -Onu beğeniyorum/genellikle beğeniyorum  -Ben ... seviyorum/ ... -a düşkünüm.  -Caz beğeniyor musunuz? Bayılırım, çok severim.  -Tamam, her şey yolunda/gülünçtür/iyi/çok iyi/harikulade.  Ben ne ..... seviyorum, ne de ...../onu ben de sevmiyorum.
აზრის/ შთაბეჭდილების/ პოზიციის გამოხატვა	-Doğrudur/doğru değil/ bu doğru değil.  -Münasebetli/uygundur.



	<p>-Bence/bana göre ... /bu benim fikrim/düşüncem.</p> <p>-Bunun hakkında ne düşünüyorsunuz?</p> <p>-Ben buna eminim.</p>
დადებითი/უარყოფითი	<p>-Bu doğrudur! Uygundur!</p> <p>-Doğru değil!yanlış, inanılmaz!</p>
<b>1.5.საჭიროება/მოთხოვნილება სურვილი</b>	
საჭიროება/სურვილი/ მოთხოვნილება	<p>-Bana lazım/gerekıyor/...malıyım/yükümlüyüm/mecburum.</p> <p>-Büyük şehirde oturmak istiyorum.</p>
<b>1.6. გრძნობები/ემოციური რეაქციები</b>	
სიხარული/კმაყოფილება	<p>-Ben çok mutluyum/memnunu/heyecanlıyım!</p> <p>-Ben çok hayranmışım/endişeliyim!/şaşkıyım!</p>
უკმაყოფილება/ გაბრაზება	<p>-Ben çok kızgıyım/öfkeliyim/kudurmuşuyum.../biraz sinirliyim/kızdırmışım</p> <p>-Kızmayınız!</p> <p>-Bu bencilce/can sıkıcıdır, usandıran!</p>
ექვი /ვარაუდი/იმედი	<p>-Bundan şüphem var, kıskanıyorum/ben emin değilim.</p> <p>-Olabilir/eğer/bana öyle geliyor ki ...</p> <p>-Merakimi çekti/düşünüyorum, sanıyorum/ümidim var ki ...!</p> <p>-Kim bilir? şüphe yok/ şüphelenmiyorum!</p> <p>-O ...abilir/izni, hakkı var/ o ...malıdır.</p> <p>-Bildiğime göre ...</p> <p>-Ben optimistim/ümidim var.</p>
სინანული	<p>-Bunu dinlemek çok yazık / .....dinlemek yazık, çok üzülyorum!</p> <p>-Bundan/bunun için hüznü/kederli oluyorum.</p> <p>-Ne yazık! Eğer orada olursam ...</p> <p>-Söylediğim için yürekten pişman oldum.</p>

შიში	Ben çok korkuyorum/korkutulmuşum ... -Çok korkuyorum. -Panikteyim/telaş içindeyim. -O erkek/kadın korkudan hep titriyordu.
გაკვირვება	-Öyle mi? gerçekten mi?! Bunu inanamıyorum! -Niçin? -Çok tuhaf/garip olay! -Ben çok hayranım. -Bu böyle mi?
ინტერესი / გულგრილობა ინდიფერენტულობა	-Ben .... yapmak seviyorum/ben düşkünüm/ben ... ilgiliiyim. -Ben .... çok iyi biliyorum / düşkünüm -Benim isteğim/istidadı var. -Hatırlamıyorum / enteresan bir şey değil. -Kim istiyor / kimin isteği var? Bana vız gelir/benim için her şey aynı. -Merakım yok / ilğim yok. -Bu önemli değil. -İstediğimize göre/nasıl istersiniz!
შეგრძნებები	-Uyumak istiyorum/uykum var/yoruldu/karnım aç/içmek istiyorum/susuyorum/sıcaktır/soğuktur -Hastayım / zavallıyım / kimsesizim. -Ben mutluyum / üzüntülü, dertliyim / yalnız
<b>1.7. დროში ორიენტირება</b>	
დროში განთავსება (საათი/ დღე-ღამის მონაკვეთი/ თარიღი/ წელიწადის დრო	-Şimdi sabah / öğle /akşam / gece. -Sabahın / öğleyin / akşamın / bütün gece. -Günün birinci / ikinci yarımında. -Saat kaç?

	<p>-Saat 5 / altıya 5 kalıyor / 5 buçuktur.</p> <p>-Bugün ayın kaçı? – 2011 yılın Mayıs ayın on iki.</p> <p>-Hangi gün? Bugün Pazartesi.</p>
ქრონოლოგია	<p>-O zaman / sonra / şimdiye kadar / şimdi ...</p> <p>-İlk, evvelki, o zaman, ilkönce/evvelâ, ilk/ilk defa /ikinci defa ...</p> <p>-Sonra, gelecek ay/yıl</p>
სიხშირე	<p>-Ben sık sık, çoğu zaman / bazen / adetâ, olağan olarak / daima / düzenli olarak /ekseriyetle / hiçbir zaman</p> <p>-Ara sıra, zaman zaman / yine, yeniden</p> <p>-Bir daha</p> <p>-Haftada bir / yılda iki kez / günde üç kez / günde</p>
ხანგრძლივობა	<p>-Kaç zaman lazım...?</p> <p>-Bana 20 dakika lazım ...</p> <p>-Dersin boyunca ...</p> <p>-Ebedi olarak / bütün gün boyunca ... / bütün gece.</p>
სიჩქარე	<p>-Araba hızla/yavaş sürmek/kullanmak sevmiyorum.</p> <p>-Araba birden/ansızın durdu ve hızla çevirdi.</p> <p>-Çabuk olun! Gecikiyoruz / siz ... gibi çok yavaşsınız.</p> <p>-O, adetâ araba hızla ama sakınla sürüyor.</p>
<b>1.8. სივრცეში ორიენტირება</b>	
ადგილმდებარეობა	<p>-Sağa /sola /yanına / ortasında ...</p> <p>-O buradadır / orada ... önde / ardında... / yukarı / aşağı</p> <p>-Birinci katta / ikinci katta ...</p>
მიმართულება	<p>- ...-a nasıl gidebilirim, söyleyebilir misiniz?</p> <p>-Doğru gidiniz, önce sola sonra sağa dönünüz!</p> <p>-Hangi yolla? Bu yolla, lütfen.</p>

<b>1.9. ნებართვა/ ვალდებულება/ აკრძალვა</b>	
-ნებართვა/ ვალდებულება/ აკრძალვა	-Kursunkaleminizi alabilir miyim? -Olabilir mi? Karşıma değil misiniz? -Siz itaat olmaktan mecbursunuz / siz yönergeye/direktife dikkat etmelisiniz.
<b>1.10. ლოგიკური კავშირები</b>	
მიზეზი/ შედეგი/პირობითობა/მიზეზი	-O adam Türkçe konuşmuyor, onun için konuşmamı anlamaz. -O adam hasta olduğundan yenildi. -O adam ayağını kırdı, çünkü ıslak döşemede kaydı. -O adam yüksek maaşlı iş bulmak için İngilizce öğreniyor.
<b>1.11. ინტერაქცია საკლასო ოთახში</b>	
მასწავლებლის მითითებები / მოსწავლის მიმართვები	-Umumunuzun yarınki toplantıya gelmesini istiyorum. -Gelin, gelecek soruna geçelim! -Vaktimizin az olduğundan ... -Yönergeleri/direktifleri incelememeye kadar biraz çalışın! -Sizin birkaç ödeviniz olacak. -Acele etmeyin! / Acelelik lâzım değil! -Çalışınız! Vaktinizi değerlendiriniz! -Eğer test veremesem, yeniden vermek fırsatım olacak mı? -Sözlük kullanması olabilir mi? -Ben doktora gitmeliyim, saat onda randevum var gidebilir miyim? -Ben haklı mıyım? -Bir daha anlatabilir misiniz?

## 2. ლექსიკა

2.1. ინდივიდი

2.2. აქტივობები

2.3. ინდივიდის გარემოცვა

2.4. მედია

2.5. ორიენტირები

რუბრიკა	მაგალითები
<b>2.1. ინდივიდი</b>	<b>დონე - სIII, სIV</b>
სხეული	Alın, yanak, çene, bilek, avuç içi, tırnak, kemik, parmak (elde), dil, parmaklar, arka, dizler, deri, göz kapağı, kaş, beyin, kalp/yürek, omuz, akciğer, karaciğer, kafatası, karın, kan.
გარეგნობა	Görünüş, vücutlu/zayıf, ince/uzun parmaklar, /şişman, tombul (ბავშვი), uçuk benizli/göz alıcı / pekâlâ, koyu, kumral, düz/kıvrıkcık/dalgalı/kalın saç, sarı örgülü saç, yakışıklı (მაშაკაცზე), ciddi, boyu posu yerinde (ქალებზე), çukurlu çene, çilli yüz, sakallı, bıyıklı, dazlak/kel, buruşmuş.
დახასიათება	Terbiyeli, becerikli/esprili, namuslu/dürüst, sinirli, kötü/fena kalpli, meraklı, sıkılgan/utangaç, hâkim/filozof, kibirsiz/alçakgönüllü, cimri, açgözlü, hırçınlaştırılmış, güçlü/kuvvetli, açık yürekli/geniş kalpli, sabırlı, tereddütsüz, sabırsız, pratik/ameli, ideal, tatlı konuşkan, sakin/uslu, iyi kalpli/güler yüzlü.
ტანსაცმელი/აქსესუარები	Yağmurluk/atkı, kazak, ceket, kostüm, don gömlek/iç giysi/külot (ქალის), külot, pabuç/terlik, kes, yüzük, boyun atkısı, eldiven/kolçak, el çantası, şemsiye, broş, etek, gece gömleği, iç çamaşırı.
ჰიგიენა	Şampuan, tarak, sünger/kese, saç tarağı, sabun, havlu, jel/pelte, diş macunu, diş fırçası, tıraş olmak, el kremi, saça/vücuda bakmak, parfüm/kolonya, makyaj, tuvalet kâğıdı.
ჯანმრთელობა/ავადმყოფობა	İlâç, öksürük/öksürmek, hapşırık/hapşırmak, hasta, doktordan randevu almak/randevu, doktor, iğne/sokma/enjeksiyon, şiddetli ağrı, tablet/komprime, reçete, cerrahi/cerrah odası.
შეფასება/ემოციური რეაქციები	Ağlamak/bağlamak, gülmek, -dan nefret etmek, duymak, gülümsemek, sevmek, kızmak, zevk almak, beğenmek, baka kalmak, şaşılacak/harikulade, titremek, hayret etmek/şaşmak.
პროფესია/ხელობა	Mimar, rehber/kılavuz, sinema yıldızı, kadın polis/erkek polis, hukukçu/avukat, detektif, tesisat teknisyeni, gazeteci, /sanatçı/ressam, dülger .
<b>2.2. აქტივობები</b>	

აღქმა და ინტელექტუალური აქტივობები	-Tanımak/Kabul etmek, anlamak/duymak, görüşmek/tartışmak, münakaşa/tartışma, paylaşmak, geri çağırmaq/hatırlamak/anmak, nutuk/prezantasyon/hesap yapmak, göstermek/meydana çıkarmak, değer vermek/takdir etmek, kanıtlamak.
ტელეფონით სარგებლობა	-Numarasını çevirmek/gecikmek, düğmeye bastırmak, telefon kartı kullanmak, zil çalmak/kesmek, telefon açmak.
დასვენება/გართობა/სპორტი	Dinlenmek, kâğıt/iskambil oynamak, yüzme/dans derslerini almak, örmek, bisiklet kullanmak, atla gezmek, denizle/uçakla seyahate çıkmak, onamaları oynamak.
მგზავრობა/გადაადგილება	Ambalaj/açmak, taşmak/götürmek, vize almak, yurtdışına gitmek, yola/seyahate çıkmak, treni kaçırmak/trene yetişmek, kaydetmek, otelde yerleşmek/otelden gitmek/otel bırakmak, hesabı kapatmak, emniyet kemeri bağlamak/açmak, göndermek, iptal etmek, yaya /atla yürümek, otostop yapmak, at oynatmak/koşturmak, denile seyahat yapmak, uçmak, sahile çıkmak/inmek.
<b>2.3. ინდივიდის გარემოცვა</b>	
ადამიანი (ცხოვრების ეტაპები)	Hanım, Bayan, çocuk, erkek, kadın, misafir, kişi/zat, bebek, halk, bebek çocuk, genç, kraliçe, kral/padişah, prens/şehzade/çar oğlu, prenses, alay/kalabalık, ortak/partner, delikanlı, hanım/bayan/madam, kibar/centilmen/bey, yolcu/seyahatçi, misafir/ziyaretçi, otelci, adam-erkek, er/karı, avrat, yaşlı/genç .
ოჯახი/ნათესავები	Erkek/kız torun/çocuklar, aile, ikizler, amcazade/kuzen, halazade, teyzezade, teyze, hala, amca/dayı, anne baba, karı, koca, oğul, kız, üvey anne, üvey baba, torunlar, yakın/uzak akrabalar, ailenin bir oğul/kızı, manevî evlat.
ეროვნება/წარმომავლობა	Gürcü, İrlandalı, İspanya'dan/Avustralya'dan, Afrika asıllı, Avrupa asıllı, Amerika yerli.
დედამიწა/გეოგრაფიული დასახელებები	Kara/toprak, ada, Avrupa, Amerika, ülke/memleket, Gürcistan, Tiflis, Büyük Britanya, Londra, Amerika Birleşik Devletleri, Washington/Vaşington, devlet, Kura nehri, başşehir/ana şehir/başkent, kıta, körfez, boğaz, (dipsiz) uçurum, girdap, Atlas Okyanusu/Atlantik, Kara deniz.
ბუნება/ბუნების მოვლენები (ამინდი)	Gök/gökyüzü, güneş, ay, yıldızlar, bulut, tefe, dağ, ağaç/odun, orman, hava, kır/tarla, bitki, deniz, göl, kavkı/kabuk, taş, hava, su, doğa/tabiat, kaya, okyanus, birikinti//küçük göl, sahil, klima, ocak/ocak kuyu, maden ocağı, mağara, galaksi, lagün – denizkulağı.
ქალაქი	Otoyol/ekspres yolu, şehir civarı, kaldırım, tıkanık, havalimanı/hava garı, tren garı, düşer pencere, mağaza vitrini, oto park, dört yol

	ağzı/yol kavşağı, cadde, meydan, sıkışık saatler, mahalle/bölge, heykel, mezarlık, park yeri, şehir merkezi, polis alt bölümü, şose/cadde, görülmeye değer yerleri gezmek.
სოფელი	Şehir dışında olan köy, bostan, meyve bahçesi, ferma/çiftlik, ahır/tavla, kuyu, avlu kapısı, çit/parmaklık, ocak, bağ, değirmen, urun, pist, çeşme, bağbozumu.
საცხოვრებელი ადგილი	Ev, apartman, tavan arası/çatı altı, asansör, oda, ambar/kiler, şehir/köyü sahası/alanı, kamp, köylü evi, kat, yazlık ev/villa, kervansaray, çiftlik, sayfiye/yazlık, terasa.
ავეჯი/საყოფაცხოვრებო ნივთები	Mobilya, yatak örtüsü, soba/ocak/fırın, çaydanlık, şofben/banyo/boru, süpürge, ütü, kahve değirmeni, buzdolabı, mikser, uyku tulumu, sedir, kaplar, mal/yük, mantar, fiş, akvaryum, lâmba, ampul/elektrik lâmbası, ip.
განათლება	İlk/orta/yüksek okul, enstitü, cetvel, üniversite, hazırlık okulu, âlim/bilin adam, yetenek-yatkınlıklar, konu/mevzu, akademi, eğitmenler/pedagoglar, ders verici/öğretici, okuma-yazma/okumuşluk
სურსათი	Pirinç, makarna, yumurta, gazoz/maden suyu, pasta, reçel/cem, jöle/pelte, murabba/marmelat, tatlılar, elmalar, domatesler, un, mürekkep, meyve, su, dana eti, koyun eti, peynir, vanilyalı dondurma .
კვება/კვების ობიექტები/კერძები/პერსონალი	Kahve, yemek listesi, yemek/gıda, yemek, akşam yemeği, tatlı/çerez, reçete, aşçı, patates kızartması, sandviç, hamburger, et/balık lokması, pıtsa, Bayram tatlıları, francala, çorba, bistro, çayhane, kahvehane.
ტრანსპორტი/პერსონალი	Tren, gemi/vapur, uçak, sandal, demir yolu, otobüs durağı, kamyon, seyahatçi/yolcu, şoför, havalimanı/hava garı, taksi, borda/kol, fayton/araba, yolcu arabası, peron, kompartıman
კულტურის/სპორტის ობიექტები/პერსონალი	Sinema, film, çizgi film, tiyatro, oyuncu/aktör, kukla tiyatrosu, sahne, sirk, palâço/cambaz, akrobat, müze, rehber, maç/yarışma, yüzme havuzu, ring/güreş meydanı, tenis sahası, filmin rejisörü/yönetmeni, filmin yapımcı/produktör, ekran, sınıf, judo.
ფოსტა/პერსონალი	Pul, zarp, postacı, mektup, posta kutusu, mektuplar, kartpostal, mektuplar/uçak postası, adres, posta paketi.
ტელეფონი	Telefon, cep telefonu/telsiz, telefon kolu/reseptör, telefon kartı, yerli teflon, evren posta birliği, acil telefon birliği, otomatik telefon kulübesi, telefon kitabı, numara çevirmek, mektup/mesaj .
საკომუნიკაციო საშუალებები	Telefon, cep telefonu, telefonla aramak, numara, telefon kartı, telefon

	kolu/reseptör, telefon kulübü, telefon kitabı, faks, faks aleti/cihaz, e-mail.
<b>2.4. მედია</b>	
რადიო/ტელევიზია	Bilgi/haber/enformasyon/mesaj kaynağı, yol/kanal, reklam/bildiri, ticaret -(s)1, “Si-En-En” haber ajansı, “Bi-Bi-Si” Britanya haber birliği, hava raporu, belgesel/dokümanter film, uziletişim sistemi, program, sansür/kontrol, şov-programlar/tele-viktorin.
ინტერნეტი	Ulaştırma araçları, e-mail /internet adresi, internet, bilgiler deposu/merkezi, ağ/örgü, kompakt disk, disk, vinçester, haker, virüsleri aramak, aktarma, enformasyon/mesaj/bilgi, yazıyı oto-kontrol etme, teknoloji.
<b>2.5. ორიენტირები</b>	
დრო	Vakit/zaman, saat (cep saati/bilek saati/bilezik saat, duvar saati, masa saati), çeyrek/15 dakika, kala/kalıyor, geçe/geçiyor, takvim, âdeta/olağan olarak, öğleye kadar, öğleden sonra, geçen gece/Pazar günü, şimdi/şu anda, geçmiş, bin yıl/yüzyıl/asır/çağ, öbür gün, yaş, asıl/tam, bütün vakit/zaman, gündüz, çok zaman önce/evvel, demin/biraz önce.
წელიწადის დროები	Mevsimler, sonbahar/yaprak dökümü, kış, ilkbahar, yaz
თვეები	Aylar: ocak, şubat, mart, nisan, mayi, haziran, temmuz, ağustos, eylül, ekim, kasım, aralık.
კვირის დღეები	Hafta günleri, iki hafta, Pazar, Pazartesi, Salı, Çarşamba, Perşembe, Cuma, Cumartesi, tatil günleri/hafta sonu/Cumartesi-Pazar.
დღე/ღამე	Gündüz, sabah, egle, akşam, gece yarısı, eglen, gece, bu gece.
ქრონოლოგია	İlkönce, ilk defa, şimdi ..., o zaman, sonra/ertesi dönemde, o zamana kadar, günden güne, ...günden beri/gittikçe, sonunda/son dönemde.
სიჩქარე	Hızlı/süratli/çabuk, hızla, yavaş/tutuk, yavaşça, hız, sık sık
სიხშირე	Ara sıra, zaman zaman, tek tük, çoğu zaman, çoğu defa, daima, hiçbir zaman, bazen, bazı kere.
ხანგრძლივობა	Ebedi olarak/ebediyen, şimdiye kadar, gün boyunca/süresince, çoktan/çok zaman boyunca.
ქვეყნის მხარეები	Batı, doğu, kuzey, güney, kuzeyi - (s)1, güney -(s)1, batı -(s)1, kuzey doğu, güney batı, güney doğu, merkez/orta.
ადგილმდებარეობა	Yer, aralık/açıklık, iki metre/mil uzaklığında, yakın/yakında, uzak/uzakta, sol/solda, sağ/sağda, aşağı, içinde/içeri, iç, karşı, yakı,



	yanında.
მახასიათებლები	Dolu, boş, yeni, ağır, acı, çağdaş, tatlı/güzel, keskin, serbest/boş, özgür/serbest, konforlu/rahat, konforsuz/rahatsız, modern, modadan geçmiş/modernsiz.
ზომა/ფერი/ფორმა/წონა/შემადგენლობა	Yuvarlak, oval, üçgen, figür/şekil, dar, ağırlık, demir, altın, kocaman/koskoca, minicik, pırlı, düz, derin, dörtgen, libre, bronz/tunç, kadife/pamuk, form, ağır, hafif, sütlü, kilo, ipek.
ტემპერატურა	Yüksek/alçak sıcaklık derecesi, sıfır aşağı sıcak derecesi/ayaz, don, sıfırın üstünde sıcak derece/ılıklik, santigrat, Fahrenheit termometresi.
რაოდენობა	Çok, az, pek çok/birçok, bol miktar.
რიცხვები	Tek, çift, bin, milyon, milyar, onuncu, yirmi beşinci, aritmetik, üçte iki, iki buçuk, çeyrek, artı, çarpı, bölme.

### გრამატიკა

გრამატიკის სწავლება საკომუნიკაციო მიზნებს უნდა მოემსახუროს, ამიტომ სასურველია მისი კონტექსტში (და არა კონტექსტიდან მოწყვეტილად) სწავლება. არ არის რეკომენდებული გრამატიკის აღწერით-თეორიული სწავლება, გრამატიკული წესებისა და ტერმინების ზეპირად დასწავლა. მოსწავლეს საშუალება უნდა მიეცეს დააკვირდეს, ამოიცნოს, გაიაზროს და კონტექსტში გამოიყენოს გრამატიკული თავისებურებები და კონსტრუქციები. ამისათვის სასურველია:

5. ასათვისებელ ენობრივ მასალაზე აგებული დიდაქტიზებული ტექსტების მეშვეობით გრამატიკული მასალის სახალისო, ადვილად გასაგებ ზეპირ თუ წერილობით საკომუნიკაციო სიტუაციებში მიწოდება.
6. მრავალფეროვანი აქტივობებისა და სავარჯიშოების შეთავაზება.

თემა	საკითხი
3.1. არსებითი სახელი İsim	საკუთარი, საზოგადო Özel isim , Cins ismi -ბრუნვა Durum/Hal -რიცხვი (მხოლოდითი, მრავლობითი) შაც   ო ულ, ტეკილ - სქესი – არ არის გამოხატული (სქესზე მიუთითებენ აღწერილობითი ფორმით) Türkçede erilik dişilik gibi cinsiyet özelliklerini gösteren ek ya da biçim yoktur.Ancak kimi

	adlandırmalarda cins ayrımı sözcüklerle belli edilir.
3.2. არტიკლი Artikle /tanımlık	- განუსაზღვრელი არტიკლის ფუნქციას ასრულებს bir რიცხვითი სახელი Türkçede yok. Belirsiz tanımlık Bir
3.3. ზედსართავი სახელი Sıfat	-დადებითი <span style="float: right;">Olumlu derece</span> -ოდნაობითი Üstünlük eksiklik derecesi აღმატებითი En üstünlük derecesi -შედარებითი Karşılaştırma derecesi
3.4. რიცხვითი სახელი Sayı /Sayı sıfatı	-რაოდენობითი nicel sayı -რიგობითი sıra sayı sıfatı -წილობითი kesirli sayı
3.5. ნაცვალსახელი Zamir	-პირის Şahıs (kişi) zamirleri ნაცვალსახელი kendi -ჩვენებითი Gösterme zamirleri -კითხვითი– Soru zamirleri -კუთვნილებითი İyelik belirten zamirleri -განუსაზღვრელობითი Belgisiz zamirleri -განსაზღვრებითი belirten zamirleri
3.6. ზმნა Fiil	-დამხმარე ზმნები (etmek, yapmak, olmak) Yardımcı eylemler -imek - დეფექტური/დრონაკლი ზმნა -სახე (დადებითი, უარყოფითი, შესაძლებლობის, შეუძლებლობის) Olumlu, olumsuz, yeterlik, yetersizlik eylemleri -გვარი Çat (გნებითი გვარი, უკუქცევითი გვარი) Edilgen çatı , dönüşlü çatı -კილო: Kip -თხრობითი კილო -ბრძანებითი კილო Emir kipi -ნატვრითი კილო Dilek kipi -მარტივი დროები: Basit zamanlı fiil(Eylem ) -აწმყო–განსაზღვრული Şimdiki zaman -ნამყო–კატეგორიული Görülen Geçmiş zaman -მომავალი –კატეგორიული Gelecek zaman -აწმყო–განუსაზღვრელი Geniş zaman -ნამყო–რეზულტატური Öğrenilen geçmiş zaman
3.7. ზმნიზედა Zarf belirteç	-დროის ზმნიზედა Zaman zarfları -ადგილის ზმნიზედაYer (yön) zarfları -ვითარების ზმნიზედა Durum (hal )zarfları
3.8. წინდებული Öntakı	
3.9. კავშირი	-მაერთებელი კავშირები (ve, da, ile, ama, fakat)

Bağlaç	-მაქვემდებარებელი კავშირები (ki, çünkü, eğer)
3.10. ნაწილაკი Edat	da/de, -ki
3.11. წინადადება Cümle/Tümce	-დადებითი Olumlu -უარყოფითი Olumsuz -კითხვითი წინადადებების ტიპები: Soru cümlelerin tipleri -კითხვითსიტყვიანი Soru kelimeli -კითხვითნაწილაკიანი Soru edatlı წინადადებების ტიპები: Cümlelerin tipleri
3.12. წინადადების წევრები Tümce/cümle üyeleri	- მთავარი/მეორეხარისხოვანი Temel , ikincil -შემასმენელი, ქვემდებარე, დამატება (პირდაპირი ,ირიბი) Yüklem, özne, tümleç (belirtili, belirtisiz nesne)
3.13. პირდაპირი და ირიბი თქმა Dolaysız/dolaylı deyim	-პირდაპირი ნათქვამი (-diye) -ირიბი ნათქვამი (ქართულად ითარგმნება რთული თანწყობილი წინადადებით, თუმცა თურქულში მარტივ წინადადებად ითვლება)
სიტყვა-წარმოება Kelime yapımı/yapma	ზმნიდან სახელის და სახელიდან ზმნის მაწარმოებელი სუფიქსები Fiilden isim yapım eki ve isimden fiil yapım eki
კონსტრუქციები Yapılış/kuruluş	სრული მასდარი, შეკვეცილი მასდარი, -dik და-acak ფორმები. şylemlilik / master, -dik, -acak yapılı belirtme araçları

#### 4. სოციოკულტურა და კულტურა

- ტრადიციები, ზნე-ჩვეულებები;
- განათლება;
- ახალგაზრდების ცხოვრება (თავისუფალი დრო, გართობა, დასვენება; საზოგადოებრივ ცხოვრებაში მონაწილეობა; ურთიერთობები; გატაცებები; ახალგაზრდული პრესა/გადაცემები და

სხვა);

□ ევროპის კავშირი (ზოგადი ცნობები);

5. გეოგრაფიული ცნობები თურქულენოვანი ქვეყნების შესახებ;

6. შესასწავლი ქვეყნის პოლიტიკური წყობა, ადმინისტრაციული მოწყობა;

7. თურქულენოვანი ქვეყნების დედაქალაქები, მათი ისტორია, ღირსშესანიშნაობები;

8. ცნობილი ადამიანები (მეცნიერი, პოლიტიკოსი, სპორტსმენი);

9. ისტორია - მნიშვნელოვანი ისტორიული ეპოქები/მოვლენები, ცნობილი ისტორიული პირები;

10. ხელოვნების სხვადასხვა დარგის წარმომადგენლები;

11. ლიტერატურა – სხვადასხვა ლიტერატურულ მიმდინარეობათა წარმომადგენლები და ნაწყვეტები მათი ნაწარმოებებიდან;

12. რეგიონალური თავისებურებები;

13. ცნობები თურქულენოვანი ქვეყნებისა და საქართველოს ურთიერთობებიდან.

## საბაზო-საშუალო საფეხურის თურქული ენის პროგრამის შინაარსი

დონე - V, VI (სV, სVI)

### პროგრამის შინაარსი

პროგრამის შინაარსი წარმოადგენს იმ ენობრივი მასალისა და სოციოკულტურული თემატიკის ჩამონათვალს, რომელიც გამოიყენება სტანდარტში დადგენილი საკომუნიკაციო უნარ-ჩვევების გასავითარებლად. ჩამონათვალი ვერ იქნება ვერც ამომწურავი და ვერც სავალდებულო. იგი სარეკომენდაციო ხასიათს ატარებს. დასაშვებია ჩამონათვალის შეცვლა, გადანაცვლება, შევსება, შემცირება. მთავარია, დასასწავლი ენობრივი მასალის და კულტურული თემატიკის შერჩევისას გათვალისწინებულ იქნეს:

1. სტანდარტში მითითებული საკომუნიკაციო ამოცანები
2. თანამედროვე ენის ნორმები
3. ასაკობრივი თავისებურებები და მოზარდის ინტერესთა სფერო

#### პანორამა

1. სამეტყველო ფუნქციები
2. ლექსიკა
3. გრამატიკა
4. სოციოკულტურა და კულტურა

#### 1. სამეტყველო ფუნქციები

- 1.1. სოციალური ურთიერთობები
- 1.2. ინფორმაციის გაცვლა
- 1.3. აღწერა/დახასიათება

- 1.4. გემოვნება
- 1.5. საჭიროება/სურვილი/მოთხოვნილება
- 1.6. გრძნობები/ემოციური რეაქციები
- 1.7. დროში ორიენტირება
- 1.8. სივრცეში ორიენტირება
- 1.9. ნებართვა/ვალდებულება/აკრძალვა
- 1.10. ლოგიკური კავშირები

რუბრიკა	ენობრივი რეალიზაციის ნიმუშები
<b>1.1. სოციალური ურთიერთობები</b>	<b>დონე - სV, სVI</b>
მისალმება/მოკითხვა	-Nasılsınız? -Her şey yolunda mı? -Tekrar/yine görüşmemize memnun oldum!
დამშვიდობება	-Hepinize hoşça kalınız! -Yarın/gelecek haftada, ... görüşürüz!
წარდგენა/გაცნობა	-Müsaade ederseniz, size Ayşe'yi tanıstırayım! -Görüşmemize memnun oldum! -Onunla tanışmamı istiyorum.
მიმართვა (თავაზიანი/ფამილარული)	-Beni götürebilir misiniz? -Yardım edebilir misiniz? -Tabii, memnuniyetle ...
მოზოდინება	-Özür dilerim/affedersiniz, kabahat bende. -Sanıyorum ki ...amam. -Ne oldu, doğru davranmadım mı?/aklından/hatırından çıkar/unut!
მადლობის გადახდა/სათანადო პასუხი	-Çok teşekkürler! -Sizden minnettarım/teşekkür edeim. -Memnunum/hiçbir şey değil! -Tarafınızdan çok hoştur/çok iyisiniz!

მილოცვა/კეთილი სურვილები	-Başarılı konuşmanızı dilerim! -Kutluyoruz, iyilik sağlık dileriz! -Tamam, güvenli/iyi yolculuk/güzel yolculuk dileriz!
წახალისება/შექება	-Beğeniyorum!/çok akla yakındı! -Çok iyi/fevkalade çalışma! -Mantık tam budur! -Fena değil/şudur.
შეთავაზება მიწვევა/ დათანხმება/უარის თქმა	-Yapabilmemizi mi düşünüyorsun? -Yerleşme vesilesiyle verdiğimiz ziyafete davet ediyoruz. -Gelmemi istedim ama meşgulüm.
შეხვედრის დანიშვნა/ დათანხმება/ უარის თქმა	-Pazartesi günü için ne dersiniz? – Pazartesi çok iyi olur. -Gelir misiniz? -Hayır, korkarım ki meşgul olurum.
გაფრთხილება	-Eğer park ederseniz, ceza alırsınız/cezalanırsınız! -Niçin onlara bundan haber vermediniz/ onları bildirmediniz?
დამშვიდება/ნუგეში	-Bundan/bunun için üzülmeyiniz!/dertlenmeyiniz! -İyi olacaksınız. Korkmayınız/paniğe kapılmayınız!
დაჯავშნა	-Gelin, biletleri rezervasyon yapalım! -İki kişi için biletleri rezervasyon yapabilir mi? -Pardon, bu yer meşguldür. -Ben artık rezervasyon yaptım... -Affedersiniz, rezervasyon iptal etmek istiyorum.
ინტერაქცია სუფრასთან	-Yemek götürülmüştür/hazırdır. -Ne lezzetli/tatlı yemek. -Ne ismarladınız? -Gerçekten/asıl hayır, teşekkür ederim. -Ben perhiz/rejim yapıyorum, oruç tutuyorum. –Ben

	etyemezim/vejetaryenim.
ინტერაქცია სავაჭრო ობიექტებში	-Gösterebilir misiniz? -Ben sadece seyrediyorum/arıyorum... -Bu size yakışıyor. -O (kadın) mavi elbisede müthiş/çok iyi/parlakça görünüyor.
ინტერაქცია მგზავრობისას	-Ben yanlışlıkla başka trene bindim. -Tren saat kaçta?/hangi hattadır? -Otobüsler ne sıklıkla gidiyor? -Senin uçak kaçta?/ne zaman uçuyorsunuz/uçak ne zaman iniyor/kalkıyor?
მიმოწერა (მიმართვის/ გამომშვიდობების კლიშეები)/CV, სამოტივაციო წერილი	-Sizi sabırsızlıkla bekliyorum. -Mektubunuzu almak çok iyiydi. -Her şey en iyi.../sevgi, sevmek/sevgiyle .../büyük sevgiyle... -Candan/içten sizin ... -İçtenlikle/açık yüreklilikle sizin ...
პოზიციის გამოხატვა/სხვისი აზრის გაზიარება ან უარყოფა	-Gerçekten biliyorum, eminim. -Münakaşa etmeyiniz/tartışmayın! -Size önerdiğim kararım şu ... -Kesinlikle inanıyorum ki ... -Of!/oh! Yeter ki ...
შეფასება	-İyidir/görkemlidir/olağanüstü, görülmemiş/fantastik/harika/şahanedir/mükemmel! -Kadrini bilirim! -Ben size çok değer veririm! -Ne fevkalâde/harikulade! -Siz büyük başarı kazandınız!

	<p>-Gerçeküstü, olağanüstü/olağandışı!</p> <p>-İnanılmayacak bir şeydir!</p> <p>-Şanlı, şevketli, ulu!</p>
აზრის კითხვა/რჩევის მიცემა	<p>-Buna ait/hakkında ne düşünüyorsunuz?</p> <p>-Bence/bana göre, daha iyisi, siz .../siz ...malısınız/iyi olacak eğer siz ...</p> <p>-Söyleyebilirsiniz, lütfen!</p> <p>-Ben ... tavsiye ediyorum.</p>
<b>1.2. ინფორმაციის გაცემა</b>	
პირადი მონაცემების შესახებ სახელი/ გვარი / ასაკი, მისამართი /საქმიანობა/დაბადების თარიღი /ოჯახი	<p>-Lütfen, soyadınız, takma adınız, babanızın soyadını söyleyin!</p> <p>-....in söyleyişi nasıl?</p> <p>-Adresiniz ne?</p> <p>-Benim posta indeksim 032.</p>
ეროვნება / წარმომავლობა/მოქალაქეობა	<p>-Milliyetiniz ne?</p> <p>-Sizin öz vatanınız hangi?</p> <p>-Ben aslen Fransız.</p> <p>-Onlar yerli/eski Amerikalılar.</p>
პროფესია/ ხელობა	<p>-Anne babam, benim bilgisayar programcısı olmamı istiyorlar.</p> <p>-Ben yolcu uçak pilotu olmamı istiyorum.</p>
ამინდი	<p>-İklim kuru ...</p> <p>-Yarınki hava raporu iyi değil.</p> <p>-Burada hava değişiktir/yumuşak.</p>
<b>1.3. აღწერა / დახასიათება</b>	
ადამიანის გარეგნობა	<p>-Bu sizin çocukluğunuzun fotoğrafı mı?</p> <p>-Niçin makyaj kullanmıyorsunuz?</p>
ადამიანის ჩაცმულობა	<p>-Elen, ben senin kürk mantonu beğeniyorum. – Çok yakışıyor.</p> <p>-Ben indirim mağazasında güzel elbiseyi gördüm.</p>



ადამიანის დახასიათება	-O adam uykucudur. O çok uyuyor. -O kadın göz alıcı/şahanedir. -O kadın her kimseyle saygıyla davranıyor.
სურვილი/ საჭიროება/ მოთხოვნილება	-ben sabırsızlıkla bekliyorum ... -Bu gerekli, lazım/yararsız, işe yaramaz/ lazım değil
<b>1.4. გემოვნება/ შეფასება</b>	
გემოვნება	-O kadında şık, zarif bir elbise vardı. -Ben seviyorum/güler yüzlüyüm/tanrılaştırırım/ona tapıyorum. -Zevk üzerinde münakaşa olmaz.
აზრის/შთაბეჭდილების/ პოზიციის გამოხატვა	-Herhalde/galiba ... -Bu doğruya benzer. -Bu hoş işitiliyor.
<b>1.5.საჭიროება/მოთხოვნილება სურვილი</b>	
საჭიროება/სურვილი/ მოთხოვნილება	-Size bu kursu öğrenmek lazım. -Ne yapmamı istiyorsunuz? -O beni zorladı/mecbur etti ...
<b>1.6. გრძნობები/ემოციური რეაქციები</b>	
სიხარული/კმაყოფილება	-Buna dair/ait düşünemiyordum bile. -Öyle mi?/doğru mu? İnanılmaz şey! -Bu her şey beni zorladı ...
უკმაყოფილება/ გაბრაზება/გალიზიანება	-O o kadar ümitsiz görünüyordu ki .. -Ne ayıp! -Sen daima kendini haklı göstermek çabalıyorsun!
ექვი/ვარაუდი	-Şüphem var ki ... -Sanımca ... -İlgileniyorum, acaba ...

	<p>-olur/olabilir/galiba ...</p> <p>-Emin misiniz? Ben hiç inanmıyorum.</p> <p>-Kim bilir?</p>
გაკვირვება/ინტერესი /ინდიფერენტულობა	<p>-Ne sürpriz!/ah! yeter ki ...!</p> <p>-Siz ne, şaka mı ediyorsunuz?/gerçekten tuhaf şey!</p> <p>-Hatırlamıyorum/enteresan hiçbir şey ...</p> <p>-Kim istiyor?</p> <p>-Bana vız gelir.</p> <p>-Ben ilgilenmiyorum ...</p> <p>-Bu önemli değil/önemi yok.</p> <p>-Nasil istiyorsunuz/istediğinize göre.</p>
<b>1.7. დროში ორიენტირება</b>	
დროში ლოკალიზება (საათი/ დღე-ღამის მონაკვეთი/ თარიღი/ წელიწადის დრო	<p>-En çok hangi mevsimi seviyorsunuz?</p> <p>-Ben kış/ilkbaharı ... seviyorum.</p> <p>-Çok zaman geçmedi/çoktan önce/gelecek ilkbahar/... sonunda</p>
ქრონოლოგია	<p>-Başlangıçtan sonucuya kadar ...</p> <p>-Kesin olarak/tamamen/sonralarında/sonraki ...</p>
სიხშირე	<p>-Ne kadar sık sık?/ara sıra/her ikinci gün/her hafta.</p> <p>-Ara sıra ..., seyrek olarak ...</p>
ხანგრძლივობა	<p>-Çoktan/önceki vakitten itibaren ...</p> <p>-Bütün gündüz/gece gündüz/akşam boyunca/ yıl boyunca ...</p>
<b>1.8. სივრცეში ორიენტირება</b>	
ადგილმდებარეობა	<p>-Tren garı buradan çok uzak mı?</p> <p>-Yürüyen merdiven işte orada.</p> <p>-Park yeri neresi? – Karşıdadır.</p>

მიმართულება	-Oraya nasıl gidilir? Bu yolla gideyim mi? -Eğer sokaktan geçmek istiyorsunuz, yaya geçidi kullanın!
<b>1.9. ნებართვა/ ვალდებულება/ აკრძალვა</b>	
ნებართვა/ ვალდებულება/ აკრძალვა	-Hayvan bahçesinde hayvanlara yem vermeyiniz! -Yangın/itfaiye çıkışı! SOS! -Sigara içilmez!/sigara içmek yasaktır! -Kesişme yeri!/sola bakın! Çimenliğe geçmeyiniz! -Burada park etmek yasaktır!/park yapılmaz! -Sakın!/inciniriz!/kayıp olmayın!
<b>1.10. ლოგიკური კავშირები</b>	
მიზეზი/ შედეგი/პირობითობა/მიზანი	-Çok param olsa ... -Ona, arabanın alması çok pahalı geldi. -İşim beğenmezsem bırakmıştım. -Rüzgâr gittikçe şiddetleniyordu.

## 2. ლექსიკა

- 2.1. ინდივიდი
- 2.2. აქტივობები
- 2.3. ინდივიდის გარემოცვა
- 2.4. მედია
- 2.5. დღესასწაულები და ზეიმები

რუბრიკა	მაგალითები
<b>2.1. ინდივიდი</b>	<b>დონე - სV, სVI</b>
სხეული	Beyin, omurilik, boğaz, üst solunum yolları, kas, bağırsaklar, toplardamar/vena, atardamar/arter, böbrek, sidik torbası.
დახასიათება	Denli/takt sahibi, romantik, bencil, sağ duylu, açık yürekli, duygulu/duyarlı, merhametli, zevkli, kederli/hüzünlü, munis/sokulgan, iradesiz/düşüncesiz, emniyetli/güvenilir, dertsiz, gurur/kibar, neşeli, sakın/rahat, çekilmez/dayanılmaz.
ტანსაცმელი/აქსესუარები	İç robası/iç çamaşır, çorap, ayakkabı, atkı, gözlük, mayo, kayış/kuşak, bilezik, zincir, kup, yünden gömlek, sandal/takunya, pulover/kazak, üniforma, fanilâ/fanilâdan gömlek.

ჯანმრთელობა/ავადმყოფობა	Hastalık, hasta/müşteri, stomatoloji uzmanı/diş doktoru/dişçi, yaralı, sıtma, hasta, virüs, kan tahlili, atardamar basıncı, dispanser, sağlam/sağlıklı, nabız, enfeksiyon, yara, kırılmış kemik, çürük/bere, yanık, göz, damla, kapsül/jelâtinden kap, zatürree, kabakulak, kızamık.
შეფასება/ემოციური რეაქციები	Hıçkırmaq, küsmek/heyecanlanmaq, hayret etmək/şaşmaq/şaşa kalmak, bağlamak, bağırmaq, hıçkırmaq, dayanmaq, ıstırap çekmek, üzülmek-a yazık etmek.
პროფესია/ხელობა	Muhasebeci, devlet memuru, papaz, alıcı, denizci, er, eczacı, turizm acentesi, terzi, optik uzmanı, flora uzmanı, kasap, elektrikçi, oda hizmetçisi/hizmetçi .
<b>2.2. აქტივობები</b>	
აღქმა და ინტელექტუალური აქტივობები	Anlamak/duymak, denemek, yorum yapmak, kesmek, birleşmek, ulaşmak, göndermek, önceden görmek, eleştirmek, yorum/yorumlama, nitelendirmek
დასვენება/გართობა/სპორტი	Bahçivanlık yayını seyretmek, kumar, devamlı yürüyerek gidilen tur, ralli, fotoğraf çekme, futbol, golf, voleybol, serfing, dalmak, okçuluk, eskrim yapmak, bowling
საფინანსო ოპერაციები	Para değiş etme, makbuz ödemek, kazanç oranı ödemek, para bankaya yatırmak, banka hesabı, kredi kartıyla ödemek, likide etmek.
საზოგადოებრივი სამოქალაქო აქტივობები	Oy vermek, tartışmak, bozmak/kaldırmak, korumak, vergi ödemek, katılmak, protesto, gelişim/gelişme, elvermek, ilerlemek, suçlama, haklı çıkarmak/göstermek, ayırım, birleşme, seçmek, destelemek, gönüllü olarak girmek, saygı, saymak, nutukla çıkmak, kanunlara rivayette kusur etmek.
<b>2.3. ინდივიდის გარემოცვა</b>	
ადამიანი (ცხოვრების ეტაპები)	Nüfus, değişim/değişiklik, büyüme/büyüme, yerli/eski, yaşlılar, emekli maaşı/aylığı, kariyer, gelecek plâni, yaşamak/ömür, hayal, baş/başlangıç, son/bitim, gurur/kibir, ilerleme/gelişme, başatı, netice/varmak, işle meşgul olmak, gençlik/gençler.
საცხოვრებელი ადგილი	Bulunduęu yer/yaşam yeri, üniversite/yurt avlusu, yurt/kamp, yaşam yerini sağlamak/evlere yerleştirmek, yerleşmek, oturduğu ev, kira, genel servis, su, elektrik, kiralık odalar, yazlık/yarı yazlık/teraslı ev.
საზოგადოება/სახელმწიფო	Demokrasi, padişahlık/çarlık/krallık, başkan, monarşi, belediye başkanı, cumhuriyet, meclis/parlamento, vatandaş/yurttaş, Anayasa, yasa, inkılâp/devrim, bayrak/alam, Avrupa Birliği, göçmen/muhacir, tutuk, hükümet, halk, mebus/milletvekili/Meclis üyesi, toplum/topluluk, politika, problem, elçilik/büyükelçilik, konsolos, seçim sistemi.

დედამიწა/გეოგრაფიული დასახელებები	Toprak/arazi, yarımada, kıta, güney kutbu/kuzey kutbu, cengel/tropikal ormanlar, Everest dağı
ბუნება/ბუნების მოვლენები (ამინდი)	Güneş sistemi, su taşkını/taşması, felâket, fauna/direy, çavlan/şelâle, eksen, tarla, çöl/sahra, kömür taşı, kutup, yabancı doğa, tsunami, çığ, yanar dağ, fırtına, yağmurlu/kötü hava, gök gürültüsü ve yıldırım.
საცხოვრებელი ადგილი	bina, otel, pansiyoncu, oda hizmetçisi, gökdelen, mesken/ev/oda, kulüp, köy evi, çiftlik, üniversite avlusu, teras, motel, kira, turist merkezi/yurt/kamp.
ავეჯი/საყოფაცხოვრებო ნივთები	Çek karnesi, tornavida, elektrik sobası/ısıtıcı, mutfak takımı, çöp kutusu, tirbuşon, toster, soba, bulaşık yıkama sıvı, açacak/anahtar, blender/mikser, çay bezi.
განათლება	Pedagogjik, sınav/imtihan, başarılı olma diploması, eğitim departmanı/dairesi, not/puan, pedagojik topluluğu/fakülte, yardımcı öğretmen, akıl hocası, sertifika, ödül, lisans, devletlerarası/uluslar arası olimpiyat/konferans, yarışma.
სავაჭრო ობიექტები (პერსონალი/ინვენტარი)	Süpermarket, kitapevi, elbise mağazası, gişe, gazete, sıra, fatura/fiş, müşteri, tezgâh, terazi, kırtasiye mağazası, kitapçı dükkânı, yiyecek mağazası, ticaret merkezi, müzik mağazası, eczane
მომსახურების ობიექტები პერსონალი	Otopark/park yeri, eczane, fırın/ekmek fırın, fuaye.
სურსათი	Kabak, piliç/civciv, koyun eti, viski, şarap, alkol/alkolsüz içkiler, şampanya, salâm/sucuk, ayran, deniz besin maddeleri, Çin çubukları, pıtsa, kebab, lavaş, salça/sos, salat.
კვება/კვების ობიექტები/კერძები/პერსონალი	İsveç masası (sofrası)/serbest sofras, sağlam/sağlımsız besin/gıda, lezzetli yemek, restoran, garson/kız garson, pavyen/Amerikan bar, serinletici içecekler, şarap, sütlâç, taze/dondurulmuş gıda.
ტრანსპორტი/პერსონალი	Yolcu, kapıcı, seyahat/yolculuk, vapur/gemi, denizci, kaptan, bagaj/yolcu eşyası, van, yalken, kamyon, tramvay, biletçi, uçak/yolcu uçağı, bekleme odası, kondüktör, helikopter.
კულტურის/სპორტის ობიექტები/პერსონალი	Dünya kupası, antrenör/çalıştırıcı, yarışmacı, stadyum, olimpiyat oynamaları, olimpiyat oynamaları, altın/gümüş/bronz madalyalar, konser salonu, şarkıcı, bale, prömiyer/gala oyun/piyes, izleyici/seyirci, ressam/oyuncu/aktör, sergi/fuar, heykelci.
ფოსტა/პერსონალი	Telgraf formu, gazeteci oğlan, taahhütlü mektup, posta fulü, ekspres posta, hususî posta, posta kodu/indeksi, kartpostal, para posta havalenamesi, paket.
ბანკი/პერსონალი	Banka, menajer, istikraz, banknot, operatör, veznedar, para, banka

	muhasibi/saymanı, likit, döviz fiyatı/kurları, kredi kartı, ATM, çek karnesi, gelir/kazanç, maaş, müdürler konseyi, döviz kuru, enflasyon, kısa/uzun vâdeli, süreli kredi, finans işlemleri.
დასვენება/არდადეგები/ მოგზაურობა	Dinlenme yerleri, otel, bir/tek/iki kişilik oda, tatil, izin/tatil, rezervasyon/ayırtmak, yolculuk, deniz sahili, gezi/gezinti, turist disko/diskotek, eğlenmek, dinlenmek, şık/zengin otel.
<b>2.4. მედია</b>	
რადიო/ტელევიზია	Röportajcı/raporcu, TV spiker/spiker, özel/hususî bilgi/haber/enformasyon/mesaj, yorumcu, ekran rivayeti/versiyonu, yeni haberler, kitle haberleşme, TV yayınlama, logo, haberleşme/propaganda, tokşou, gazeteci/jurnalist, klip/video, video kamer, dünya haberleri.
პრესა	Demeç, demeç alıcı, pres/basın, gazete, dergi, kapak, felâket/belâ, deprem, komiks/güldürücü kitap, birinci sayfa/başlık/son haberler, bilimsel dergi, sansasyon, soygun, su taşkını/taşması, suç.
<b>2.5. დღესასწაულები და ზეიმები</b>	
დღესასწაულები და ზეიმები	<p>Bayram/tören, tatil/izin, Ramazan Müslümanlık Bayramı, millî müzik, kutlamak/tebrik etmek, Anneler Günü, Paskalâ, Çocuk Bayramı, Hazret Valentin Günü/Aşk günü, maskeli balo</p> <p>Dinsel bayramlar:</p> <p>1)Arife</p> <p>2)Ramazan/Şeker bayramı, Kurban Bayramı</p> <p>Millî Bayramlar:</p> <p>1)Çocuk Bayramı – 23 aprilsaa</p> <p>2)Zafer Bayramı (gamarjvebis) – 30 Ağustos</p> <p>3)Cumhuriyet Bayramı (respublikis) – 29 Ekim</p> <p>4)Anneler günü.</p>

### 3.გრამატიკა

გრამატიკის სწავლება საკომუნიკაციო მიზნებს უნდა მოემსახუროს, ამიტომ სასურველია მისი კონტექსტში (და არა კონტექსტიდან მოწყვეტილად) სწავლება. არ არის რეკომენდებული გრამატიკის აღწერით-თეორიული სწავლება, გრამატიკული წესებისა და ტერმინების ზეპირად დასწავლა. მოსწავლეს საშუალება უნდა მიეცეს დააკვირდეს, ამოიცნოს, გაიაზროს

და კონტექსტში გამოიყენოს გრამატიკული თავისებურებები და კონსტრუქციები. ამისათვის სასურველია:

4. ასათვისებელ ენობრივ მასალაზე აგებული დიდაქტიზებული ტექსტების მეშვეობით გრამატიკული მასალის სახალისო, ადვილად გასაგებ ზეპირ თუ წერილობით საკომუნიკაციო სიტუაციებში მიწოდება.
5. მრავალფეროვანი აქტივობებისა და სავარჯიშოების შეთავაზება

თემა	საკითხი
3.1. არსებითი სახელი İsim	საკუთარი, საზოგადო Özel isim , Cins ismi  -ბრუნვა Durum/Hal  -რიცხვი (მხოლოდითი, მრავლობითი) Sayı çoğul, tekil  - სქესი – არ არის გამოხატული (სქესზე მიუთითებენ ადწერილობითი ფორმით) Türkçede erilik dişilik gibi cinsiyet özelliklerini gösteren ek ya da biçim yoktur.Ancak kimi adlandırmalarda cins ayrımı sözcüklerle belli edilir.
3.2. არტიკლი Artikle /tanımlık	-განუსაზღვრელი არტიკლის ფუნქციას ასრულებს bir რიცხვითი სახელი Türkçede yok. Belirsiz tanımlık Bir
3.3. ზედსართავი სახელი Sıfat	-დადებითი <span style="float: right;">Olumlu derece</span>  -ოდნაობითი Üstünlük eksiklik derecesi  აღმატებითი En üstünlük derecesi  -შედარებითი Karşılaştırma derecesi
3.4. რიცხვითი სახელი Sayı /Sayı sıfatı	-რაოდენობითი nicel sayı -რიგობითი sıra sayı sıfatı -წილობითი kesirli sayı
3.5. ნაცვალსახელი Zamir	-პირის Şahıs (kişi) zamirleri ნაცვალსახელი kendi -ჩვენებითი Gösterme zamirleri -კითხვითი– Soru zamirleri -კუთვნილებითი İyelik belirten zamirleri -განუსაზღვრელობითი Belgisiz zamirleri -განსაზღვრებითი belirten zamirleri
3.6. ზმნა Fiil	-დამხმარე ზმნები (etmek, yapmak, olmak) Yardımcı eylemler -imek - დეფექტური/დრონაკლი ზმნა -სახე (დადებითი, უარყოფითი, შესაძლებლობის, შეუძლებლობის) Olumlu, olumsuz, yeterlik, yetersizlik eylemleri -გვარი Çat (ვნებითი გვარი, უკუქცევითი გვარი) Edilgen çatı , dönüşlü çatı -კილო: Kip -თხრობითი კილო

	<p>-ბრძანებითი კილო Emir kipi  -ნატვრითი კილო Dilek kipi  -მარტივი დროები: Basit zamanlı fiil(Eylem )  -აწმყო–განსაზღვრული Şimdiki zaman  -ნამყო–კატეგორიული Görülen Geçmiş zaman  -მომავალი –კატეგორიული Gelecek zaman  -აწმყო–განუსაზღვრელი Geniş zaman  -ნამყო–რეზულტატური Öğrenilen geçmiş zaman</p>
<p>3.7. ზმნიზედა  Zarf belirteç</p>	<p>-დროის ზმნიზედა Zaman zarfları  -ადგილის ზმნიზედაYer (yön) zarfları  -ვითარების ზმნიზედა Durum (hal )zarfları</p>
<p>3.8. წინდებული  Öntakı</p>	
<p>3.9. კავშირი  Bağlaç</p>	<p>-მაერთებელი კავშირები (ve, da, ile, ama, fakat)  -მაქვემდებარებელი კავშირები (ki, çünkü, eğer)</p>
<p>3.10. ნაწილაკი  Edat</p>	<p>da/de, -ki</p>
<p>3.11. წინადადება  Cümle/Tümce</p>	<p>-დადებითი Olumlu  -უარყოფითი Olumsuz  -კითხვითი წინადადებების ტიპები: Soru cümlelerin tipleri  -კითხვითსიტყვიანი Soru kelimeli  -კითხვითნაწილაკიანი Soru edatlı  წინადადებების ტიპები: Cümlelerin tipleri</p>
<p>3.12.  წინადადების  წევრები  Tümce/cümle  üyeleri</p>	<p>- მთავარი/მეორეხარისხოვანი Temel , ikincil  -შემასმენელი, ქვემდებარე, დამატება (პირდაპირი ,ირიბი) Yüklem, özne,  tümleç (belirtili, belirtisiz nesne)</p>
<p>3.13. პირდაპირი  და ირიბი თქმა  Dolaysız/dolaylı  deyim</p>	<p>-პირდაპირი ნათქვამი (-diye)  -ირიბი ნათქვამი (ქართულად ითარგმნება რთული თანწყობილი წინადადებით, თუმცა თურქულში მარტივ წინადადებად ითვლება)</p>



სიტყვა-წარმოება Kelime yapımı/yapma	ზმნიდან სახელის და სახელიდან ზმნის მაწარმოებელი სუფიქსები Fiilden isim yapım eki ve isimden fiil yapım eki
კონსტრუქციები Yapılış/kuruluş	სრული მასდარი, შეკვეცილი მასდარი, -dik და-acak ფორმები. şylemlik / master, -dik, -acak yapılı belirtme ortaçları

#### 4. სოციოკულტურა და კულტურა

- ტრადიციები, ზნე-ჩვეულებები;
- განათლება;
- ახალგაზრდების ცხოვრება (თავისუფალი დრო, გართობა, დასვენება; საზოგადოებრივ ცხოვრებაში მონაწილეობა; ურთიერთობები; გატაცებები; ახალგაზრდული პრესა/გადაცემები და სხვა);
- ევროპის კავშირი (ზოგადი ცნობები);  
გეოგრაფიული ცნობები თურქულენოვანი ქვეყნების შესახებ;  
შესასწავლი ქვეყნის პოლიტიკური წყობა, ადმინისტრაციული მოწყობა;  
თურქულენოვანი ქვეყნების დედაქალაქები, მათი ისტორია, ღირსშესანიშნაობები;  
ცნობილი ადამიანები (მეცნიერი, პოლიტიკოსი, სპორტსმენი);  
ისტორია - მნიშვნელოვანი ისტორიული ეპოქები/მოვლენები, ცნობილი ისტორიული პირები;  
ხელოვნების სხვადასხვა დარგის წარმომადგენლები;  
ლიტერატურა – სხვადასხვა ლიტერატურულ მიმდინარეობათა წარმომადგენლები და ნაწყვეტები მათი ნაწარმოებებიდან;  
რეგიონალური თავისებურებები;  
ცნობები თურქულენოვანი ქვეყნებისა და საქართველოს ურთიერთობებიდან.

თავი XXX

საბაზო-საშუალო საფეხურის თურქული ენის პროგრამის შინაარსი

დონე - VII, VIII (სVII, სVIII)

სარეკომენდაციო შინაარსი

პანორამა

1. სამეტყველო ფუნქციები
2. ლექსიკა
3. გრამატიკა

#### 4. სოციოკულტურა და კულტურა

##### 1. სამეტყველო ფუნქციები

- 1.1. სოციალური ურთიერთობები
- 1.2. ინფორმაციის გაცვლა
- 1.3. აღწერა/დახასიათება
- 1.4. გემოვნება/შეფასება
- 1.5. გრძნობები/ემოციური რეაქციები
- 1.6. დროში ორიენტირება
- 1.7. სივრცეში ორიენტირება
- 1.8. ლოგიკური კავშირები
- 1.9. მედია
- 1.10. საბანკო მომსახურება

რუბრიკა	ენობრივი რეალიზაციის ნიმუშები
<b>1.1. სოციალური ურთიერთობები</b>	<b>ღონე - სVII, სVIII</b>
მისალმება/მოკითხვა/ დამშვიდობება	-Merhaba /merhaba  -İyi sabahlar/iyi günler/iyi akşamlar/iyi geceler  -Nasılsınız?  -Her şey yolunda mı?- İşin nasıl?, Ali?  -Yine görüşmemize eminim/yakında görüşürüz!  -Sizi yarın görürüm!(yarına kadar)/gelecek hafta (haftaya kadar)! v.s.  -Ben iyiyim, siz nasılsınız? – çok iyi/iyi değilim.
წარდგენა/გაცნობა	-Ben ...im, işte benim kartım, buyurun!  -Karşılamamıza/tanışmamıza memnunum!
მიმართვა  (თავაზიანი/ფამილარული)	- Azizim! Sevgilim!  -Olabilir ki ... ?  -Beni götürebilir misiniz/uğurlayabilir misiniz?  -Bana yardım edebilir misiniz?
მობოდიშება/შეთავაზება	-Ben bundan çok acınıyorum/üzülüyorum, kabahat bende.  -Ben özür dilerim/affedersiniz!

მადლობის გადახდა	-Teşekkür ederim!/çok teşekkür ederim!/daima teşekkür eden olurum! -Size minnettar olurum! -Tarafınızdan çok büyük nimet/memnunum!
წახალისება/შექება	-Görkemlidir!/şahane!/şahane!/mükemmel!/doğrudur, doğru ki çok güzel! -Bu çok iyi düşüncedir.
შეთავაზება მიწვევა/ დათანხმება/უარის თქმა	-Yardım edeyim mi? -Biz yapabiliriz, öyle mi düşünüyorsunuz? -maalesef meşgulüm. -Tavsiye edebilir miyim? Ben memnuniyetle ... -Yerinde olsaydım ...
გაფრთხილება	-Dikkatle, lütfen! -Yavaş, düşmeyiniz! -Sakın olun!/ Çekilin!
დამშვიდება	-Sinirlenmeyiniz, dikkat etmeyin!/neşeleniniz! -Bundan dertlenmeyin! -Bunun için dertlenmek lazım değil.
ინტერაქცია სავაჭრო ობიექტებში	-Bu blucin prova yapar mısınız?/prova yapmak ister misiniz? -Tabii, prova odası işte orada. -Ben sadece seyrediyorum.
ინტერაქცია მგზავრობისას	-Yanınızda bozukluk/ufaklık olmalı./bu yolculuk için ufak tefek ücreti. -İndiğim durağı neresi, söyleyebilir misiniz? -Uçak ne zaman iner/kalkar? -Ben otelde kaydetmeliyim /otel bırakmalıyım, hesap kapatmalıyım. -Uçağınız sefer numarası ne?

მიმოწერა (მიმართვის/ გამომშვიდობების კლიშეები)	-Yazdığımın sebebi .../... bildirmemi istiyorum/size ... haberi vermek istiyorum
პოზიციის გამოხატვა/დასაბუთება	-Ben .... söylememi istiyorum./.... söylediğimi istiyorum. -Bu çok iyi düşünce/iyi fikirdir. -Bence, bunu ... buluyorum. -Tavsiye ettiğim şu ki .../... tavsiye edebilirim. -Kesinlikle/gerçekten inanırım ki ...
<b>1.2. ინფორმაციის გაცვლა</b>	
პირადი მონაცემების შესახებ სახელი/ გვარი / ასაკი, მისამართი /საქმიანობა/დაბადების თარიღი / ოჯახი	-Lütfen, adını/öbür adını/babanızın adı/soyadını söyleyin. -Nasıl söylersiniz? -Adresiniz ne?/benim posta indeksim 0160.
ეროვნება / წარმომავლობა	-Aslen neredensiniz/nerelisiniz? Ben Avrupalıyım. -O adam (kadın) nerelidir? Aslen ...dır. -Ben aslen Fransız'ım.
ამინდი	-Buradaki hava çok değişici/sakındır. -İnşallah, tatillerde de hava bu gibi iyi korulur/kalır.
<b>1.3. აღწერა/დახასიათება</b>	
ადამიანის გარეგნობა	-O kadın güzel/mükemmel/sevimli/çirkin/uzun boylu/alçak boylu/boylu posludur (zayıftır) -O zaman/önce daha güzelce/fevkalâde güzel görünüyordunuz.
ადამიანის დახასიათება	-O kadının sevimli huyu/karakteri var. -O kadın her zaman her kimisiyle saygıyla davranıyor.
<b>1.4. გემოვნება/ შეფასება</b>	
გემოვნების გამოხატვა	-Bir şey doğru söylemek zordur. -O erkek zevksizdir/onun zevki yok. -O kadın şık, zarif bir şekilde giyinilmişti.

	-Ben ona iyilik dileyenim/(onu) seviyorum/düşkünüm/hayranım.
მოწონება/ არ მოწონება /აზრის/ შთაბეჭდილების/ პოზიციის გამოხატვა	-ben deli oluyorum ... -Ben ne .... Beğeniyorum, ne de .../onu ben de beğeniyorum. -Ben böyle düşünüyorum/ben tersin düşünüyorum/daha iyisi ki biz ... -Ben razıyım/büsbütün razıyım/razı değilim, razı olmuyorum
საჭიროება/სურვილი/ მოთხოვნილება	-Bunu düşünemedim bile .. -Her bu şey bana .... yapmamı zorladı/zorunda bıraktı.
<b>1.5. გრძნობების/ემოციური რეაქციების გამოხატვა</b>	
უკმაყოფილება/გაბრაზება /გალიზიანება	-Ben bundan daha iyisini bekliyordum/daha kötü şey bekliyordum!
ეჭვი /ვარაუდი	-Olabilir ... -Bana öyle geldi ki .../... sandım. -O ...bilirdi/olur, olabilir/o zorundadır, olmalı ...
გაკვირვება	-Ben şaşkınm/Hayranım! -Ne sürpriz! -Gerçekten/çok tuhaf şey! Vallah(i)!
ინდიფერენტულობა	-Ben karşı değilim. Kim ister/isteği kimin var? Bana vız gelir. -İlgim/merakım yok. -Aralarında fark yok. Aynidir -Önemli değil/önemi yok.
<b>1.6. დროში ორიენტირება</b>	
დროში განთავსება (საათი/ დღე-ღამის მონაკვეთი/ თარიღი/ წელიწადის დრო, ეპოქა	-Mevsimlerden daha çok hangisini seviyorsunuz? -Ben kış/yaz seviyorum. -Uzun zaman değildir/çok zaman önce/gelecek ilkbahar/... sonunda. -O zaman/birkaç gün içinde/iki haftada/bir haftada

	-Aynı zaman/zamanda/o sıra
ქრონოლოგია	-O zaman, vakit/ondan sonra /o zamana kadar/şimdi ... -Baştan ... ilk önce, evvela, öncelikle / öteki ... -Öbür gün.
სიხშირე	-Bir daha ... -Haftada bir/yılda iki defa, kez/günde üç defa/ günde. -Bir anda çok defa/zaman zaman, ara sıra -Seyrek olarak/tek tük ...
ხანგრძლივობა	-Ebeni olarak/gün boyunca .../bütün gece -Okuduğu zaman / okurken -Bütün yıl boyunca ...
<b>1.7. სივრცეში ორიენტირება</b>	
ადგილმდებარეობა	-İleride/ileri/arkasında ...yukarı. -Çok uzak, uzakta / yakın /yakında mı? -O karşı(sın)dadır.
მიმართულება	-Doğru gidin / sola dönün/dönüş yapın / sağa ... -Hangi tarafa / hangi yolla? - Bu tarafa / yana olabilir mi? -Nasil gideceğimi söyleyebilir misiniz? ... Bu yol gider mi?
<b>1.8. ლოგიკური კავშირები</b>	
მიზეზი/ შედეგი/პირობითობა/მიზეზი	-O (kadın, erkek) buraya öğretmen olarak geldi. -Rüzgâr güçlendirdikçe / güçlendirmeyle gürültü de daha şiddetleniyordu. -O adam o kadar özenliydi ki hataları yapmıyordu / yanılmıyor.
<b>1.9 მედია</b>	
ტელეფონი/ინერნეტი/ მობილური	-En büyük tirajı hangi gazetenin var? -Yaklaşık olarak kaç program seyredebilirsiniz?

	<p>-Çok program var /çok programı seyredebilirsiniz.</p> <p>-Ben bağlarım (telefonla).</p> <p>-Kim arıyor, lütfen?</p> <p>-Sadece internette arayabilirdiniz.</p> <p>-Ben büyük konuşma forumunun üyesiyim.</p> <p>-İnternette iyi programı yazdım.</p>
<b>1.10. საბანკო მომსახურება</b>	
ინტერაქცია ბანკში/ბანკომატი	<p>-Ödemek nasıl istiyorsunuz? – Hazır parayla yoksa kredi kartıyla?</p> <p>-Japonya’ da, Hindistan’da hangi döviz kullanılır?</p> <p>-Eğer banka size verirse, o zaman sizin bankanın taksitiniz var.</p> <p>-Gelir vergisi; gelir ve maaş.</p> <p>-Sizin bankada, genellikle, cari hesabınız var.</p> <p>-Emeklilik yaş büyüdü / büyük oldu.</p> <p>-Dondurulacak maaşlar / ücretler.</p> <p>-Maaş / ücret derecesi indirildi.</p>

## 2.ლექსიკა

- 2.1. ინდივიდი
- 2.2. აქტივობები
- 2.3. ინდივიდის გარემოცვა
- 2.4. მედია
- 2.5. ორიენტირები
- 2.6. დღესასწაულები და ზეიმები

რუბრიკა	მაგალითები
<b>2.1. ინდივიდი</b>	<b>დონე - სVII, სVIII</b>
სხეული	Bilek, avuç içi, tırnak, boyu, kemik, parmak, dil, ayak parmakları, arka, ayak bilekleri, der, göz kapağı, kaş, beyin, kalp / yürek, omuz.
გარეგნობა	Yakışıklı (erkek), çenesi çukurlu olan, çilli yüz, sakallı, bıyıklı,

	maskeli, dazlak, buruşuk / buruşuklar içinde.
დახასიათება	-dan sorumlu, pratik / ameli, sağgörölü, kusursuz, tatlı konuşan, sakin / zararsız, merhametli / takt sahibi / kibirsiz, diplomat, şoke olmuş, boşboğaz, çenesi düşük, taktik.
ტანსაცმელი/აქსესუარები	Spor ayakkabı, buyu atkısı, kolçak (eldiven), gece gömleği, mayo, kuşak / kemer, bilezik, zincir, kup, ceket, nişan yüzüğü, klips, evlenme yüzüğü.
ჰიგიენა	Tırnak cilası, göz kurşunkalem, şampuan, gözler için karkaslar, elektrikli tıraş makinesi, cilt nemlendirici, vücut Bakımı, el kremi, tuvalet kağıdı, makyaj, havlu, şampuan, taranmak, tarak, sünger, sabun, havlu, diş macunu, diş fırçası.
ჯანმრთელობა/ავადმყოფობა	Tansiyon, acele / ilk yardım, sağlıklı, nabız, enfeksiyon, semptom, yara, şiddetli ağrı, tablet / komprime, reçete, boğaz ağrısı.
შეფასება/ემოციური რეაქციები	Hayrette kalmış / şaşırmış, şaşılacak / şaşırtıcı, titreme, şaşırmaq, hıçkırmak, bağırmaq, ağlamak.
<b>2.2. აქტივობები</b>	
აღქმა და ინტელექტუალური აქტივობები	Bilincine varmaq, değer vermek, belli etmek / aydınlatmaq, çözümlemek / analiz yapmak, araştırmak, yorum, yenilgi / fiyasko, birleşmek, sunmaq / vermek, götürmek, önceden görüşmek, eleştirmek, yorumlamak, puan / not vermek.
ტელეფონით/სარგებლობა რადიო, ტელევიზია	Numara çevirmek, gecikme, düğmeye el basmaq, telefon kartı kullanmaq, zil çalmak / kesmek, telefon açmaq
დასვენება/გართობა/სპორტი	Katılmak, birincisi (ikincisi, üçüncüsü) olmak, dinlenmek, iskambil / kumar oynamak, yüzmeye / dans etmeye gitmek, örmek, bisikletle gezmek, atla yürümek, yolculuk / (denizle) seyahat yapmak, oynamak, bahçelik hakkında programı seyretmek, kumar oynamak.
მგზავრობა/გადაადგილება	Hareket etmek / kalkmaq, trenle yolculuk, uçakla dünya seyahati, seyahate / yolculuğa çıkmak / gitmek, yolculuğa başlamak, çıkıştan / starttan varışa / finişe kadar, gelmek, kayış bağlamak / açmaq, göndermek, otostopla yolculuk, at koşturmaq / at oynatmaq .
საფინანსო ოპერაცია	Bankaya para yattırmaq, para kredi kartıyla ödemek / çek likide etmek
საზოგადოებრივი სამოქალაქო აქტივობები	Gönüllü işiyle meşgul olmak, sulh emniyeti, politika partisinin / hayır kurumunun üyesi olmak, lobicilik yapmak, korumak.



2.3. ინდივიდის გარემოცვა	
ადამიანი (ცხოვრების ეტაპები)	Misafir, ev sahibi, erkek / kadın, yaşlılar, ihtiyarlar / gençler, ahali, değişme / büyüme, yerliler, yaşlılar / ihtiyarlar, gurur / kibir.
საზოგადოება/სახელმწიფო	Meclis / parlamento, toplum / topluluk, resmi iktidar çevreleri, Çavçavadze sokağı, meşrutî monarşi, yasama / yürütme organı / kurulu, siyasal partiler.
დედამიწა/გეოგრაფიული დასახელებები	Başkent / başşehir / ana şehir, kıta, Atlas okyanusu / Atlantik, Kara deniz, saha, yarımada, kıta, güney / kuzey kutbu, cengel / tropikal ormanlar, ova, sınır, liman, port, sahil hattı / kıyı boyu bölgesi, Sahra, Arktik(a), nüfus.
ბუნება/ბუნების მოვლენები (ამინდი)	Doęal kaynaklar, ekoloji, maden / mineral, akıt / akmak, evren/uzay, su taşkını/taşması, tabii/doğal âfet/tabiat afeti, fauna/direy, çavlan/şelâle, eksen, çayır, çöl/sahra, kömür taşı, kutup, yaban doğa.
ქალაქი	Cadde, sıkışık saatler, bölge, heykel, mezarlık, otopark, şehir merkezi, polis ofisi, şose, değerli yerleri gezmek.
საცხოვრებელი ადგილი	Ev, apartman, tavan arası/çatı altı, asansör, oda, ambar/kiler, şehir/köy sahası, yurt, köylü evi, kat, villa, motel-kervansaray/han, ranço, bina, otel, pansiyoncu, temizci, gökdelen, daire, kulübe, çiftlik, kamp/yurt, kampus, teras, motel, kira, öğrenci yurdu.
ავეჯი/საყოფაცხოვრებო ნივთები	Toster, soba, bulaşık sıvısı, açacak, blender, çay bezi, çek cüzdanı, bulaşık yıkama makinesi, bilgisayar, klima cihazı, elektrik ısıtıcı, mutfak takımı, çöp kutusu, tirbuşon
განათლება	İlk/yüksek/orta zorunlu eğitim, yenilmeye uyarmak/ yenilme acısı, diploma, başarı/netice saygın diploması, sertifikası.
სავაჭრო ობიექტები (პერსონალი/ინვენტარი)	Kırtasiye mağazası, kitaplar dükkânı, yiyecek mağazası, ticaret merkezi, müzik mağazası, eczacı, eczane, sıra, bilet gişesi, hesap/hesaplamak, etiket, mağazacı, fiyat, otopark/otogar, francala fırın, fuaye/aragezmek.
სურსათი	Mürekkep, koyun eti, peynir, kabak, alkollü içkiler, şampanya, bastırma, sucuk, ayran, pasta kreması/pişirilmiş krema, akşamüstü yemeği, sütlaç, deniz gıdası, küpte, pıtsa, haçapuri, döner kebab, tost/şerefine, salata yapmak, hardal/salça .
ტრანსპორტი/პერსონალი	Demiryolu, araba/payton, peron, bölüm/kompartıman, yolcu,

	yelken, kamyon/bagaj, tramvay, rehber/kılavuz (dağlarda, ...), kondüktör (trende), yolcu uçağı, bekleme odası, kontrolcü, helikopter.
კულტურის/სპორტის ობიექტები/პერსონალი	Filmin rejisörü/yapımcı, prodüktör, oditoryum, olimpiк oyunaları, altın/gümüş/bronz madalya, konser salonu, müzisyen/çalıcı, besteci/kompozitör, bale, prömiyerlik piyes/oyun.
ბანკი/პერსონალი	Maaş/aylık, aracı/arabulucu, yatırım yapmak/envestisman yatırmak, kazanmak, gelir vergisi, enflasyon, kısa vadeli/sürelı kredi, milli/yabancı döviz.
დასვენება/ არდადეგები/მოგზაურობა	Turistleri getirmek, turist haber ajansı, gezi, diskotek kulübü, eğlenmek, relaksasyon /dinlenmek, şık/lüks/zengin otel, yolculuk/turist acentesi.
<b>2.4. მედია</b>	
რადიო/ტელევიზია	Telekomunikasyon sistemi, sansür/kontrol, spiker, özel enformasyon, ekran versiyonu/rivayeti, kronik, televizyon/radyo yayınları, dünya haberleri, yayınmak, telefonla aramak, açmak/çalıştırmak, kapamak/kesmek (elektrik), yayın, özel yeni haberler.
პრესა	Önemli yeniler, eğlence programları seksiyonu, biznes sayfası, demeç, demeç alıcı, basın/pres, başlığın editör/redaktör, yorumcu/yazar, basmak, multi-mediya, yayım,çok iyi satılan kitap/bestseler, yeni sansasyon haberler.
<b>2.5. ორიენტირები</b>	
დრო	Takvim, adetâ, eğleye kadar/eğle sonrası, geçmiş, yüzyıl, öbür gün, yaş, tam, bütün vakit, dönem, gündüz, ... vakit, uzun zaman önce, biraz önce/demin.
<b>2.6. დღესასწაულები და ზეიმები</b>	
დღესასწაულები და ზეიმები	Kutlamak, dekor/dekorasyon, kıyafetler/maskeler, karnaval, olay, gelenek/töre, zafer günü, kral ilân edilmesi, krallık geleneğı, hatıra/suvenir, medeni çok çeşitlilik, hatıra günü.

### 3.გრამატიკა

თემა	საკითხი
3.1. არსებითი სახელი	საკუთარი, საზოგადო ოzel isim , Cins ismi -ბრუნვა Durum/Hal

İsim	-რიცხვი (მხოლოდითი, მრავლობითი) Sayı çoğul, tekil  - სქესი – არ არის გამოხატული (სქესზე მიუთითებენ აღწერილობითი ფორმით) Türkçede erilik dişilik gibi cinsiyet özelliklerini gösteren ek ya da biçim yoktur.Ancak kimi adlandırmalarda cins ayrımı sözcüklerle belli edilir.
3.2. არტიკლი  Artikle /tanımlık	-არ არის თურქულში Türkçede yok. (მხოლოდ განუსაზღვრელი არტიკლის ფუნქციას ასრულებს bir რიცხვითი სახელი) Belirsiz tanımlık Bir
3.3. ზედსართავი სახელი  Sıfat	-დადებითი <span style="float: right;">Olumlu derece</span>  -ოდნაობითი Üstünlük eksiklik derecesi  აღმატებითი En üstünlük derecesi  -შედარებითი Karşılaştırma derecesi
3.4. რიცხვითი სახელი  Sayı /Sayı sıfatı	-რაოდენობითი nicel sayı -რიგობითი sıra sayı sıfatı -წილობითი kesirli sayı
3.5. ნაცვალსახელი  Zamir	-პირის Şahıs (kişi) zamirleri ნაცვალსახელი kendi -ჩვენებითი Gösterme zamirleri -კითხვითი– Soru zamirleri -კუთვნილებითი İyelik belirten zamirleri -განუსაზღვრელობითი Belgisiz zamirleri -განსაზღვრებითი belirten zamirleri
3.6. ზმნა  Fiil	-დამხმარე ზმნები (etmek, yapmak, olmak) Yardımcı eylemler -imek - დეფექტური/დრონაკლი ზმნა -სახე (დადებითი, უარყოფითი, შესაძლებლობის, შეუძლებლობის) Olumlu, olumsuz, yeterlik, yetersizlik eylemleri -გვარი Çat (ვნებითი გვარი, უკუქცევითი გვარი) Edilgen çatı , dönüşlü çatı  -კილო: Kip -თხრობითი კილო -ბრძანებითი კილო Emir kipi -ნატვრითი კილო Dilek kipi -მარტივი დროები: Basit zamanlı fiil(Eylem ) -აწმყო–განსაზღვრული Şimdiki zaman -ნამყო–კატეგორიული Görülen Geçmiş zaman -მომავალი –კატეგორიული Gelecek zaman -აწმყო–განუსაზღვრელი Geniş zaman -ნამყო–რეზულტატური Öğrenilen geçmiş zaman
3.7. ზმნიზედა	-დროის ზმნიზედა Zaman zarfları

Zarf belirteç	-ადგილის ზმნიზედა Yer (yön) zarfları -ვითარების ზმნიზედა Durum (hal )zarfları
3.8. წინდებული Öntakı	
3.9. კავშირი Bağlaç	-მაერთებელი კავშირები (ve, da, ile, ama, fakat) -მაქვემდებარებელი კავშირები (ki, çünkü, eğer)
3.10. ნაწილაკი Edat	da/de, -ki
3.11. წინადადება Cümle/Tümce	-დადებითი Olumlu -უარყოფითი Olumsuz -კითხვითი წინადადებების ტიპები: Soru cümlelerin tipleri -კითხვითსიტყვიანი Soru kelimeli -კითხვითნაწილაკიანი Soru edatlı წინადადებების ტიპები: Cümlelerin tipleri
3.12. წინადადების წევრები Tümce/cümle üyeleri	- მთავარი/მეორეხარისხოვანი Temel , ikincil -შემასმენელი, ქვემდებარე, დამატება (პირდაპირი ,ირიბი) Yükleme, özne, tümleç (belirtili, belirtisiz nesne)
3.13. პირდაპირი და ირიბი თქმა Dolaysız/dolaylı deyim	-პირდაპირი ნათქვამი (-diye) -ირიბი ნათქვამი (ქართულად ითარგმნება რთული თანწყობილი წინადადებით, თუმცა თურქულში მარტივ წინადადებად ითვლება)
სიტყვა-წარმოება Kelime yapımı/yapma	ზმნიდან სახელის და სახელიდან ზმნის მაწარმოებელი სუფიქსები Fiilden isim yapım eki ve isimden fiil yapım eki
კონსტრუქციები Yapılış/kuruluş	სრული მასდარი, შეკვეცილი მასდარი, -dik და-acak ფორმები. şylemlik / master, -dik, -acak yapılı belirtme ortaçları

#### 4. სოციოკულტურა და კულტურა

- ტრადიციები, ზნე-ჩვეულებები;
  - განათლება;
  - ახალგაზრდების ცხოვრება (თავისუფალი დრო, გართობა, დასვენება; საზოგადოებრივ ცხოვრებაში მონაწილეობა; ურთიერთობები; გატაცებები; ახალგაზრდული პრესა/გადაცემები და სხვა);
  - ევროპის კავშირი (ზოგადი ცნობები);
2. გეოგრაფიული ცნობები თურქულენოვანი ქვეყნების შესახებ;
  3. შესასწავლი ქვეყნის პოლიტიკური წყობა, ადმინისტრაციული მოწყობა;
  4. თურქულენოვანი ქვეყნების დედაქალაქები, მათი ისტორია, ღირსშესანიშნაობები;
  5. ცნობილი ადამიანები (მეცნიერი, პოლიტიკოსი, სპორსტმენი);
  6. ისტორია - მნიშვნელოვანი ისტორიული ეპოქები/მოვლენები, ცნობილი ისტორიული პირები;
  7. ხელოვნების სხვადასხვა დარგის წარმომადგენლები;
  8. ლიტერატურა – სხვადასხვა ლიტერატურულ მიმდინარეობათა წარმომადგენლები და ნაწყვეტები მათი ნაწარმოებებიდან;
  9. რეგიონალური თავისებურებები;
  10. ცნობები თურქულენოვანი ქვეყნებისა და საქართველოს ურთიერთობებიდან.